

Справочник



участника плана

Сведения о страховом покрытии

Справочник участника плана (ЕОС)
и условия предоставления страхового
покрытия Health Net Community Solutions Inc.
(Health Net)

2025

Округа Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento,
San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne

Другие языки и форматы

Другие языки

Справочник участника плана и другие связанные с планом документы можно бесплатно получить в переводе на другой язык. Health Net предоставляет письменные переводы, выполненные квалифицированными переводчиками. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Звонки бесплатные. Ознакомьтесь с этим Справочником участника плана, чтобы узнать больше об услугах перевода при получении медицинского обслуживания, включая устный и письменный перевод.

Другие форматы

Этот документ также можно бесплатно получить в других форматах, например напечатанным шрифтом Брайля, крупным шрифтом (20 пунктов), в виде аудиозаписи или в специальных электронных форматах. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Звонки бесплатные.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги перевода

Health Net предлагает бесплатные услуги устного перевода или сурдоперевода, круглосуточно предоставляемые квалифицированными переводчиками. Вам не нужно привлекать члена семьи или друга в качестве переводчика. Мы не приветствуем использование несовершеннолетних в роли переводчиков. Исключение составляют экстренные ситуации. Услуги перевода, а также другая помощь, необходимая для удовлетворения культурных и языковых потребностей, предоставляются бесплатно. Помощь доступна круглосуточно и без выходных. Чтобы получить помощь на своем языке или этот справочник на другом языке, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Звонки бесплатные.

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем языке, звоните по номеру 1-800-675-6110 (TTY: 711). Кроме того, мы предоставляем материалы и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы, напечатанные крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Эти услуги предоставляются бесплатно.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

English: If you, or someone you are helping, need language services, call 1-800-675-6110 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like accessible PDF and large print documents, are also available. These services are at no cost to you.

Arabic: إذا كنت أنت أو أي شخص تقوم بمساعدته، بحاجة إلى الخدمات اللغوية، فاتصل بالرقم (TTY: 711) 1-800-675-6110 تتوفر أيضاً المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل الملفات المنقولة (PDF) التي يمكن الوصول إليها والمستندات المطبوعة الكبيرة. تتوفر هذه الخدمات بدون تكلفة بالنسبة لك.

Armenian: Եթե դուք կամ որևէ մեկը, ում դուք օգնում եք, ունեն լեզվական օգնության կարիք, զանգահարեք 1-800-675-6110 (TTY՝ 711): Հաշմանդամություն ունեցող մարդկանց համար հասանելի են օգնություն և ծառայություններ, ինչպես օրինակ՝ մատչելի PDF և մեծ տպագրությամբ փաստաթղթեր: Այս ծառայությունները ձեզ համար անվճար են:



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Cambodian: ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកកំពុងជួយ ត្រូវការសេវាផ្នែកភាសា សូមទូរសព្ទទៅលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)។ ជំនួយ និងសេវាកម្មផ្សេងៗសម្រាប់អ្នកដែលពិការ ដូចជានប្រេង PDF សម្រាប់អ្នកពិការ និងឯកសារព្រឹត្តិការណ៍អក្សរខ្នាតធំក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរ។ សេវាកម្មទាំងនេះត្រូវបានផ្តល់ជូនអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃ។

Chinese: 如果您或者您正在帮助的人需要语言服务，请致电1-800-675-6110 (TTY: 711)。还可提供面向残障人士的帮助和服务，例如无障碍 PDF 和大字版文档。这些服务免费为您提供。

Farsi: اگر شما یا هر فرد دیگری که به او کمک می‌کنید نیاز به خدمات زبانی دارد، با شماره 1-800-675-6110 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدماتی مانند مدارک با چاپ درشت و PDF دسترس‌پذیر نیز برای معلولان قابل عرضه است. این خدمات هزینه‌ای برای شما نخواهد داشت.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Hindi: यदि आपको, या जिसकी आप मदद कर रहे हैं उसे, भाषा सेवाएँ चाहिए, तो कॉल करें 1-800-675-6110 (TTY: 711)। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे सुलभ PDF और बड़े प्रिंट वाले दस्तावेज़, भी उपलब्ध हैं। ये सेवाएँ आपके लिए मुफ्त उपलब्ध हैं।

Hmong: Yog hais tias koj, los sis ib tus neeg twg uas koj tab tom pab nws, xav tau cov kev pab cuam txhais lus, hu rau 1-800-675-6110 (TTY: 711). Tsis tas li ntawd, peb kuj tseem muaj cov khoom siv pab thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si, xws li cov ntaub ntawv PDF uas tuaj yeem nkag cuag tau yooj yim thiab cov ntaub ntawv luam tawm uas pom tus niam ntawv loj. Cov kev pab cuam no yog muaj pab yam tsis xam nqi dab tsi rau koj them li.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Japanese: ご自身またはご自身がサポートしている方が言語サービスを必要とする場合は、1-800-675-6110 (TTY: 711)までお問い合わせください。障がいをお持ちの方のために、アクセシブルなPDFや大きな文字で書かれたドキュメントなどの補助・サービスも提供しています。これらのサービスは無料で提供されています。

Korean: 귀하 또는 귀하가 도와주고 있는 분이 언어 서비스가 필요하시면 1-800-675-6110 (TTY: 711)번으로 연락해 주십시오. 장애가 있는 분들에게 보조 자료 및 서비스(예: 액세스 가능한 PDF 및 대형 활자 인쇄본)도 제공됩니다. 이 서비스는 무료로 이용하실 수 있습니다.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Laotian: ຖ້າທ່ານ, ຫຼື ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ທ່ານກຳລັງຊ່ວຍເຫຼືອ, ຕ້ອງການບໍລິການແປພາສາ, ໂທ 1-800-675-6110 (TTY: 711). ນອກນັ້ນ, ພວກເຮົາຍັງມີອຸປະກອນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ, ເຊັ່ນ ເອກະສານ PDF ທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສະດວກ ແລະ ເອກະສານພິມຂະໜາດໃຫຍ່. ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີໄວ້ຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃດຍບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໃດ ໆ.

Mien: Da'faanh Meih, Fai Heuc Meih Haih Tengx, Oix Janx-kaeqv waac gong, Heuc 1-800-675-6110 (TTY: 711). JomcCaux gong Bun Yangh mienh Caux mv fungc, Oix dongh eix PDF Caux Bunh Fiev dimc, Haih yaac kungx nyei. Deix gong Haih buatac Yietc liuz maiv jaax-zinh Bieqc Meih.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਜਾਂ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹੁੰਚਯੋਗ PDF ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਹਨ।



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Russian: Если вам или человеку, которому вы помогаете, необходимы услуги перевода, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Кроме того, мы предоставляем материалы и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы в специальном формате PDF или напечатанные крупным шрифтом. Эти услуги предоставляются бесплатно.

Spanish: Si usted o la persona a quien ayuda necesita servicios de idiomas, comuníquese al 1-800-675-6110 (TTY: 711). También hay herramientas y servicios disponibles para personas con discapacidad, como documentos en letra grande y en archivos PDF accesibles. Estos servicios no tienen ningún costo para usted.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Tagalog: Kung ikaw o ang taong tinutulungan mo ay kailangan ng mga serbisyo sa wika, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY: 711). Makakakuha rin ng mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng naa-access na PDF at mga dokumentong malaking print. Wala kang babayaran para sa mga serbisyong ito.

Thai: หากคุณหรือคนที่คุณช่วยเหลือ ต้องการบริการด้านภาษา โทร 1-800-675-6110 (TTY: 711)
นอกจากนี้ยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้ทุพพลภาพ เช่น PDF ที่เข้าถึงได้และเอกสารที่พิมพ์ขนาดใหญ่
บริการเหล่านี้ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับคุณ



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Ukrainian: Якщо вам або людині, якій ви допомагаєте, потрібні послуги перекладу, телефонуйте на номер 1-800-675-6110 (ТТУ: 711). Ми також надаємо матеріали та послуги для людей з обмеженими можливостями, як-от документи в спеціальному форматі PDF або надруковані великим шрифтом. Ці послуги для вас безкоштовні.

Vietnamese: Nếu quý vị hoặc ai đó mà quý vị đang giúp đỡ cần dịch vụ ngôn ngữ, hãy gọi 1-800-675-6110 (TTY: 711). Chúng tôi cũng có sẵn các trợ giúp và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu dạng bản in khổ lớn và PDF có thể tiếp cận được. Quý vị được nhận các dịch vụ này miễn phí.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Вас приветствует Health Net!

Благодарим вас за то, что вы стали клиентом Health Net. Health Net — это план медицинского страхования для людей, включенных в программу Medi-Cal. Health Net сотрудничает со штатом California, чтобы помочь вам получить необходимое медицинское обслуживание.

Справочник участника плана

В этом Справочнике участника плана описано ваше страховое покрытие в рамках плана Health Net. Внимательно прочтите весь этот документ. Это поможет вам понять, какое у вас есть страховое покрытие, какие услуги вам доступны и как получать необходимое медицинское обслуживание. В этом документе также разъясняются ваши права и обязанности как участника плана Health Net. Если у вас есть особые потребности в медицинском обслуживании, обязательно прочитайте все разделы, относящиеся к вам.

Справочник участника плана называется также «Справочник участника плана (ЕОС) и условия предоставления страхового покрытия». В ЕОС и условиях предоставления страхового покрытия приведено лишь краткое описание плана медицинского страхования. Точные условия покрытия приведены в договоре с планом медицинского страхования. Чтобы узнать больше, позвоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

В этом Справочнике участника плана для обозначения Health Net может использоваться слово «мы». Словом «вы» иногда обозначаются участники плана. Некоторые слова, написанные с заглавной буквы, в Справочнике участника плана имеют особое значение.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Чтобы попросить копию контракта между Health Net и Департаментом здравоохранения (DHCS) штата California, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Вы можете бесплатно запросить еще один экземпляр Справочника участника плана. Справочник участника плана также есть на сайте Health Net www.healthnet.com. Кроме того, вы можете запросить бесплатную копию непатентованных клинических и административных политик и процедур Health Net. Найти их можно и на сайте Health Net.

Контактные данные

Health Net всегда к вашим услугам. Если у вас есть вопросы, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Линия Health Net работает круглосуточно и без выходных. Звонки бесплатные.

Кроме того, вы можете посетить наш сайт www.healthnet.com.

Благодарим за внимание,
Health Net
21281 Burbank Blvd.
Woodland Hills, CA 91367



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Содержание

Другие языки и форматы.....	2
Другие языки	2
Другие форматы	2
Услуги переводчика	3
Вас приветствует Health Net!.....	12
Справочник участника плана	12
Контактные данные	13
Содержание	14
1. Для новых участников плана	17
Как получить помощь	17
Кто может стать участником плана	18
Идентификационные карточки.....	19
2. Информация о вашем плане медицинского страхования	22
Общая информация о плане медицинского страхования	22
Как работает ваш план.....	24
Переход на другой план медицинского страхования.....	25
Студенты, переезжающие в другой округ или выезжающие из штата California	26
Непрерывность обслуживания	28
Расходы.....	32
3. Как получить медицинскую помощь	36
Получение медицинского обслуживания	36
Поставщик первичного медицинского обслуживания (PCP)	37
Сеть поставщиков услуг	42
Прием у врача.....	54
Как попасть на прием	54
Отмена и перенос приема.....	55



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Оплата	55
Направления	57
Предварительное одобрение (предварительное разрешение)	60
Мнение другого врача	62
Конфиденциальная медицинская помощь.....	63
Неотложная медицинская помощь	67
Экстренная медицинская помощь	69
Линия сестринских консультаций	71
Заблаговременные указания о медицинском обслуживании	72
Донорство тканей и органов.....	72
4. Страховое покрытие и услуги	73
Какое страховое покрытие предоставляет и какие услуги покрывает ваш план медицинского страхования	73
Страховое покрытие по программе Medi-Cal, предоставляемое Health Net.....	78
Другие виды страхового покрытия и программы, покрываемые планом Health Net	107
Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal .	122
Услуги, не предоставляемые планом Health Net и программой Medi-Cal	131
Оценка новых и существующих технологий	132
5. Забота о поддержании здоровья детей и молодежи.....	133
Программа Medi-Cal для детей и подростков.....	133
Медицинские осмотры и профилактическое обслуживание для детей.....	136
Профилактическое обследование на отравление свинцом	138
Помощь в получении услуг для поддержания здоровья детей и молодежи	138
Другие услуги, которые можно получить через программу Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS) или иные программы.....	139
6. Сообщение о проблемах и их решение.....	142
Жалобы	143
Апелляции	145
Что делать, если вы не согласны с решением по апелляции	147



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Жалобы в Департамент управляемого медицинского обслуживания (DMHC) и независимая медицинская экспертиза (IMR)	148
Рассмотрение органами власти штата	150
Мошенничество, растрата и злоупотребление	152
7. Права и обязанности	154
Ваши права	154
Ваши обязанности	156
Уведомление о борьбе с дискриминацией	157
Как принять участие в работе плана	160
Уведомление о конфиденциальности	161
Уведомление о законах	176
Уведомление о том, что программа Medi-Cal платит последней, о другом страховом покрытии медицинского обслуживания и о возмещении при деликтной ответственности	176
Уведомление о возмещении за счет имущества	177
Уведомление о принятом решении	178
Ответственность третьих лиц	179
Независимые подрядчики	179
Мошенничество в отношении плана медицинского страхования	180
Нарушения в обеспечении медицинского обслуживания	180
8. Важные телефоны и термины	181
Важные номера телефонов	181
Термины	184



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

1. Для новых участников плана

Как получить помощь

Health Net стремится предоставить вам лучшее медицинское обслуживание. Если у вас есть какие-либо вопросы или сомнения по поводу вашего обслуживания, обращайтесь в Health Net!

Отдел обслуживания участников плана

Отдел обслуживания участников плана Health Net всегда к вашим услугам. Health Net может:

- ответить на ваши вопросы о плане медицинского страхования и покрываемых Health Net услугах;
- помочь вам выбрать или сменить поставщика первичного медицинского обслуживания (PCP);
- рассказать, где получить нужное вам обслуживание;
- помочь с услугами перевода, если вы не владеете английским языком;
- помочь с получением информации на других языках и в других форматах.

Если вам нужна помощь, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Линия Health Net работает круглосуточно и без выходных. Звонки бесплатные. Согласно правилам время ожидания на линии Health Net не может превышать 10 минут.

Кроме того, вы можете в любое время обратиться в отдел обслуживания участников плана через сайт www.healthnet.com.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Кто может стать участником плана

Программа Medicaid может быть в каждом штате. В штате California программа Medicaid называется **Medi-Cal**.

Вы имеете право на участие в плане Health Net, поскольку имеете право на участие в программе Medi-Cal и проживаете в одном из этих округов: Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare или Tuolumne (контактные данные отделений в округах см. ниже). Вы также можете иметь право на участие в программе Medi-Cal согласно правилам Управления социального обеспечения, если получаете дополнительный доход по социальному обеспечению (SSI) или дополнительное пособие штата (SSP).

- **Округ Amador**
 - Департамент социальных служб: 1-209-223-6550
- **Округ Calaveras**
 - Агентство здравоохранения и социальных служб: 1-209-754-6448
- **Округ Inyo**
 - Департамент социальных служб: 1-760-872-1394
- **Округ Los Angeles**
 - Центр обслуживания клиентов Департамента государственных социальных служб (DPSS): 1-866-613-3777; 1-310-258-7400
- **Округ Mono**
 - Департамент социальных служб: 1-760-924-1770 (отделение в южной части округа); 1-760-932-5600 (отделение в северной части округа)
- **Округ Sacramento**
 - Департамент социального обеспечения: 1-800-560-0976
- **Округ San Joaquin**
 - Агентство социальных служб: 1-209-468-1000
- **Округ Stanislaus**
 - Агентство общественных служб: 1-877-652-0734



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Округ Tulare**
 - Агентство здравоохранения и социальных служб: 1-800-540-6880
- **Округ Tuolumne**
 - Общественное здравоохранение: 1-209-533-7401

По вопросам включения в страховой план обращайтесь в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711). Или посетите сайт <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/>.

По вопросам социального обеспечения обращайтесь в Управление социального обеспечения по телефону 1-800-772-1213. Или посетите сайт <https://www.ssa.gov/locator/>.

Переходная программа Medi-Cal

Если вы начали зарабатывать больше и утратили право на участие в программе Medi-Cal, вам может быть доступна переходная программа Medi-Cal.

Вопросы о соответствии критериям переходной программы Medi-Cal вы можете задать в местном отделении в своем округе. Контактные данные указаны на следующей странице:

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>

Также вы можете позвонить в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711).

Идентификационные карточки

Участники плана Health Net получают нашу идентификационную карточку участника плана Health Net. При получении медицинского обслуживания или лекарств по рецепту нужно предъявлять идентификационную карточку участника плана Health Net и карточку получателя страхового покрытия (BIC) по программе Medi-Cal. Ваша карточка BIC Medi-Cal — это идентификационная карточка получателя страхового покрытия, отправленная вам штатом California. Вы должны всегда иметь при себе все карточки медицинского страхования. Идентификационные карточки BIC Medi-Cal и Health Net выглядят следующим образом:



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.



healthnet

Name FIRST MI LASTNAME
CIN # XXXXXXXXX

Physician Group and PCP
PPG Name
PCP or Clinic Name
Street Address
City State Zip + 4
PCP PHONE: X-XXX-XXX-XXXX

Effective date with PCP: MM/DD/YY
Office Copay: \$0

Rx BIN 022659 Rx PCN 6334225

Issue Date MM/DD/YY
Enrollment Date MM/DD/YY

Health Net only covers medical and hospital services provided or authorized by your Participating Physician Group (PPG).

To change your PPG or Primary Care Provider (PCP), call Health Net Member Services at 1-800-675-6110 / TTY: 711 or visit www.healthnet.com.

Health Net Community Solutions

Health Net Member Services is available 24 hours a day, 7 days a week

Member Services & Mental Health Benefits 1-800-675-6110 (TTY: 711)
Nurse Advice Line 1-800-675-6110 (TTY: 711)
Member Portal www.healthnet.com
24/7 Video Doctor Appointment www.teladoc.com

If you think you have a medical or psychiatric emergency, call 911 or go to the nearest hospital.

See your PCP for non-emergency health needs like colds, minor infections or illnesses, or treatment for ongoing health needs. Do not go to the emergency room for routine health care.

Providers Call for Eligibility and authorization: 1-800-675-6110
Medi-Cal RX Help Line: 1-800-577-2273
To report, or request approval for, inpatient admits, call: 1-800-995-7890

Prior Authorization: Primary Care Physician referral in advance is required for most non-emergency services by contracting providers. Emergency services are covered by Health Net without prior authorization and at no cost to the members. Emergency services rendered to the member by non-Health Net providers are reimbursable by Health Net without prior authorization.

This card is for identification only. It does not verify eligibility.
Mail all claims to: Health Net of California – Medicaid, PO Box 9020, Farmington, MO 63640-9020.

Ваша идентификационная карточка участника плана Health Net содержит важную информацию, в том числе:

- Имя и фамилия или название вашего поставщика первичного медицинского обслуживания (PCP) либо название вашей клиники или медицинской группы. Эта информация не указывается на идентификационных карточках участников плана, у которых есть страховое покрытие и по программе Medicare (Part A и Part B), и по программе Medi-Cal. В сведениях о PCP будет указано «See Your Medicare Doctor» (Обращайтесь к своему врачу в рамках программы Medicare). Эта информация также не указывается на идентификационных карточках новорожденных, которым DHCS присвоил идентификационный номер клиента (CIN). В сведениях о PCP будет указано «No Primary MD» (Основной лечащий врач не назначен).
- Адрес и номер телефона вашего PCP. Эта информация не указывается на идентификационных карточках участников плана, у которых есть страховое покрытие и по программе Medicare (Part A и Part B), и по программе Medi-Cal. В сведениях о PCP будет указано «See Your Medicare Doctor» (Обращайтесь к своему врачу в рамках программы Medicare). Эта информация также не



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

указывается на идентификационных карточках новорожденных, которым DHCS присвоил идентификационный номер CIN. В сведениях о РСР будет указано «Please Call Member Services» (Позвоните в отдел обслуживания участников плана).

- Если информация о вашем РСР и/или медицинской группе ошибочна либо если вы сменили РСР и/или медицинскую группу после выдачи последней идентификационной карточки, обратитесь в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711), чтобы получить новую карточку с правильной информацией о РСР.
- Если у вас есть какие-либо вопросы относительно вашей идентификационной карточки, звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Что нужно сделать со своей идентификационной карточкой участника плана Health Net

- Проверьте правильность информации на идентификационной карточке. Если какая-то информация на ней ошибочна, сразу же позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Если ваши имя и фамилия указаны неправильно, мы свяжем вас с отделением в вашем округе, чтобы исправить ошибку.

Предъявляйте свою идентификационную карточку участника плана Health Net во всех следующих случаях:

- на приеме у врача;
- при госпитализации;
- при получении неотложной или экстренной медицинской помощи.

Если вы не получили идентификационную карточку участника плана Health Net в течение нескольких недель после включения в план или если она повреждена, утеряна либо украдена, незамедлительно позвоните в отдел обслуживания участников плана. Health Net бесплатно отправит вам новую карточку. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Если у вас нет карточки VIC Medi-Cal или она повреждена, утеряна либо украдена, позвоните в местное отделение в вашем округе. Его контактные данные можно найти на сайте

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2. Информация о вашем плане медицинского страхования

Общая информация о плане медицинского страхования

Health Net — это план медицинского страхования для участников программы Medi-Cal в таких округах: Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne. Health Net сотрудничает со штатом California, чтобы помочь вам получить необходимое медицинское обслуживание.

Подробную информацию о своем плане медицинского страхования и о том, как эффективно его использовать, вы можете получить в отделе обслуживания участников плана Health Net. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Когда начинает и заканчивает действовать страховое покрытие

В течение двух недель после включения в план Health Net мы отправим вам идентификационную карточку участника плана Health Net. При получении медицинского обслуживания или лекарств по рецепту нужно предъявлять и идентификационную карточку участника плана Health Net, и карточку получателя страхового покрытия (BIC) по программе Medi-Cal.

Покрытие Medi-Cal нужно продлевать ежегодно. Если местное отделение в вашем округе не может продлить ваше покрытие Medi-Cal с использованием электронных средств обмена данными, округ отправит вам предварительно заполненную



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2 | Информация о вашем плане медицинского страхования

форму для продления участия в программе Medi-Cal. Заполните эту форму и отправьте ее в местное отделение в вашем округе. Информацию можно предоставить лично, по телефону или почте, через сайт либо с помощью других электронных средств связи, доступных в вашем округе.

Начать пользоваться страховым покрытием по программе Medi-Cal, предоставляемым в рамках плана Health Net, вы можете со дня его вступления в силу. Этой датой будет первый день нового месяца после завершения процедуры включения в план Health Net. Дата вступления покрытия в силу указана на присланной вам по почте идентификационной карточке участника плана Health Net.

Вы можете в любой момент отказаться от покрытия Health Net и выбрать другой план медицинского страхования. Чтобы получить помощь в выборе нового плана, обращайтесь в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711). Или посетите сайт www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov.

Health Net — это план медицинского страхования для участников программы Medi-Cal в округах Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne. Контактные данные местного отделения в вашем округе можно найти на сайте <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

Ваше покрытие Medi-Cal, предоставляемое Health Net, может прекратить действие в следующих случаях:

- вы переезжаете за пределы округов Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne;
- вы больше не участвуете в программе Medi-Cal;
- вы получаете право на включение в альтернативную программу, требующую использования программы Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS);
- вы попадаете в тюрьму.

Если ваше покрытие Medi-Cal, предоставляемое Health Net, прекращает действовать, вы всё равно можете иметь право на покрытие в рамках программы FFS Medi-Cal. Если вы не знаете, действует ли еще ваше покрытие Health Net, позвоните по номеру 1-800-675-6110 (TTY: 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Особые примечания относительно управляемого медицинского обслуживания для американских индейцев

Американские индейцы имеют право не становиться участниками плана управляемого медицинского обслуживания в рамках программы Medi-Cal или выйти из такого плана и перейти на программу FFS Medi-Cal в любое время и по любой причине.

Если вы являетесь американским индейцем, у вас есть право получать медицинское обслуживание у поставщиков медицинских услуг для индейцев (ИНСР). Получая медицинское обслуживание в таких учреждениях, вы можете сохранять страхование Health Net или отказаться от него. Чтобы узнать больше о включении в план и прекращении участия, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

План Health Net обязан координировать ваше медицинское обслуживание, включая организацию услуг поставщиков, не сотрудничающих с планом. Если вы запросите услуги ИНСР, а доступных ИНСР, сотрудничающих с планом не будет, план Health Net будет обязан помочь вам найти ИНСР, не сотрудничающего с планом. Более подробную информацию см. в разделе «Сеть поставщиков услуг» главы 3 этого справочника.

Как работает ваш план

Health Net — это страховой план управляемого медицинского обслуживания, заключивший договор с DHCS. Планы управляемого медицинского обслуживания обеспечивают экономически эффективное использование ресурсов здравоохранения, улучшают доступ к медицинскому обслуживанию и повышают качество медицинской помощи. Health Net сотрудничает с врачами, больницами и другими поставщиками услуг в зоне обслуживания Health Net, чтобы предоставлять участникам страхового плана медицинское обслуживание. Являясь участником плана Health Net, вы можете иметь право на получение некоторых услуг, предоставляемых в рамках программы FFS Medi-Cal. К ним относятся лекарства по рецепту для амбулаторного лечения, лекарства, отпускаемые без рецепта, и некоторые медицинские принадлежности, покрываемые программой Medi-Cal Rx.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В отделе обслуживания участников плана вам расскажут, как работает Health Net, как получить необходимую помощь, как записаться на прием к поставщику услуг в обычное рабочее время, как запросить бесплатные услуги устного и письменного перевода или письменную информацию в альтернативных форматах и как узнать, имеете ли вы право на транспортные услуги.

Чтобы узнать больше, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Информацию об отделе обслуживания участников плана также можно найти на сайте www.healthnet.com.

Переход на другой план медицинского страхования

Вы в любой момент можете выйти из плана Health Net и стать участником другого плана медицинского страхования, доступного в вашем округе. Чтобы выбрать новый план, обращайтесь в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711). Линия работает с 8:00 до 18:00 с понедельника по пятницу. Или посетите сайт

<https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/>.

Обработка запроса на выход из плана Health Net и включение в новый план в округе проживания занимает до 30 дней или более. Чтобы узнать, на каком этапе находится рассмотрение вашего запроса, звоните в организацию Health Care Options по номеру 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711).

Если вы захотите выйти из плана Health Net быстрее, вы можете позвонить в организацию Health Care Options и попросить об ускоренном (быстром) прекращении участия в плане.

К участникам, которые могут запросить ускоренное прекращение участия в плане, относятся, помимо прочих, дети, получающие услуги в рамках программ патронажного воспитания или помощи в усыновлении; участники, которым нужно специализированное медицинское обслуживание; участники, уже включенные в план Medicare, другой план Medi-Cal либо коммерческий план управляемого медицинского обслуживания.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Вы можете подать запрос на выход из плана Health Net, обратившись в местное отделение в вашем округе. Найти его можно на следующей странице:

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

Также вы можете позвонить в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711).

Студенты, переезжающие в другой округ или выезжающие из штата California

Вы можете получать экстренную и неотложную медицинскую помощь в любой точке США, включая территории США. Плановое и профилактическое медицинское обслуживание покрывается только в округе проживания. Если вы являетесь студентом и переезжаете в другой округ штата California для получения высшего образования, включая учебу в колледже, план Health Net будет покрывать услуги отделения экстренной помощи и неотложную медицинскую помощь в вашем новом округе. Кроме того, вы можете получать плановое и профилактическое медицинское обслуживание в своем новом округе, но должны уведомить об этом Health Net. Подробнее это описано ниже.

Если вы включены в программу Medi-Cal и учитесь не в округе вашего проживания, а в другом округе штата California, вам не нужно подавать заявку на участие в программе Medi-Cal в таком округе.

Если вы на время переезжаете, чтобы учиться в другом округе штата California, вам доступны два варианта действий. Они описаны ниже.

- Необходимо уведомить местное отделение социальных служб вашего округа о том, что вы временно переезжаете для учебы в высшем учебном заведении, указав свой адрес в новом округе. Округ обновит информацию о вас, указав новый адрес и код округа. Вы обязаны сделать это, если хотите сохранить доступ к плановому и профилактическому медицинскому обслуживанию на время проживания в новом округе. Если Health Net не обслуживает округ, где находится ваш колледж, вам может потребоваться сменить план медицинского страхования. Для получения ответов на вопросы и во избежание задержки с включением в новый план медицинского страхования обратитесь в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Или

- Если Health Net не обслуживает округ, в котором находится ваш колледж, и вы не хотите переходить на другой план медицинского страхования, обслуживающий этот округ, то в этом новом округе вы сможете получать только услуги отделения экстренной помощи и неотложную медицинскую помощь при определенных заболеваниях и состояниях. Более подробную информацию см. в главе 3 «Как получить медицинскую помощь». За плановым и профилактическим медицинским обслуживанием вам необходимо будет обращаться к поставщикам услуг, сотрудничающим с планом Health Net и расположенным в округах Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne.

Если вы временно покидаете штат California, чтобы учиться в другом штате, и хотите сохранить свое покрытие Medi-Cal, обратитесь к сотруднику местного отделения социальных служб вашего округа, отвечающему за определение ваших прав. Если вы имеете на это право, программа Medi-Cal будет покрывать экстренную и неотложную медицинскую помощь в другом штате. Medi-Cal также будет покрывать экстренную медицинскую помощь, требующую госпитализации, в Canada и Mexico.

Плановое и профилактическое медицинское обслуживание, включая связанные с ним лекарства по рецепту, за пределами штата California не покрывается. Вы не будете иметь право на покрытие таких услуг, полученных за пределами штата, в рамках программы Medi-Cal. Health Net не будет оплачивать ваше медицинское обслуживание. Если вы хотите стать участником программы Medicaid в другом штате, необходимо подать заявку в таком штате. Программа Medi-Cal не покрывает экстренную или неотложную медицинскую помощь, а также любое другое медицинское обслуживание за пределами США, кроме экстренной медицинской помощи, требующей госпитализации и предоставляемой в Canada и Mexico, как описано в главе 3.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Непрерывность обслуживания

Непрерывность обслуживания при получении услуг у поставщиков, не сотрудничающих с планом

Как участник плана Health Net, вы будете получать медицинское обслуживание от поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net. Чтобы узнать, сотрудничает ли ваш поставщик медицинских услуг с планом Health Net, обратитесь к Указателю поставщиков услуг. Указатель поставщиков услуг также содержит другую информацию, которая поможет вам определиться с выбором поставщика услуг. Если вам нужен Указатель поставщиков услуг, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Указатель поставщиков услуг также есть на сайте Health Net www.healthnet.com. Если поставщика услуг нет в Указателе, возможно, он не сотрудничает с планом Health Net.

В некоторых случаях вы сможете обращаться к поставщикам услуг, которые не сотрудничают с планом Health Net. Если вам потребуется сменить план медицинского страхования или перейти с модели FFS Medi-Cal на управляемое медицинское обслуживание, а также если вы пользовались услугами поставщика, прекратившего сотрудничество с планом Health Net, у вас может быть возможность продолжать пользоваться услугами поставщика, который не сотрудничает с планом Health Net. Это называется обеспечением непрерывности обслуживания.

Если вам нужно обращаться к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом, позвоните в Health Net и попросите об обеспечении непрерывности обслуживания. Непрерывность обслуживания может обеспечиваться до 12 месяцев или дольше, если соблюдены все следующие условия:

- Перед включением в план Health Net вы постоянно обслуживались у поставщика услуг, не сотрудничающего с планом.
- Вы обращались не за экстренной помощью к поставщику услуг, который не сотрудничает с планом, хотя бы один раз за 12 месяцев, предшествующих вашему включению в план Health Net.
- Этот поставщик услуг хочет сотрудничать с планом Health Net и соглашается с договорными требованиями и оплатой услуг Health Net.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2 | Информация о вашем плане медицинского страхования

- Этот поставщик услуг, не сотрудничающий с планом, соответствует требованиям Health Net к профессиональной квалификации.
- Этот поставщик услуг, не сотрудничающий с планом, зарегистрирован и участвует в программе Medi-Cal.

Чтобы узнать больше, позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Если поставщик, услугами которого вы пользуетесь, не начнет сотрудничать с планом Health Net в течение 12 месяцев, не согласен на оплату по тарифам плана Health Net или не соответствует нашим требованиям к качеству обслуживания, вам необходимо будет сменить поставщика услуг на сотрудничающего с планом Health Net. Чтобы обсудить доступные варианты, позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

План Health Net не обязан обеспечивать непрерывность обслуживания у не сотрудничающих с планом поставщиков некоторых вспомогательных (сопутствующих) услуг, таких как радиологическая диагностика, лабораторные анализы, услуги центров диализа или транспортные услуги. Вы будете получать эти услуги у поставщика, сотрудничающего с планом Health Net.

Чтобы узнать больше о непрерывности обслуживания и о том, соответствуете ли вы требованиям для ее обеспечения, звоните по телефону 1-800-675-6110.

Завершение получения покрываемых услуг у поставщика, не сотрудничающего с планом

Участники плана Health Net получают покрываемые услуги от поставщиков, сотрудничающих с планом Health Net. Если вы проходите лечение определенного заболевания на момент включения в план Health Net или на момент, когда ваш поставщик услуг прекращает сотрудничество с планом Health Net, возможно, вы сможете продолжать получение услуг в рамках программы Medi-Cal у поставщика, не сотрудничающего с планом.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2 | Информация о вашем плане медицинского страхования

Возможно, вы сможете продолжать получать обслуживание у поставщика услуг, не сотрудничающего с планом, в течение определенного срока, если покрываемые услуги необходимы в связи с перечисленными ниже состояниями.

Состояние	Срок
Острые состояния (заболевания, требующие срочной медицинской помощи)	До излечения острого состояния.
Серьезные хронические физические заболевания, психические расстройства, зависимость от психоактивных веществ (серьезные проблемы со здоровьем, которые длятся долго)	Пока не будет завершен курс лечения и организован безопасный переход на обслуживание к другому поставщику услуг. Предоставление покрываемых услуг должно быть завершено не позже, чем через 12 месяцев после даты прекращения действия контракта или 12 месяцев с даты вступления покрытия в силу для новых участников плана.
Медицинское обслуживание при беременности и в послеродовой период	Во время беременности и в течение 12 месяцев после ее окончания.
Психологическая и психиатрическая помощь для матерей	Не более 12 месяцев после постановки диагноза или окончания беременности, в зависимости от того, что произойдет позже.
Уход за новорожденным ребенком до достижения им возраста 36 месяцев	Не более 12 месяцев с даты начала действия покрытия или даты окончания контракта поставщика услуг с планом Health Net.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2 | Информация о вашем плане медицинского страхования

Состояние	Срок
Терминальное заболевание (опасное для жизни заболевание)	На протяжении всего периода болезни. Услуги можно получать в течение более чем 12 месяцев с момента включения в план Health Net или после того, как поставщик услуг прекратит сотрудничество с планом Health Net.
Выполнение операции или другой медицинской процедуры поставщиком услуг, не сотрудничающим с планом, если она покрывается, необходима по медицинским показаниям и разрешена планом Health Net в рамках документированного курса лечения, а также рекомендована и задокументирована поставщиком услуг	Операция или иная медицинская процедура должна быть выполнена в течение 180 дней с даты прекращения действия контракта с поставщиком услуг или 180 дней с даты включения участника в план Health Net.

Чтобы узнать о других условиях, при которых у вас может быть право на обеспечение непрерывности обслуживания, позвоните по номеру 1-800-675-6110.

Если ваш поставщик, не сотрудничающий с планом, решит прекратить предоставление услуг, будет не согласен с договорными требованиями плана Health Net, условиями оплаты или иными условиями предоставления медицинского обслуживания, вы не сможете получать непрерывное обслуживание у этого поставщика услуг. Вы сможете продолжать получать эти услуги у другого поставщика, сотрудничающего с планом Health Net.

Если вам нужна помощь с выбором сотрудничающего с планом поставщика услуг, чтобы продолжить получение медицинского обслуживания, либо если у вас возникнут какие-либо вопросы или затруднения касательно получения покрываемых услуг от поставщика, более не сотрудничающего с планом Health Net, позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

План Health Net не обязан обеспечивать непрерывность обслуживания в отношении услуг, которые не покрываются программой Medi-Cal либо по контракту Health Net с DHCS. Чтобы узнать больше о непрерывности обслуживания, соответствующих требованиях и доступных услугах, звоните по телефону 1-800-675-6110.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Расходы

Расходы участника плана

Health Net обслуживает людей, имеющих право на участие в программе Medi-Cal. В большинстве случаев участники плана Health Net не должны оплачивать покрываемые услуги, платить страховые взносы или безусловные франшизы.

Если вы являетесь американским индейцем, вам не нужно платить за включение в план, страховые взносы, безусловные франшизы, вносить доплаты, суммы участия в оплате или производить другие подобные платежи. План Health Net не должен взимать плату с участников, являющихся американскими индейцами, которые получили изделия или услуги непосредственно от ИНСР либо по направлению к ИНСР или вычитать из выплат в пользу ИНСР суммы каких-либо взносов за включение в план, страховых взносов, безусловных франшиз, доплат, участия в оплате либо аналогичных платежей.

Если вы включены в Программу поддержания здоровья детей округа (CCHIP) в округах Santa Clara, San Francisco или San Mateo либо в программу Medi-Cal для семей, вам может потребоваться платить ежемесячные страховые взносы и вносить доплаты.

За исключением случаев экстренной, неотложной и конфиденциальной медицинской помощи, вы должны получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net, прежде чем обращаться к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом Health Net. Если вы не получите предварительное одобрение (предварительное разрешение) и обратитесь к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом, за медицинской помощью, которая не является экстренной, неотложной или конфиденциальной, вам может потребоваться оплатить медицинское обслуживание, предоставленное таким поставщиком услуг. Список покрываемых услуг см. в главе 4 «Страховое покрытие и услуги» справочника. Указатель поставщиков услуг также есть на сайте Health Net www.healthnet.com.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Информация для участников плана, получающих длительное обслуживание и оплачивающих часть расходов

Возможно, вам придется ежемесячно оплачивать часть расходов на свое длительное обслуживание. Сумма вашей части расходов зависит от вашего дохода. Каждый месяц вы будете оплачивать свои счета за медицинское обслуживание, в том числе за длительное обслуживание и поддержку (LTSS), пока выплаченная вами сумма не будет равна вашей части расходов. После этого предоставляемое вам в этом месяце длительное обслуживание будет покрываться планом Health Net. Health Net не будет покрывать ваше медицинское обслуживание, пока вы не выплатите всю свою часть расходов на длительное обслуживание за месяц.

Оплата поставщикам услуг

Health Net оплачивает работу поставщиков услуг следующими способами:

- Оплата из расчета на человека
 - Health Net ежемесячно выплачивает некоторым поставщикам услуг определенную сумму денег за каждого участника плана Health Net. Это называется оплатой из расчета на человека. Health Net и поставщики услуг совместно определяют сумму оплаты.
- Оплата FFS
 - Некоторые поставщики услуг оказывают медицинскую помощь участникам плана Health Net и выставляют Health Net счет за предоставленные ими услуги. Это называется оплатой FFS. Health Net и поставщики услуг совместно определяют стоимость каждой услуги.
- Поощрительные выплаты
 - Health Net также платит за достижение определенных показателей качества.

Чтобы узнать больше о том, как Health Net платит поставщикам услуг, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Если поставщик медицинских услуг выставит вам счет

Покрываемые услуги — это медицинское обслуживание, которое план Health Net должен оплатить. Если вы получите счет за услугу, покрываемую по программе Medi-Cal, не оплачивайте его. Сразу же позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Health Net поможет вам выяснить, правильно ли выставлен счет.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2 | Информация о вашем плане медицинского страхования

Если аптека выставила вам счет за лекарства по рецепту, медицинские принадлежности или расходные материалы, позвоните в отдел обслуживания участников программы Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273. Линия работает круглосуточно и без выходных. Пользователи телефона ТТУ могут звонить по номеру 711 с 8:00 до 17:00 с понедельника по пятницу. Также вы можете посетить сайт Medi-Cal Rx по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Как попросить Health Net компенсировать вам расходы

Если вы оплатили уже полученные услуги, у вас может быть право на возмещение расходов (возврат денег), если соблюдены **все** следующие условия:

- Полученное обслуживание должно быть покрываемыми услугами, которые план Health Net обязан оплатить. Health Net не возмещает стоимость услуг, которые Health Net не покрывает.
- Во время получения покрываемых услуг вы должны быть участником плана Health Net.
- Вы должны попросить компенсацию в течение одного года с даты получения покрываемых услуг.
- Вы должны предоставить подтверждение оплаты покрываемых услуг вами или кем-либо от вашего имени, например детализированную квитанцию от поставщика услуг.
- Покрываемые услуги должны быть предоставлены поставщиком, включенным в программу Medi-Cal и сотрудничающим с планом Health Net. Соблюдение этого условия не обязательно, если вы получили экстренную медицинскую помощь, услуги по планированию семьи или иные услуги, которые, согласно правилам Medi-Cal, можно получать у поставщиков, не сотрудничающих с планом, без предварительного одобрения (предварительного разрешения).
- Если для получения покрываемой услуги обычно требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение), вам необходимо предоставить подтверждение от поставщика о том, что покрываемая услуга необходима по медицинским показаниям.

Health Net отправит вам письмо, которое называется «Уведомление о принятом решении» (NOA), и сообщит в нем о том, возместит ли ваши расходы. Если все приведенные выше условия соблюдены, поставщик услуг, включенный в программу Medi-Cal, должен возместить вам расходы в полном размере.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

2 | Информация о вашем плане медицинского страхования

Если поставщик услуг откажется возмещать расходы, их в полном размере вам возместит Health Net. Мы обязаны возместить вам расходы в течение 45 рабочих дней с момента получения страхового требования.

Если поставщик услуг включен в программу Medi-Cal, но не сотрудничает с планом Health Net и отказывается возмещать вам расходы, Health Net возместит их, но только в пределах суммы, предусмотренной программой FFS Medi-Cal. Health Net возместит вам полную сумму ваших личных расходов на экстренную медицинскую помощь, услуги по планированию семьи или иные услуги, которые, согласно правилам Medi-Cal, можно получать у поставщиков, не сотрудничающих с планом, без предварительного одобрения (предварительного разрешения). Если хотя бы одно из приведенных выше условий не соблюдено, Health Net не возместит вам расходы.

Health Net не возмещает расходы в следующих случаях:

- Вы запросили и получили услуги, которые не покрываются программой Medi-Cal, например косметические.
- Услуга не покрывается планом Health Net.
- Вы не выплатили свою часть расходов в рамках программы Medi-Cal.
- Вы обратились к врачу, не принимающему страхование Medi-Cal, и подписали форму, в которой говорится, что вы хотите попасть на прием в любом случае и оплатите услуги самостоятельно.
- Вы должны вносить доплаты в рамках Medicare Part D за лекарства по рецепту, которые покрываются вашим страховым планом Medicare Part D.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

3. Как получить медицинскую помощь

Получение медицинского обслуживания

ОЗНАКОМЬТЕСЬ С УКАЗАННОЙ НИЖЕ ИНФОРМАЦИЕЙ, ЧТОБЫ УЗНАТЬ, У КАКИХ ВРАЧЕЙ И ГРУПП ПОСТАВЩИКОВ УСЛУГ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧАТЬ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Начать получать медицинское обслуживание можно со дня включения в страховой план Health Net. Всегда имейте при себе свою идентификационную карточку участника плана Health Net, карточку получателя страхового покрытия (VIC) по программе Medi-Cal и все прочие карточки медицинского страхования. Не позволяйте никому другому пользоваться вашей карточкой VIC или идентификационной карточкой участника плана Health Net.

Новые участники плана, имеющие только покрытие Medi-Cal, должны выбрать поставщика первичного медицинского обслуживания (PCP), который сотрудничает с планом Health Net. Новым участникам, имеющим и покрытие Medi-Cal, и другое комплексное покрытие медицинского обслуживания, не нужно выбирать PCP.

Сеть Health Net представляет собой группу врачей, больниц и других поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net. Вы должны выбрать PCP в течение 30 дней с момента включения в план Health Net. Если вы не выберете PCP, Health Net сделает это за вас.

Вы можете выбрать одного или разных PCP для всех членов своей семьи, являющихся участниками плана Health Net, если эти PCP принимают новых пациентов.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вы хотите продолжить обслуживаться у своего текущего врача или выбрать нового PCP, воспользуйтесь Указателем поставщиков услуг, в котором содержится список всех PCP и других поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net. Указатель поставщиков услуг также содержит другую информацию, которая поможет вам определиться с выбором PCP. Если вам нужен Указатель поставщиков услуг, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Указатель поставщиков услуг также есть на сайте Health Net www.healthnet.com.

Если вы не можете получить необходимую помощь у поставщика услуг, сотрудничающего с планом Health Net, ваш PCP или сотрудничающий с планом Health Net специалист должен запросить у Health Net разрешение направить вас к поставщику услуг, который не сотрудничает с планом. Это называется направлением. Вам не нужно направление, чтобы обратиться к поставщикам, не сотрудничающим с планом, для получения конфиденциальных услуг, которые перечислены далее в разделе «Конфиденциальная медицинская помощь» этой главы.

Прочтите оставшуюся часть этой главы, чтобы узнать больше о PCP, Указателе поставщиков услуг и сотрудничающих с планом поставщиках услуг.

Программа Medi-Cal Rx обеспечивает покрытие лекарств по рецепту для амбулаторного лечения. Более подробную информацию см. в разделе «Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal» главы 4.

Поставщик первичного медицинского обслуживания (PCP)

Поставщик первичного медицинского обслуживания (PCP) — это лицензированный поставщик услуг, к которому вы обращаетесь за медицинским обслуживанием в большинстве случаев. Кроме того, PCP помогает вам получить другие виды необходимого обслуживания. Вы должны выбрать PCP в течение 30 дней со дня включения в план Health Net. В зависимости от своего возраста и пола вы можете выбрать в качестве PCP врача общей практики, акушера-гинеколога, семейного врача, терапевта или педиатра.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Фельдшер (NP), ассистент врача (PA) или сертифицированная сестра-акушерка также могут выступать в роли PCP. Если вы выберете NP, PA или сертифицированную сестру-акушерку, за вами могут закрепить врача, контролирующего ваше медицинское обслуживание. Если вы являетесь участником и программы Medicare, и программы Medi-Cal или у вас есть другое комплексное медицинское страхование, выбирать PCP вам не требуется.

В качестве PCP вы можете выбрать поставщика медицинских услуг для индейцев (IHCP), медицинский центр, сертифицированный федеральными органами власти (FQHC), или сельскую медицинскую клинику (RHC). В зависимости от типа поставщика услуг у вас может быть возможность выбрать одного PCP для себя и остальных членов вашей семьи, являющихся участниками плана Health Net, если PCP принимает новых пациентов.

Примечание. Американские индейцы могут выбрать IHCP в качестве PCP, даже если он не сотрудничает с планом Health Net.

Если в течение 30 дней после включения в план вы не выберете PCP, Health Net вам его назначит. Если вам назначен PCP и вы хотите его сменить, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Смена PCP происходит с первого дня следующего месяца.

Ваш PCP будет:

- хорошо знать ваш анамнез и потребности;
- вести вашу медицинскую карту;
- предоставлять вам необходимое профилактическое и плановое медицинское обслуживание;
- при необходимости направлять вас к специалисту;
- при необходимости организовывать лечение в больнице.

Чтобы найти PCP, сотрудничающего с планом Health Net, воспользуйтесь Указателем поставщиков услуг. В нем приведен перечень IHCP, FQHC и RHC, сотрудничающих с Health Net, а также информация о поставщике услуг, например имя и фамилия или название, адрес, номер телефона, специализация и т. д.

Указатель поставщиков услуг Health Net есть на сайте www.healthnet.com.

Можно также попросить прислать вам Указатель поставщиков услуг по почте, позвонив по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Вы также можете позвонить нам, чтобы выяснить, принимает ли выбранный вами PCP новых пациентов.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Выбор врачей и других поставщиков услуг

Вы лучше всех знаете свои потребности в медицинском обслуживании, поэтому лучше выбрать PCP самостоятельно. Лучше всего постоянно наблюдаться у одного PCP, чтобы он мог хорошо изучить ваши потребности в медицинском обслуживании. Однако если вы хотите перейти к новому PCP, вы можете сделать это в любое время. Вы должны выбрать PCP, сотрудничающего с планом Health Net и принимающего новых пациентов.

Смена PCP происходит в первый день месяца, следующего за внесением изменения.

Чтобы сменить PCP, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Health Net может сменить вашего PCP, если он не принимает новых пациентов, прекратил сотрудничество с планом Health Net, не ведет пациентов вашего возраста или если в данный момент рассматривается вопрос соответствия качества услуг этого PCP стандартам. Health Net или ваш PCP также может попросить вас перейти к новому PCP, если вы не ладите со своим PCP, не соглашаетесь с ним, пропускаете приемы либо опаздываете на них. Если Health Net нужно будет заменить вашего PCP, Health Net сообщит вам об этом в письменной форме.

Если вы смените PCP, то получите письмо и новую идентификационную карточку участника плана Health Net по почте. На ней будет указано имя вашего нового PCP. Если у вас есть вопросы о получении новой идентификационной карточки, обратитесь в отдел обслуживания участников плана.

Вот о чем следует подумать при выборе PCP:

- Обслуживает ли PCP детей?
- Нравится ли вам клиника, в которой работает PCP?
- Близко ли от вашего дома, места работы или школы ваших детей расположен кабинет PCP?
- Расположен ли кабинет PCP рядом с вашим домом и легко ли туда добираться?
- Разговаривают ли врачи и сотрудники на вашем языке?
- Работает ли PCP с больницей, которая вам нравится?



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Предоставляет ли PCP услуги, которые вам необходимы?
- Удобен ли для вас график приема PCP?
- Работает ли PCP со специалистами, к которым вы обращаетесь?

Первичная оценка состояния здоровья (ИНА)

Health Net рекомендует новым участникам прийти на первый прием к своему PCP в течение 120 дней после включения в план, чтобы пройти первичную оценку состояния здоровья (ИНА). Во время первого приема PCP изучит ваш анамнез и потребности в медицинском обслуживании. Ваш PCP может задать вам вопросы о вашей истории болезни или попросить заполнить анкету. PCP также расскажет о консультациях и занятиях в рамках программ медицинского просвещения, которые могут быть вам полезны.

Записываясь на первый прием, сообщите, что являетесь участником плана Health Net. Назовите свой идентификационный номер участника плана Health Net.

Возьмите на прием свою карточку BIC Medi-Cal и идентификационную карточку участника плана Health Net. Кроме того, на приеме полезно иметь при себе список лекарств, которые вы принимаете, и вопросов. Будьте готовы поговорить с PCP о своих потребностях в медицинском обслуживании и проблемах.

Обязательно позвоните в кабинет PCP, если опаздываете или не можете прийти в назначенное время.

Если у вас есть вопросы о первом приеме, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Плановое медицинское обслуживание

Плановым называется обычное медицинское обслуживание. Оно включает профилактическое обслуживание, называемое также заботой о поддержании хорошего здоровья. Это помогает вам сохранять здоровье и не болеть.

Профилактическое обслуживание включает регулярные осмотры, профилактические обследования, вакцинацию, медицинское просвещение и консультирование.

Health Net настоятельно рекомендует регулярно обращаться за плановым и профилактическим обслуживанием для детей. Участники плана Health Net могут пользоваться всеми услугами ранней профилактики, рекомендованными Американской академией педиатрии, а также Центрами служб Medicare и



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Medicaid. К ним относятся профилактические проверки зрения и слуха, которые помогают обеспечить полноценное развитие и обучение ребенка. С перечнем рекомендованных педиатрами услуг можно ознакомиться в рекомендациях Bright Futures Американской академии педиатрии по ссылке https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf.

Кроме того, плановое медицинское обслуживание включает помощь при болезни. Health Net покрывает плановое медицинское обслуживание, предоставляемое вашим PCP.

Ваш PCP будет:

- предоставлять вам большую часть планового медицинского обслуживания, включая регулярные осмотры, вакцинацию (прививки), лечение, рецепты, необходимые профилактические обследования и медицинские консультации;
- вести вашу медицинскую карту;
- при необходимости направлять вас к специалистам;
- заказывать необходимые вам рентгенографические обследования, маммографии и лабораторные анализы.

Когда вам требуется плановое медицинское обслуживание, вам нужно позвонить своему PCP и записаться на прием. Обязательно позвоните своему PCP, прежде чем обратиться за медицинской помощью, если речь не идет об экстренной ситуации. В экстренных случаях звоните по телефону **911** или обращайтесь в ближайшее отделение экстренной помощи.

Чтобы узнать больше о медицинском обслуживании и услугах, которые покрывает план Health Net, а также о том, что он не покрывает, ознакомьтесь с главой 4 «Страховое покрытие и услуги» и главой 5 «Забота о поддержании здоровья детей и молодежи» этого справочника.

Все поставщики услуг, сотрудничающие с планом Health Net, могут использовать вспомогательные средства и услуги для общения с людьми с ограниченными возможностями. Кроме того, они могут общаться с вами на другом языке или в другом формате. Сообщите поставщику услуг или Health Net о своих потребностях.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Сеть поставщиков услуг

Сеть поставщиков услуг Medi-Cal — это группа врачей, больниц и других поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net для предоставления участникам программы Medi-Cal покрываемых ею услуг.

Health Net является страховым планом управляемого медицинского обслуживания. Выбрав наш план Medi-Cal, вы будете получать медицинскую помощь через нашу программу медицинского обслуживания. Вы должны получать большую часть покрываемых услуг у поставщиков, сотрудничающих с планом Health Net. Вы можете обратиться к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом, без направления или предварительного одобрения, если вам нужна экстренная медицинская помощь либо услуги по планированию семьи. Кроме того, к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом, можно обращаться за неотложной медицинской помощью вне зоны обслуживания, если вы находитесь в районе, который мы не обслуживаем. Для получения всех остальных услуг у поставщиков, не сотрудничающих с планом, необходимо получить направление или предварительное одобрение. В противном случае такие услуги не покрываются.

Медицинские группы и РСР дают направления к сотрудничающим с планом специалистам и пользуются услугами больниц, входящих в ту же сеть. То есть выбранный вами РСР и/или медицинская группа могут определять специалистов и больницы, услугами которых вы можете пользоваться.

Вы можете выбрать определенного специалиста или больницу из числа сотрудничающих с планом. Сначала убедитесь, что такой специалист или больница входят в ту же сеть, что и медицинская группа и РСР. Имя и телефон вашего РСР указаны на вашей идентификационной карточке участника плана.

У некоторых медицинских групп есть формальные группы поставщиков услуг. Это означает, что ваш РСР будет направлять вас только к тем поставщикам услуг, которые входят в ту же медицинскую группу, что и он.

Кроме того, возможно, вам придется пользоваться услугами поставщиков, состоящих в той же медицинской группе или объединении независимых частнопрактикующих врачей (IPA), что и ваш РСР. IPA — это объединение врачей (РСР, специалистов и других поставщиков медицинских услуг), заключивших с планом договор о предоставлении услуг.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вы хотите обращаться к поставщику услуг, не состоящему в одной медицинской группе или IPA с вашим РСР, возможно, вам придется сменить РСР. Кроме того, ваш выбор может быть ограничен поставщиками услуг, входящими в ту же сеть, что и ваш РСР и/или медицинская группа.

Примечание. Американские индейцы могут выбрать IHCP в качестве РСР, даже если он не сотрудничает с планом Health Net.

Если у РСР, больницы или другого поставщика услуг есть моральные возражения против предоставления покрываемой услуги, например планирования семьи либо аборта, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Дополнительная информация о моральных возражениях приведена в разделе «Моральные возражения» далее в этой главе.

Если у вашего поставщика услуг есть моральные возражения касательно предоставления вам покрываемого медицинского обслуживания, он может помочь вам найти другого поставщика, который предоставит необходимые услуги. Health Net также может помочь вам найти поставщика, который сможет оказать необходимые вам услуги.

Сотрудничающие с планом поставщики услуг

В большинстве случаев для получения медицинского обслуживания вам нужно будет обращаться к поставщикам услуг, сотрудничающим с планом Health Net. Профилактическое и плановое медицинское обслуживание вы будете получать у сотрудничающих с планом поставщиков услуг. Необходимую помощь вам также будут предоставлять специалисты, больницы и другие поставщики услуг, сотрудничающие с планом Health Net.

Чтобы получить Указатель поставщиков услуг, сотрудничающих с нашим планом, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Указатель поставщиков услуг также доступен на сайте www.healthnet.com. Чтобы получить экземпляр Перечня покрываемых лекарств, позвоните в Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Также вы можете посетить сайт Medi-Cal Rx по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

За исключением перечисленных ниже случаев, вы должны получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net, прежде чем обращаться к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом Health Net, включая тех, кто находится в зоне обслуживания Health Net.

- Если вам требуется экстренная медицинская помощь, позвоните по телефону 911 или обратитесь в ближайшее отделение экстренной помощи.
- Если вы находитесь за пределами зоны обслуживания Health Net и вам необходима неотложная медицинская помощь, вы можете обратиться в любое учреждение неотложной помощи.
- Если вам необходимы услуги по планированию семьи, вы можете без предварительного одобрения (предварительного разрешения) обратиться к любому поставщику услуг, включенному в программу Medi-Cal.
- Если вам необходима психологическая или психиатрическая помощь, вы можете без предварительного одобрения (предварительного разрешения) обратиться к поставщику услуг, сотрудничающему с нашим планом либо с планом психологической и психиатрической помощи округа.

Если ваш случай не соответствует одному из описанных выше и вы не получили предварительное одобрение (предварительное разрешение), прежде чем обратиться к поставщику услуг, не сотрудничающему с нашим планом, возможно, вы будете обязаны оплатить медицинское обслуживание, которое предоставлено таким поставщиком услуг.

Поставщики услуг, не сотрудничающие с планом и находящиеся в зоне обслуживания

Поставщики услуг, не сотрудничающие с планом, — это поставщики услуг, которые не заключили договор о сотрудничестве с Health Net. Возможно, вам придется оплатить медицинские услуги, поставщики которых не сотрудничают с планом и находятся в его зоне обслуживания, за исключением экстренной и конфиденциальной медицинской помощи, услуг семейной медицины и медицинского обслуживания, предварительно одобренного планом Health Net.

Если вам по медицинским показаниям необходимы услуги, которые не предоставляют сотрудничающие с планом поставщики, возможно, вы сможете получать их бесплатно у поставщика услуг, не сотрудничающего с планом. Health Net может одобрить направление к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом, если услуги, которые вам необходимы, не оказываются



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

сотрудничающими с планом поставщиками или предоставляющие их поставщики находятся слишком далеко от вашего дома. Если мы дадим вам направление к поставщику, не сотрудничающему с нашим планом, мы оплатим его услуги.

За неотложной медицинской помощью в зоне обслуживания Health Net вы должны обращаться к поставщику услуг неотложной помощи, сотрудничающему с планом Health Net. Вам не нужно предварительное одобрение (предварительное разрешение) для получения неотложной медицинской помощи от сотрудничающего с планом поставщика услуг. Вам необходимо предварительное одобрение (предварительное разрешение) для получения неотложной медицинской помощи в пределах зоны обслуживания Health Net от поставщика услуг, не сотрудничающего с планом.

Если вы получаете неотложную медицинскую помощь в пределах зоны обслуживания Health Net от поставщика услуг, не сотрудничающего с планом, возможно, вам придется оплатить предоставленные услуги. Более подробную информацию об экстренной и неотложной медицинской помощи, а также конфиденциальных услугах см. далее в этой главе.

Примечание. Если вы являетесь американским индейцем, вы можете получить медицинское обслуживание у ИНСР, который не сотрудничает с нашим планом, без направления. Кроме того, ИНСР, не сотрудничающий с планом, может направлять участников, которые являются американскими индейцами, к сотрудничающему с планом поставщику услуг без необходимости сначала получить направление от сотрудничающего с планом РСР.

Если вам нужна помощь относительно услуг, поставщик которых не сотрудничает с планом, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Пребывание вне зоны обслуживания

Если вы находитесь вне зоны обслуживания Health Net и нуждаетесь в медицинской помощи, которая **не** является экстренной или неотложной, немедленно позвоните своему РСР. Кроме того, вы можете позвонить по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Для получения экстренной медицинской помощи позвоните по телефону **911** или обратитесь в ближайшее отделение экстренной помощи. Health Net покрывает экстренную медицинскую помощь, предоставляемую поставщиками услуг, которые не сотрудничают с планом. Если вы находитесь в Canada или Mexico и



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

нуждаетесь в экстренной медицинской помощи, требующей госпитализации, Health Net покрывает такую помощь. Если вы находитесь за рубежом, но не в Canada или Mexico, и нуждаетесь в экстренной либо неотложной медицинской помощи или любых других медицинских услугах, Health Net **не** покрывает ваше обслуживание.

Если вы оплатили экстренную медицинскую помощь, требующую госпитализации, в Canada или Mexico, то можете обратиться в Health Net за возмещением. Health Net рассмотрит ваш запрос. Дополнительные сведения о возмещении см. в главе 2 «Информация о вашем плане медицинского страхования» этого справочника.

Если вы находитесь в другом штате или на другой территории США, например в American Samoa, Guam, Northern Mariana Islands, Puerto Rico либо United States Virgin Islands, экстренная медицинская помощь для вас покрывается страхованием. Не все больницы и врачи принимают страхование Medicaid. (Medi-Cal — это название программы Medicaid штата California.) Если вам нужна экстренная медицинская помощь за пределами штата California, как можно скорее сообщите больнице или врачу в отделении экстренной помощи, что у вас есть страхование Medi-Cal и что вы являетесь участником плана Health Net.

Попросите больницу сделать копии вашей идентификационной карточки участника плана Health Net. Скажите персоналу больницы и врачам, чтобы они выставляли счета плану Health Net. Если вы получите счет за услуги, предоставленные вам в другом штате, сразу же позвоните в Health Net. Мы договоримся с больницей и/или врачом, чтобы ваше лечение оплачивалось Health Net.

Если вы находитесь за пределами штата California и вам срочно нужно получить лекарство по рецепту для амбулаторного лечения, попросите аптеку обратиться в программу Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273.

Примечание. Американские индейцы могут получать медицинское обслуживание у ИНСР, не сотрудничающих с планом.

Если у вас есть вопросы относительно обслуживания, предоставляемого поставщиками услуг, которые не сотрудничают с планом, или за пределами зоны обслуживания, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Если наш офис закрыт, а вам нужна помощь представителя Health Net, позвоните на линию сестринских консультаций по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вам нужна неотложная медицинская помощь за пределами зоны обслуживания Health Net, обратитесь в ближайшее учреждение неотложной помощи. Если вы находитесь за пределами США и нуждаетесь в неотложной медицинской помощи, Health Net не будет ее покрывать. Более подробную информацию о неотложной медицинской помощи см. в разделе «Неотложная медицинская помощь» далее в этой главе.

Как работает управляемое медицинское обслуживание

Health Net является страховым планом управляемого медицинского обслуживания. Health Net предоставляет медицинское обслуживание участникам, которые живут или работают в округах Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne. В рамках управляемого медицинского обслуживания ваш PCP, специалисты, клиника, больница и другие поставщики услуг сотрудничают, чтобы обеспечить вам нужные услуги.

Чтобы предоставлять участникам плана Health Net медицинское обслуживание, Health Net заключает договоры с медицинскими группами. Медицинская группа состоит из врачей PCP и специалистов. Медицинская группа работает с другими поставщиками услуг, например с лабораториями и поставщиками медицинского оборудования длительного пользования. Медицинская группа также связана с определенной больницей. Имя и фамилия или название вашего PCP, а также названия вашей медицинской группы и больницы указаны на идентификационной карточке участника плана Health Net.

Когда вы становитесь участником плана Health Net, вы выбираете или вам назначают PCP. Ваш PCP входит в определенную медицинскую группу. PCP и медицинская группа руководят медицинским обслуживанием всех ваших потребностей в области здоровья. PCP может направить вас к специалистам, заказать лабораторные анализы или рентгенографическое обследование. Если вам нужны услуги, требующие предварительного одобрения (предварительного разрешения), то план Health Net или ваша медицинская группа будут решать, предоставлять ли такое одобрение.

В большинстве случаев вы должны обращаться к специалистам и другим медицинским работникам, которые работают с той же медицинской группой, что и ваш PCP. За исключением экстренных случаев, вы также должны лечиться в больнице, связанной с вашей медицинской группой.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Иногда вам может потребоваться услуга, которую не предоставляют поставщики, входящие в вашу медицинскую группу. В этом случае РСР направит вас к поставщику услуг, который входит в другую медицинскую группу или вообще не сотрудничает с планом. Чтобы вы смогли обратиться к такому поставщику услуг, ваш РСР попросит предварительное одобрение (предварительное разрешение).

В большинстве случаев, прежде чем обратиться к поставщику услуг, который не сотрудничает с планом или не входит в вашу медицинскую группу, вы должны получить предварительное разрешение от РСР, медицинской группы либо плана Health Net. Предварительное одобрение (предварительное разрешение) не требуется для психологической и психиатрической помощи, предоставляемой сотрудничающими с планом поставщиками услуг, а также для экстренной медицинской помощи и услуг по планированию семьи.

Участники, имеющие покрытие и по программе Medicare, и по программе Medi-Cal

Участники плана, которые участвуют и в программе Medicare, и в программе Medi-Cal, должны обращаться к поставщикам услуг, которые работают по программе Medicare, если речь идет о страховом покрытии в рамках Medicare, и к поставщикам услуг, сотрудничающих с планом Medi-Cal, если речь идет о страховом покрытии в рамках программы Medi-Cal.

- Если вы являетесь участником плана Medicare Advantage, в том числе страхового плана для людей с особыми потребностями, которые имеют право на участие в двух программах (D-SNP), см. Справочник участника плана (EOC) вашего плана, действующего по программе Medicare.
- Если вы являетесь участником плана Medicare со сдельной оплатой (FFS), см. справочник «Medicare и вы», предоставленный программой Medicare. Его также можно найти на сайте Medicare: <https://www.medicare.gov/medicare-and-you>.

Врачи

Вы выберете своего РСР из числа врачей и других поставщиков услуг, входящих в Указатель поставщиков услуг Health Net. Выбранный вами РСР должен сотрудничать с планом. Чтобы получить экземпляр Указателя поставщиков услуг Health Net, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Кроме того, он доступен на сайте www.healthnet.com.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

При выборе нового PCP позвоните ему, чтобы убедиться, что он принимает новых пациентов.

Если, прежде чем стать участником плана Health Net, вы наблюдались у определенного врача, который не сотрудничает с планом Health Net, у вас может быть возможность продолжать наблюдаться у него в течение ограниченного периода времени. Это называется обеспечением непрерывности обслуживания. Более подробная информация об обеспечении непрерывности обслуживания приведена в соответствующем разделе этого справочника. Чтобы узнать больше, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Если вам нужен специалист, PCP направит вас к специалисту, сотрудничающему с планом Health Net. Для обращения к некоторым специалистам направление не требуется. Подробную информацию о направлениях см. в разделе «Направления» далее в этой главе.

Примите во внимание: если вы не выберете PCP, Health Net сделает это за вас, кроме случаев, когда у вас есть другое комплексное покрытие медицинского обслуживания, помимо Medi-Cal. Вы лучше всех знаете свои потребности в медицинском обслуживании, поэтому лучше выбрать PCP самостоятельно. Если вы являетесь участником и программы Medicare, и программы Medi-Cal или у вас есть другое медицинское страхование, выбирать PCP от Health Net вам не требуется.

Если вы хотите сменить PCP, вы должны выбрать нового из Указателя поставщиков услуг Health Net. Обязательно следует убедиться, что выбранный PCP принимает новых пациентов. Чтобы сменить PCP, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Вы можете сменить PCP по почте, факсу или через Интернет на сайте www.healthnet.com

Больницы

В экстренных случаях звоните по телефону **911** или обращайтесь в ближайшее отделение экстренной помощи.

Если вам необходимо лечение в больнице, но речь не идет об экстренной помощи, ваш PCP решит, в какую больницу вас нужно направить. Вам нужно будет обратиться в сотрудничающую с планом Health Net больницу, с которой работает ваш PCP. Больницы, сотрудничающие с планом Health Net, перечислены в Указателе поставщиков услуг.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Гинекологи

Вы можете обращаться к гинекологу, который сотрудничает с планом Health Net, чтобы получить покрываемое планом профилактическое и плановое медицинское обслуживание, предоставляемое женщинам. Чтобы получить эти услуги, направление или разрешение от PCP не требуется. Если вам нужна помощь в поиске гинеколога, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Вы также можете воспользоваться круглосуточной линией сестринских консультаций, позвонив в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Поставщик услуг по планированию семьи не обязательно должен сотрудничать с планом Health Net. Вы можете выбрать любого поставщика услуг, включенного в программу Medi-Cal, и обратиться к нему без направления и предварительного одобрения (предварительного разрешения). Для получения помощи с поиском поставщика услуг, включенного в программу Medi-Cal и не сотрудничающего с планом Health Net, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Указатель поставщиков услуг

В Указателе поставщиков услуг Health Net перечислены поставщики, входящие в сеть Health Net. Сеть — это группа поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net.

В Указателе поставщиков услуг Health Net перечислены больницы, PCP, специалисты, фельдшеры, сестры-акушерки, ассистенты врача, поставщики услуг по планированию семьи, FQHC, поставщики амбулаторных услуг, связанных с психическим здоровьем, поставщики услуг управляемого длительного обслуживания и поддержки (MLTSS), независимые родильные центры (FBC), IHCP и RHC.

Указатель поставщиков услуг содержит названия, имена и фамилии, специализацию, адреса, номера телефонов, время работы и языки обслуживания поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net. В этом документе указано, принимает ли поставщик услуг новых пациентов. Кроме того, в нем содержится информация о наличии в здании физических условий для людей с ограниченными возможностями, например стоянок, пандусов, лестниц с перилами, туалетов с широкими дверными проходами и поручнями.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Чтобы получить подробную информацию об образовании, профессиональной квалификации, прохождении клинической ординатуры, подготовке и профессиональной сертификации врача, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Указатель поставщиков услуг доступен на сайте www.healthnet.com.

Если вам нужен печатный экземпляр Указателя поставщиков услуг, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Перечень аптек, сотрудничающих с Medi-Cal Rx, приведен в Указателе аптек Medi-Cal Rx на странице <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>. Кроме того, можно найти аптеку поблизости от вашего дома, позвонив в Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711.

Своевременный доступ к медицинскому обслуживанию

Ваш сотрудничающий с планом поставщик услуг обязан предоставлять медицинское обслуживание своевременно, исходя из ваших потребностей в медицинской помощи. Он должен предложить вам запись на прием не позднее срока, указанного в таблице ниже.

Тип необходимой медицинской помощи	Максимальное время ожидания приема
Неотложная медицинская помощь, для которой не требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение)	48 часов
Неотложная медицинская помощь, для которой требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение)	96 часов
Несрочная (плановая) первичная медицинская помощь	10 рабочих дней
Несрочное (плановое) обращение к специалисту	15 рабочих дней
Несрочное (плановое) обращение к поставщику услуг, связанных с психическим здоровьем (не к врачу)	10 рабочих дней



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Тип необходимой медицинской помощи	Максимальное время ожидания приема
Несрочное (плановое) последующее обращение к поставщику услуг, связанных с психическим здоровьем (не к врачу)	10 рабочих дней со дня предыдущего приема
Несрочное (плановое) обращение за вспомогательными (сопутствующими) услугами для диагностики или лечения травмы, болезни либо другого состояния	15 рабочих дней

Другие стандарты времени ожидания	Максимальное время ожидания
Ожидание при телефонном звонке в отдел обслуживания участников плана в рабочее время	10 минут
Ожидание при телефонном звонке на линию сестринских консультаций	30 минут (соединение с медицинской сестрой)

Иногда более длительное ожидание приема не является проблемой. Поставщик услуг может предложить вам более длительное время ожидания, если это не повредит вашему здоровью. В таком случае в вашей медицинской карте должно быть указано, что более длительное ожидание не повредит вашему здоровью. Вы можете подождать более позднего приема или позвонить в Health Net, чтобы обратиться к другому поставщику услуг по вашему выбору. Ваш поставщик услуг и Health Net учтут ваше пожелание.

В зависимости от ваших потребностей ваш врач может порекомендовать определенный график профилактических услуг, приемов для последующего наблюдения за текущим заболеванием или приемов у специалистов в случае постоянного направления.

Сообщите нам, если вам нужны услуги устного перевода или сурдоперевода во время звонка в Health Net или получения покрываемых услуг. Услуги перевода предоставляются бесплатно. Мы настоятельно рекомендуем не использовать в качестве переводчиков несовершеннолетних или членов семьи. Чтобы подробнее



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

узнать о предоставляемых нами услугах перевода, звоните по телефону 1-800-675-6110.

Если вам нужны услуги устного перевода или сурдоперевода в одной из аптек, сотрудничающих с программой Medi-Cal Rx, позвоните в отдел обслуживания участников программы Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273. Линия работает круглосуточно и без выходных. Пользователи телефона ТТУ могут позвонить по номеру 711 с 8:00 до 17:00 с понедельника по пятницу.

Время в пути и расстояние до места предоставления медицинского обслуживания

Обязанностью Health Net является соблюдение стандартов в отношении расстояния до места предоставления медицинского обслуживания или времени в пути. Эти стандарты помогают гарантировать, что вы сможете получать помощь без необходимости ездить слишком далеко от места своего проживания.

Стандарты, касающиеся времени в пути или расстояния до места предоставления медицинского обслуживания, зависят от округа, в котором вы живете.

Если Health Net не может придерживаться этих стандартов при предоставлении помощи, DHCS может разрешить применение других стандартов, называемых альтернативными стандартами доступности. Чтобы ознакомиться со стандартами времени и расстояния Health Net, действующими в регионе вашего проживания, посетите сайт www.healthnet.com. Кроме того, вы можете позвонить по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ: 711).

Расстояние считается большим, если вы не можете добраться до поставщика услуг с соблюдением стандартов Health Net в отношении времени в пути или расстояния до места предоставления медицинского обслуживания, действующих в вашем округе. Альтернативные стандарты доступности, которые Health Net может использовать для вашего почтового индекса, при этом значения не имеют.

Если вам нужна помощь поставщика услуг, находящегося далеко от вашего места проживания, позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ: 711). Вам помогут найти поставщика услуг, который находится ближе к вам. Если Health Net не сможет найти для вас поставщика услуг, расположенного ближе, вы можете попросить Health Net организовать перевозку на приемы к вашему поставщику услуг, даже когда он находится далеко от места вашего проживания.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вам нужна помощь в связи с услугами аптеки, позвоните в программу Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711.

Прием у врача

Если вам нужно медицинское обслуживание:

- Позвоните своему PCP.
- При звонке будьте готовы сообщить свой идентификационный номер участника плана Health Net.
- Если офис закрыт, оставьте сообщение на автоответчике, указав свои имя, фамилию и номер телефона.
- Возьмите на прием свою карточку VIC Medi-Cal и идентификационную карточку участника плана Health Net.
- Запросите транспортные услуги для поездки на прием, если это необходимо.
- Запросите услуги перевода, если это необходимо. Сделайте это заблаговременно, чтобы вам смогли обеспечить эти услуги во время приема.
- Приходите на прием вовремя, на несколько минут раньше, чтобы зарегистрироваться, заполнить формы и ответить на вопросы своего PCP.
- Не откладывая, позвоните, если не можете прийти на прием или опаздываете.
- Подготовьте вопросы и информацию о лекарствах.

В экстренных случаях звоните по телефону **911** или обращайтесь в ближайшее отделение экстренной помощи. Если вам нужна помощь, чтобы решить, насколько срочно вам необходимо медицинское обслуживание, а ваш PCP не может с вами поговорить, позвоните на линию сестринских консультаций по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711) и выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций.

Как попасть на прием

Если у вас нет возможности добраться на прием для получения покрываемых услуг и обратно, Health Net может помочь организовать для вас транспортные услуги. В зависимости от обстоятельств у вас может быть право на перевозку медицинским или немедицинским транспортом. Эти транспортные услуги не предназначены для экстренных случаев и могут предоставляться бесплатно.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В экстренных случаях звоните по телефону **911**. Транспортные услуги оказываются в связи с услугами и приемами, которые не связаны с экстренной медицинской помощью.

Более подробную информацию см. в разделе «Страховое покрытие транспортных услуг в неэкстренных ситуациях» главы 4 этого справочника.

Отмена и перенос приема

Если вы не можете попасть на прием, немедленно позвоните в офис поставщика услуг. Большинство поставщиков услуг требуют звонить за 24 часа (1 рабочий день) до приема, если его нужно отменить. Если вы пропустите несколько приемов, поставщик может перестать предоставлять вам услуги, и вам придется искать нового.

Оплата

Вы **не** должны оплачивать покрываемые услуги, если не обязаны оплачивать часть расходов на длительное обслуживание. Более подробную информацию см. в разделе «Информация для участников плана, получающих длительное обслуживание и оплачивающих часть расходов» в главе 2. В большинстве случаев вы не получите счет от поставщика услуг. При получении медицинского обслуживания или лекарств по рецепту нужно предъявить идентификационную карточку участника плана Health Net и карточку BIC Medi-Cal, чтобы поставщик услуг знал, куда отправлять счет. Вы можете получить от поставщика услуг Разъяснение страховых выплат (ЕОВ) или отчет. ЕОВ и отчеты не являются счетами.

Если вы получили счет, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Если вы получили счет за лекарства по рецепту, позвоните в программу Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Или посетите сайт Medi-Cal Rx <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Сообщите Health Net сумму платежа, дату обслуживания и причину выставления счета. Health Net поможет вам выяснить, покрывается ли услуга, за которую выставлен счет. Вы не должны выплачивать поставщикам услуг суммы,



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

которые подлежат оплате планом Health Net за покрываемые услуги. Если вы получаете медицинское обслуживание у поставщика услуг, не сотрудничающего с планом, и не имеете предварительного одобрения (предварительного разрешения) Health Net, возможно, вам придется заплатить за полученные услуги.

Прежде чем обращаться к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом, вы должны получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net. Исключения:

- Вам необходима экстренная медицинская помощь. В таких случаях звоните по телефону 911 или обращайтесь в ближайшую больницу.
- Вам необходимы услуги по планированию семьи или услуги, связанные с анализами на заболевания, передающиеся половым путем. В таком случае вы можете без предварительного одобрения (предварительного разрешения) обратиться к любому поставщику услуг, включенному в программу Medi-Cal.
- Вам необходима психологическая или психиатрическая помощь. В таком случае вы можете без предварительного одобрения (предварительного разрешения) обратиться к поставщику услуг, сотрудничающему с нашим планом или с планом психологической и психиатрической помощи округа.

Когда вам по медицинским показаниям нужны услуги поставщика, не сотрудничающего с планом, поскольку они недоступны у сотрудничающих с планом Health Net поставщиков, вам не придется оплачивать услуги, если они покрываются программой Medi-Cal и вы получили предварительное одобрение (предварительное разрешение) от Health Net. Более подробную информацию об экстренной, неотложной и конфиденциальной медицинской помощи см. в соответствующих разделах этой главы.

Если вы получили счет или с вас попросили доплату, но вы не считаете, что должны оплачивать эти суммы, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Если вы получили обслуживание в системе Департамента по делам ветеранов либо непокрываемые или неразрешенные услуги за пределами штата California, возможно, вам придется самостоятельно заплатить за них.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Health Net не возмещает расходы в следующих случаях:

- Услуги не покрываются программой Medi-Cal (например, речь идет о косметических услугах).
- Вы не выплатили свою часть расходов в рамках программы Medi-Cal.
- Вы обратились к врачу, не принимающему страхование Medi-Cal, и подписали форму, в которой говорится, что вы хотите попасть на прием в любом случае и оплатите услуги самостоятельно.
- Вы попросили возместить доплаты за лекарства по рецепту в рамках Medicare Part D, которые покрываются вашим страховым планом в Medicare Part D.

Направления

Если вам нужны услуги специалиста, ваш PCP или другой специалист даст вам соответствующее направление. Специалист — это поставщик услуг, который специализируется на медицинских услугах определенного профиля.

Его совместно с вами выберет врач, который выдает направление. Чтобы вы могли своевременно посетить нужного специалиста, DHCS устанавливает временные рамки, в течение которых участники плана должны попасть на прием. Эти временные рамки приведены в разделе «Своевременный доступ к медицинскому обслуживанию» выше в этой главе. В кабинете PCP вам помогут записаться на прием к специалисту.

К другим услугам, для которых может потребоваться направление, относятся процедуры амбулаторного лечения, рентгенографические обследования и лабораторные анализы.

Возможно, ваш PCP выдаст вам специальную форму, которую необходимо передать специалисту. Специалист заполнит эту форму и отправит ее обратно PCP. Специалист будет вас лечить так долго, как посчитает необходимым.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Процедуру оформления направления начинает ваш РСР. РСР будет знать, нужно ли вам разрешение или вы можете записаться на прием напрямую. Если у вас есть вопросы о том, требуется ли вам одобрение для получения услуг специалиста или больницы, звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Оформление плановых направлений, для которых требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение), занимает не более 5 рабочих дней («рабочие дни» — это дни с понедельника по пятницу). Когда для оформления направления нам нужно получить у вашего РСР дополнительную информацию, этот срок может быть продлен до 28 календарных дней (14 дней со дня первого запроса плюс 14 дополнительных дней, если требуется продление срока). В некоторых случаях ваш РСР может попросить о срочном рассмотрении запроса на предварительное одобрение (предварительное разрешение). Ускоренное (срочное) рассмотрение запроса на предварительное одобрение (предварительное разрешение) длится не более 72 часов. Если вы не получили ответ в указанные сроки, позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Если ваше заболевание требует специализированного медицинского обслуживания в течение длительного времени, возможно, вам необходимо постоянное направление. Оно дает возможность посещать одного и того же специалиста многократно, не оформляя каждый раз отдельное направление.

Если у вас возникли проблемы с оформлением постоянного направления или вы хотите получить копию политики оформления направлений Health Net, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Для перечисленных ниже видов обслуживания направление **не** нужно:

- Посещение РСР
- Посещения гинеколога (OB/GYN)
- Неотложная или экстренная медицинская помощь
- Конфиденциальная помощь для взрослых, например в случае сексуального насилия
- Услуги по планированию семьи (чтобы узнать больше, звоните в Службу информации и направлений по вопросам планирования семьи по телефону 1-800-942-1054)
- Анализы на ВИЧ и консультации (для лиц в возрасте 12 лет и старше)
- Услуги, которые связаны с заболеваниями, передающимися половым путем (для лиц в возрасте 12 лет и старше)



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Услуги мануальной терапии (может понадобиться направление, если услуги предоставляются FQHC, RHC или IHCP, не сотрудничающими с планом)
- Первичная оценка психического здоровья
- Иглоукалывание (первые два сеанса в течение месяца, для дополнительных посещений потребуется направление)
- Услуги подиатрии
- Стоматологическое обслуживание, на которое вы имеете право
- Стандартное наблюдение во время беременности и в послеродовой период у врача, сотрудничающего с планом Health Net
- Услуги сертифицированной сестры-акушерки

Несовершеннолетние также могут получить определенную амбулаторную психологическую и психиатрическую помощь, конфиденциальную помощь и помощь при расстройствах, связанных с употреблением психоактивных веществ, без согласия родителей или опекуна. Более подробную информацию см. в разделе «Конфиденциальная помощь несовершеннолетним» далее в этой главе и в разделе «Помощь при расстройствах, связанных с употреблением психоактивных веществ» главы 4 этого справочника.

Направления согласно закону штата California «Об обеспечении равного доступа к лечению рака»

Эффективность лечения сложных форм рака зависит от многих факторов, в частности от правильного диагноза и своевременного предоставления лечения специалистами в области онкологии. Если у вас диагностировали сложную форму рака, согласно новому закону штата California «Об обеспечении равного доступа к лечению рака» вы имеете право попросить своего врача направить вас для лечения рака в онкологический центр, определенный Национальным институтом онкологии (NCI), учреждение, связанное с Программой NCI по проведению онкологических исследований на уровне сообществ (NCORP), или соответствующий требованиям исследовательский онкологический центр при университете, которые сотрудничают с планом.

Если Health Net не сотрудничает с онкологическим центром, определенным NCI, Health Net разрешит вам попросить направление на лечение рака в один из центров в штате California, которые не сотрудничают с планом, если один из таких центров и Health Net согласуют условия оплаты этих услуг и вы не выберете для себя другого поставщика услуг лечения рака.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если у вас диагностировали рак, обратитесь в Health Net и уточните, имеете ли вы право на услуги одного из таких онкологических центров.

Готовы бросить курить? Чтобы получить информацию об услугах на английском языке, позвоните по телефону 1-800-300-8086, на испанском — по телефону 1-800-600-8191.

Для получения более подробной информации перейдите на сайт www.kickitca.org.

Предварительное одобрение (предварительное разрешение)

Прежде чем вы сможете получить некоторые виды медицинского обслуживания, вашему PCP или специалисту нужно запросить разрешение у Health Net. Иными словами, вы должны обратиться за предварительным одобрением или предварительным разрешением. Это означает, что Health Net нужно убедиться, что такое медицинское обслуживание необходимо по медицинским показаниям.

Обслуживание является необходимым по медицинским показаниям, если оно целесообразно и необходимо для защиты вашей жизни, предотвращения серьезной болезни или инвалидности либо облегчает сильную боль, вызванную диагностированным заболеванием или травмой. Для участников плана возрастом до 21 года к перечню услуг, покрываемых по программе Medi-Cal, относится помощь, необходимая по медицинским показаниям для лечения или облегчения физических и психических заболеваний.

Для указанных ниже услуг требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение), даже если их поставщик сотрудничает с планом Health Net:

- Госпитализация, за исключением экстренной медицинской помощи
- Услуги, предоставляемые вне зоны обслуживания Health Net (за исключением экстренной и неотложной медицинской помощи)
- Амбулаторное хирургическое лечение



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Длительное обслуживание или квалифицированный сестринский уход в центре сестринского ухода (включая взрослые и детские учреждения для оказания помощи больным с подострым течением заболевания, которые заключили договор с Отделом помощи больным с подострым течением заболевания при Департаменте здравоохранения, центры сестринского ухода для людей с нарушениями развития (ICF/DD), ICF/DD для людей, нуждающихся в развитии навыков (ICF/DD-H) и ICF/DD для людей, нуждающихся в сестринском уходе (ICF/DD-N))
- Специализированное лечение, визуализационные исследования, анализы и процедуры
- Услуги по перевозке медицинским транспортом, когда ситуация не является экстренной

Услуги транспорта скорой помощи в экстренной ситуации не требуют предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Health Net принимает решение о предварительном одобрении (предварительном разрешении) (одобряет или отказывает) в течение 5 рабочих дней после получения обоснованно необходимой для принятия решения информации. Когда запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение) подает поставщик услуг и применение стандартных сроков может (по мнению Health Net) серьезно угрожать вашей жизни, здоровью или возможности обеспечить, поддерживать либо восстановить надлежащее функционирование организма, Health Net примет решение о предварительном одобрении (предварительном разрешении) в течение 72 часов. То есть, получив запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение), Health Net уведомит вас о своем решении так быстро, как того требует состояние вашего здоровья, но не позднее чем через 72 часа или 5 дней с момента запроса на услуги. Запросы на предварительное одобрение (предварительное разрешение) рассматривает клинический или медицинский персонал — врачи, медсестры, фармацевты и т. д.

Health Net не имеет никакого влияния на решение экспертов касательно отказа либо одобрения покрытия или услуг. Если Health Net не одобрит запрос, вам отправят Уведомление о принятом решении (NOA). В NOA рассказывается, как подать апелляцию, если вы не согласны с решением.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Health Net свяжется с вами, если потребуется больше информации или времени для рассмотрения вашего запроса.

Для экстренной медицинской помощи предварительное одобрение (предварительное разрешение) не нужно, даже если она предоставляется поставщиком услуг, не сотрудничающим с планом Health Net, или за пределами зоны обслуживания. В частности, это касается помощи при схватках и родах, если вы беременны. Для некоторых конфиденциальных услуг предварительное одобрение (предварительное разрешение) не требуется. Чтобы узнать больше о конфиденциальных услугах, ознакомьтесь с разделом «Конфиденциальная медицинская помощь» далее в этой главе.

По вопросам предварительного одобрения (предварительного разрешения) звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Мнение другого врача

Возможно, вы захотите узнать мнение другого врача о медицинском обслуживании, которое предлагает ваш поставщик услуг, диагнозе или плане лечения. Это может понадобиться, например, если вы хотите удостовериться в правильности поставленного диагноза, не уверены в необходимости назначенного лечения или операции либо если вы соблюдали план лечения, но оно не помогло. Health Net оплатит получение мнения другого врача, если его запросите вы или ваш поставщик услуг, сотрудничающий с планом, и вы обратитесь за этим к поставщику услуг, сотрудничающему с планом. Вам не нужно предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net на получение мнения другого врача от поставщика услуг, сотрудничающего с планом. Если вы хотите узнать мнение другого врача, мы направим вас к квалифицированному поставщику услуг, сотрудничающему с планом.

Чтобы попросить о получении мнения другого врача или получить помощь с выбором поставщика услуг, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Ваш сотрудничающий с планом поставщик услуг также может помочь вам получить направление, когда вы хотите узнать мнение другого врача.

Если среди сотрудничающих с планом Health Net нет поставщика услуг, который может предоставить мнение другого врача, Health Net оплатит его получение от поставщика услуг, не сотрудничающего с планом. Health Net сообщит вам,



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

одобрен ли поставщик услуг, выбранный вами для получения мнения другого врача, в течение 5 рабочих дней. Если вы страдаете хроническим, тяжелым или серьезным заболеванием, столкнулись с серьезной и непосредственной угрозой здоровью (включая, в частности, возможную смерть, потерю конечности, жизненно важного органа либо функции организма), Health Net сообщит о своем решении в письменной форме в течение 72 часов.

Если Health Net отклонит ваш запрос на получение мнения другого врача, вы можете подать претензию. Более подробную информацию о подаче претензий см. в разделе «Жалобы» в главе 6 этого справочника.

Конфиденциальная медицинская помощь

Конфиденциальная помощь несовершеннолетним

Если вы моложе 18 лет, вы можете получать некоторые услуги без разрешения родителей или опекуна. Такие услуги называются конфиденциальной помощью несовершеннолетним.

Вы можете получать без разрешения родителей или опекуна следующие услуги:

- Услуги в случае изнасилования и других видов сексуального насилия
- Тестирование на беременность и связанные с ней консультации
- Услуги контрацепции, например противозачаточные средства (за исключением стерилизации)
- Аборт

Если вам исполнилось 12 лет, то вы также можете без разрешения родителей или опекуна получать следующие услуги:

- Амбулаторная психологическая и психиатрическая помощь и консультации либо услуги приюта в зависимости от уровня зрелости и способности принимать участие в своем медицинском обслуживании
- Консультирование по поводу ВИЧ/СПИД, тестирование на ВИЧ/СПИД, его профилактика и лечение
- Тестирование на заболевания, передающиеся половым путем, включая сифилис, гонорею, хламидиоз и простой герпес, их профилактика и лечение



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Лечение расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, при злоупотреблении наркотиками и алкоголем, включая профилактические обследования, оценку, коррекцию и выдачу направлений
 - Более подробную информацию см. в разделе «Помощь при расстройствах, связанных с употреблением психоактивных веществ» в главе 4 этого справочника.

Поставщик услуг или клиника, которые предоставляют обслуживание в связи с тестированием на беременность, контрацепцией или заболеваниями, передающимися половым путем, не обязательно должны сотрудничать с планом Health Net. Вы можете выбрать любого поставщика услуг, включенного в программу Medi-Cal, и обратиться к нему для получения такого обслуживания без направления и предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Услуги, не относящиеся к конфиденциальной медицинской помощи, поставщики которых не сотрудничают с планом, могут не покрываться. Чтобы найти поставщика услуг, включенного в программу Medi-Cal и не входящего в сеть Health Net Medi-Cal, или запросить транспортные услуги для поездки к поставщику услуг, позвоните по номеру 1-800-675-6110 (TTY: 711). Дополнительные сведения об услугах контрацепции см. в разделе «Профилактика, оздоровление и контроль хронических заболеваний» главы 4 этого справочника.

Для получения конфиденциальной помощи несовершеннолетним, не относящейся к амбулаторной психологической и психиатрической помощи, вы можете обращаться к поставщикам услуг, которые сотрудничают или не сотрудничают с планом, без направления и предварительного одобрения (предварительного разрешения). Вам не нужно ни направление от PCP, ни предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net для получения покрываемой конфиденциальной помощи несовершеннолетним.

Health Net не покрывает конфиденциальную помощь несовершеннолетним, относящуюся к специализированной психологической и психиатрической помощи. Такая помощь покрывается планом психологической и психиатрической помощи округа по месту жительства. Для получения специальной психологической и психиатрической помощи вы можете в любое время звонить в план психологической и психиатрической помощи своего округа или в свою организацию Health Net, оказывающую психологическую, психиатрическую и наркологическую помощь. Линии работают круглосуточно и без выходных.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Номера бесплатных телефонов для всех округов см. на странице <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx>.

Несовершеннолетние могут конфиденциально поговорить с представителем о своих проблемах со здоровьем, позвонив на круглосуточную линию сестринских консультаций. Позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711) и выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций.

Если закон позволяет вам давать согласие на свое медицинское обслуживание без разрешения родителей либо опекуна, Health Net не будет информировать о предоставляемых вам конфиденциальных услугах держателя вашего полиса или основного страхователя в рамках плана Health Net, а также любых других участников планов Health Net без вашего письменного разрешения. Вы также можете попросить предоставлять вам конфиденциальную информацию о вашем медицинском обслуживании в определенном виде или формате, если они доступны, и отправлять вам эти данные по другому адресу. Более подробную информацию о том, как попросить о конфиденциальном обмене информацией, связанной с получением конфиденциальной помощи, см. в разделе «Уведомление о политике конфиденциальности» главы 7 этого справочника.

Конфиденциальные услуги для взрослых

Взрослые пациенты, достигшие 18 лет, могут не обращаться к своему PCP за определенными видами конфиденциальной медицинской помощи. Для получения следующих услуг можно выбрать любого врача или клинику:

- Планирование семьи и контрацепция, включая стерилизацию для взрослых, достигших 21 года
- Тестирование на беременность, консультации в связи с беременностью и другие связанные с ней услуги
- Тестирование на ВИЧ/СПИД и профилактика ВИЧ/СПИД
- Тестирование на заболевания, передающиеся половым путем, их профилактика и лечение
- Медицинское обслуживание в случае сексуального насилия
- Амбулаторный аборт

Для получения конфиденциальной медицинской помощи не обязательно обращаться к врачу или в клинику, которые сотрудничают с планом Health Net.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Вы можете выбрать любого поставщика услуг, включенного в программу Medi-Cal, и обратиться к нему для получения подобных услуг без направления и предварительного одобрения (предварительного разрешения) Health Net. Возможно, вам придется оплатить медицинские услуги, которые не указаны в списке видов конфиденциальной медицинской помощи выше и поставщик которых не сотрудничает с планом.

Если вам требуется помощь в поиске врача или клиники, предоставляющих эти услуги, либо в их получении (включая транспортное обслуживание), позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Вы также можете воспользоваться круглосуточной линией сестринских консультаций, позвонив в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций.

Health Net не будет информировать о предоставляемых вам конфиденциальных услугах держателя вашего полиса или основного страхователя в рамках плана Health Net, а также любых других участников планов Health Net без вашего письменного разрешения. Вы можете получать конфиденциальную информацию о вашем медицинском обслуживании в определенном виде или формате, если они доступны, и по другому адресу. Более подробную информацию о том, как попросить о конфиденциальном обмене информацией, связанной с получением конфиденциальной помощи, см. в разделе «Уведомление о политике конфиденциальности» главы 7 этого справочника.

Моральные возражения

У некоторых поставщиков услуг есть моральные возражения против предоставления определенных покрываемых услуг. Они имеют право **не** предоставлять некоторые покрываемые услуги, которые противоречат их моральным воззрениям. Вы всё равно можете получить такие услуги от другого поставщика. Если у вашего поставщика услуг есть моральные возражения, он поможет вам найти другого поставщика, который предоставит вам необходимые услуги. Health Net также может помочь вам найти поставщика услуг.

Некоторые больницы и поставщики не предоставляют одну или несколько из следующих услуг, даже если их покрывает программа Medi-Cal:

- Планирование семьи
- Контрацепция, включая экстренную



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Стерилизация, включая перевязку маточных труб во время родов
- Лечение бесплодия
- Аборт

Чтобы узнать, может ли выбранный поставщик услуг предоставить медицинское обслуживание, необходимое вам и вашей семье, свяжитесь с этим врачом, медицинской группой, объединением независимых практикующих врачей или клиникой. Уточните, может ли такой поставщик оказывать нужные вам услуги и будет ли он это делать. Или позвоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Эти услуги доступны вам. Health Net позаботится о том, чтобы вы и члены вашей семьи могли обратиться к поставщикам услуг (врачам, больницам и в клиники), которые предоставят вам необходимое медицинское обслуживание. Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь в поиске поставщика услуг, звоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Неотложная медицинская помощь

К неотложной медицинской помощи **не** относится обслуживание, которое вы получаете в экстренных ситуациях или при состоянии, угрожающем жизни. Это понятие подразумевает услуги, необходимые для предотвращения серьезного вреда вашему здоровью, который может нанести внезапная болезнь, травма или осложнение текущего состояния. В большинстве случаев предварительное одобрение (предварительное разрешение) для неотложной медицинской помощи не требуется. При необходимости неотложной медицинской помощи вам назначат прием в течение 48 часов. Если для получения нужных вам услуг неотложной медицинской помощи требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение), прием будет назначен в течение 96 часов с момента запроса.

Если вам нужна неотложная медицинская помощь, звоните своему PCP. Если вы не можете связаться со своим PCP, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Кроме того, вы можете обратиться на линию сестринских консультаций, позвонив в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций, чтобы узнать, какой уровень помощи вам требуется.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вам нужна неотложная медицинская помощь за пределами зоны обслуживания, обратитесь в ближайшее учреждение неотложной помощи.

Неотложная медицинская помощь может быть необходима в следующих случаях:

- Простуда
- Боль в горле
- Жар
- Боль в ухе
- Растяжение мышцы
- Беременность или роды

Если вы находитесь в зоне обслуживания Health Net и вам требуется неотложная медицинская помощь, вы должны получать соответствующие услуги у поставщиков, сотрудничающих с планом. Для получения неотложной медицинской помощи от сотрудничающих с планом поставщиков в зоне обслуживания Health Net вам не нужно предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Если вы находитесь вне зоны обслуживания Health Net, но на территории США, для получения неотложной медицинской помощи вам не требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение). Обращайтесь в ближайшее учреждение неотложной помощи.

Medi-Cal не покрывает услуги неотложной медицинской помощи за пределами США. Если вы находитесь за пределами США и нуждаетесь в неотложной медицинской помощи, мы не будем ее покрывать.

Если вам необходима неотложная психологическая или психиатрическая помощь, позвоните в план психологической и психиатрической помощи своего округа либо отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Вы можете в любое время звонить в план психологической и психиатрической помощи своего округа или в свою организацию Health Net, оказывающую психологическую, психиатрическую и наркологическую помощь. Линии работают круглосуточно и без выходных. Номера бесплатных телефонов для всех округов см. на странице <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContaktList.aspx>.

Если вы получите лекарства на приеме в порядке неотложной медицинской помощи, Health Net покроет их как часть покрываемых услуг в рамках приема. Если поставщик услуг неотложной медицинской помощи выдаст вам рецепт для предъявления в аптеке, решение о покрытии лекарств будет принимать программа Medi-Cal Rx. Более подробную информацию о программе Medi-Cal Rx



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

см. в подразделе «Лекарства по рецепту, покрываемые по программе Medi-Cal Rx» раздела «Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal» в главе 4 этого справочника.

Экстренная медицинская помощь

Для получения экстренной медицинской помощи позвоните по телефону **911** или обратитесь в ближайшее отделение экстренной помощи (ER). Для получения экстренной медицинской помощи вам **не** нужно предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net.

В США, включая любые территории США, у вас есть право обращаться за экстренной медицинской помощью в любую больницу или иное соответствующее учреждение.

Если вы находитесь за пределами США, покрывается только экстренная медицинская помощь, требующая госпитализации и предоставляемая в Canada или Mexico. Экстренная медицинская помощь и прочее медицинское обслуживание в других странах не покрываются.

Экстренная медицинская помощь — это помощь при заболеваниях, опасных для жизни. Такая помощь предоставляется при болезни или травме, которую не имеющее медицинского образования здравомыслящее (рациональное) лицо (не являющееся медицинским специалистом) может обоснованно считать угрожающей здоровью человека (либо плода), если помощь не будет оказана немедленно. Это включает риск серьезного нарушения функций организма, повреждения органа либо части тела. К этой категории, помимо прочего, относятся следующие состояния:

- Активная фаза родов
- Перелом
- Сильная боль
- Боль в груди
- Затрудненное дыхание
- Тяжелый ожог
- Передозировка лекарств или наркотических препаратов
- Обморок



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Сильное кровотечение
- Состояния, требующие экстренной психиатрической помощи, такие как тяжелая депрессия или мысли о самоубийстве

Не обращайтесь в ER за плановым медицинским обслуживанием или обслуживанием, которое не требуется безотлагательно. Плановое медицинское обслуживание вы должны получать у своего PCP, который знает вас лучше всех. Согласовывать обращение в ER со своим PCP или Health Net не нужно. Однако если вы не знаете, требует ли ваше заболевание экстренной медицинской помощи, позвоните PCP. Вы также можете воспользоваться круглосуточной линией сестринских консультаций, позвонив в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций.

Если вам необходима экстренная медицинская помощь за пределами зоны обслуживания Health Net, обращайтесь в ближайшее ER, даже если оно не сотрудничает с планом Health Net. Если вы обращаетесь в ER, попросите его персонал позвонить в Health Net. Вы или сотрудники больницы, в которую вас госпитализировали, должны позвонить в Health Net в течение 24 часов после получения вами экстренной медицинской помощи. Если вы находитесь за пределами США (и при этом не в Canada или Mexico) и нуждаетесь в экстренной медицинской помощи, Health Net **не** будет покрывать ее.

Если вам нужна экстренная транспортировка, звоните по телефону **911**.

Если после оказания экстренной медицинской помощи вам нужно лечение в больнице, не сотрудничающей с нашим планом (лечение после стабилизации состояния), представители больницы должны позвонить в Health Net.

Если у вас или кого-то из ваших знакомых кризисная ситуация, обратитесь на горячую линию предотвращения самоубийств и помощи в кризисных ситуациях 988: **позвоните или напишите на номер 988** либо **воспользуйтесь онлайн-чатом на странице [988lifeline.org/chat](https://www.988lifeline.org/chat)**. Горячая линия предотвращения самоубийств и помощи в кризисных ситуациях 988 бесплатно предоставляет конфиденциальную поддержку людям в кризисных ситуациях, в частности испытывающим эмоциональный стресс и нуждающимся в психологической, психиатрической и/или наркологической поддержке в кризисной ситуации.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Помните: не звоните по телефону **911**, если у вас нет оснований считать, что вам необходима экстренная медицинская помощь. Обращайтесь за экстренной медицинской помощью только в экстренном случае, а не при необходимости в плановом медицинском обслуживании или незначительной болезни, такой как простуда либо больное горло. В экстренных случаях звоните на номер **911** или обращайтесь в ближайшее ER.

На линии сестринских консультаций Health Net, работающей круглосуточно и без выходных, можно бесплатно получить медицинскую информацию и консультации. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Линия сестринских консультаций

На линии сестринских консультаций Health Net, работающей круглосуточно и без выходных, можно бесплатно получить медицинскую информацию и консультации. Чтобы воспользоваться круглосуточной линией сестринских консультаций, позвоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Выберите в меню круглосуточную линию сестринских консультаций, чтобы:

- поговорить с медсестрой, которая ответит на вопросы медицинского характера, проконсультирует вас относительно медицинского обслуживания и поможет принять решение о необходимости немедленно обратиться к поставщику услуг;
- получить консультацию относительно таких заболеваний, как диабет или астма, в том числе узнать, к поставщику услуг какого типа вам следует обращаться.

На линии сестринских консультаций **нельзя** записаться на прием в клинику или получить рецепт на лекарство. Для этого вам нужно позвонить в кабинет своего поставщика услуг.

Линия сестринских консультаций предоставляет услуги на английском и испанском языках. Для других языков доступны услуги перевода.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Заблаговременные указания о медицинском обслуживании

Заблаговременные указания о медицинском обслуживании или заблаговременные указания на случай недееспособности — это юридический документ. В нем вы можете указать, какое медицинское обслуживание вы хотите получать, если в будущем не сможете говорить или принимать решения. Вы также можете указать, какое медицинское обслуживание вы **не** хотите получать. Вы можете назначить лицо (например, супруга или супругу), которое будет иметь право принимать решения о вашем медицинском обслуживании, если вы не сможете делать это самостоятельно.

Форму заблаговременных указаний на случай недееспособности можно получить в аптеках, больницах, адвокатских конторах и врачебных кабинетах. Возможно, вам потребуется заплатить за нее. Вы также можете найти эту форму в Интернете и бесплатно загрузить ее. Вы можете попросить члена своей семьи, РСР или другое лицо, которому доверяете, помочь вам заполнить эту форму.

Вы имеете право внести заблаговременные указания на случай недееспособности в свою медицинскую документацию. Вы имеете право в любое время изменить или отменить свои заблаговременные указания на случай недееспособности.

Вы имеете право узнавать об изменениях законодательства, касающихся заблаговременных указаний на случай недееспособности. Health Net сообщит вам о любых изменениях в законодательстве штата по этому вопросу не позднее чем через 90 дней после внесения изменения.

Чтобы узнать больше, позвоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110.

Донорство тканей и органов

Вы можете помочь сохранить жизни, став донором тканей или органов. Если вам от 15 до 18 лет, стать донором вы можете с письменного согласия своих родителей или опекуна. Вы в любое время можете отказаться быть донором.

Чтобы узнать больше о донорстве тканей или органов, поговорите со своим РСР. Вы также можете посетить сайт Департамента здравоохранения и социальных служб США www.organdonor.gov.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

4. Страхование покрытие и услуги

Какое страховое покрытие предоставляет и какие услуги покрывает ваш план медицинского страхования

В этой главе описано страховое покрытие Health Net и покрываемые услуги. Покрываемые услуги предоставляются бесплатно, если они необходимы по медицинским показаниям и их поставщик сотрудничает с планом Health Net. Если поставщик услуг не сотрудничает с планом Health Net, вам необходимо предварительное одобрение (предварительное разрешение). Исключением являются определенная конфиденциальная помощь, а также экстренная медицинская помощь. Ваш план медицинского страхования может покрывать услуги поставщиков, не сотрудничающих с планом, если они необходимы по медицинским показаниям. Но для этого вам необходимо обратиться в Health Net за предварительным одобрением (предварительным разрешением).

Обслуживание является необходимым по медицинским показаниям, если оно целесообразно и необходимо для защиты вашей жизни, предотвращения серьезной болезни или инвалидности либо облегчает сильную боль, вызванную диагностированным заболеванием или травмой. Для участников плана возрастом до 21 года к перечню услуг, покрываемых по программе Medi-Cal, относится помощь, необходимая по медицинским показаниям для лечения или облегчения физических и психических заболеваний. Для получения дополнительной информации о покрываемых для вас услугах позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Для участников плана, которым не исполнился 21 год, предусмотрено дополнительное страховое покрытие и услуги. Более подробную информацию см. в главе 5 «Забота о поддержании здоровья детей и молодежи».

Некоторые виды базового страхового покрытия и услуг, предлагаемых планом Health Net, перечислены ниже. Для получения страхового покрытия и услуг, отмеченных звездочкой (*), требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение).

- Иглоукалывание*
- Краткосрочная терапия и медицинское обслуживание на дому в случае острых состояний
- Вакцинация (прививки) для взрослых
- Аллергические пробы и противоаллергические инъекции
- Услуги транспорта скорой помощи в экстренных ситуациях
- Услуги анестезиолога
- Профилактика бронхиальной астмы
- Аудиология*
- Поведенческая терапия*
- Анализ на биомаркеры*
- Кардиологическая реабилитация
- Услуги мануальной терапии*
- Химиотерапия и лучевая терапия*
- Обрезание новорожденных (от рождения до 30 дней)
- Оценка когнитивного здоровья
- Услуги медицинского работника по месту жительства
- Некоторые стоматологические услуги (предоставляемые медицинским работником или поставщиком первичного медицинского обслуживания (PCP) во врачебном кабинете)*
- Диализ и гемодиализ
- Услуги доулы
- Медицинское оборудование длительного пользования (DME)*
- Услуги диадической терапии
- Посещение отделения экстренной помощи
- Энтеральное и парентеральное питание*
- Услуги по планированию семьи (можно обращаться к поставщику услуг, не сотрудничающему с планом)
- Услуги и устройства для развития навыков*
- Слуховые аппараты
- Медицинское обслуживание на дому*



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

4 | Страхование покрытие и услуги

- Хосписный уход*
- Медицинская или хирургическая помощь в условиях стационара*
- Услуги центра промежуточного ухода
- Лабораторные анализы и радиологическая диагностика*
- Долгосрочная терапия и медицинское обслуживание на дому*
- Охрана материнства и уход за новорожденными
- Пересадка жизненно важных органов*
- Эрготерапия*
- Ортопедические устройства и протезы*
- Принадлежности для стомы и урологические принадлежности
- Амбулаторное лечение в больнице*
- Амбулаторная психологическая и психиатрическая помощь
- Амбулаторное хирургическое лечение*
- Паллиативный уход*
- Посещение РСР
- Услуги педиатра
- Специализированные услуги педиатра*
- Физиотерапия и лечебная физкультура*
- Услуги подиатрии*
- Легочная реабилитация
- Быстрое полногеномное секвенирование
- Услуги и устройства для реабилитации*
- Квалифицированный сестринский уход, включая помощь больным с подострым течением заболевания
- Посещения специалистов
- Логопедия*
- Хирургическое лечение*
- Телемедицина
- Услуги для трансгендеров*
- Неотложная медицинская помощь
- Офтальмологические услуги*
- Услуги гинеколога



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Определения и описания покрываемых услуг см. в главе 8 «Важные телефоны и термины» этого справочника.

Обслуживание является необходимым по медицинским показаниям, если оно целесообразно и необходимо для защиты вашей жизни, предотвращения серьезной болезни или инвалидности либо облегчает сильную боль, вызванную диагностированным заболеванием или травмой.

К необходимому по медицинским показаниям обслуживанию, в частности, относятся услуги, необходимые для достижения соответствующего возрасту развития и роста, а также для получения, сохранения или восстановления функциональных возможностей.

Для участников младше 21 года услуга считается необходимой по медицинским показаниям, если она требуется для устранения или облегчения патологий, физических заболеваний и психических расстройств, на которые распространяется страховое покрытие Medi-Cal для детей и подростков (также известное как страховое покрытие раннего и периодического профилактического обследования, диагностики и лечения (EPSDT)). В число таких услуг входит обслуживание, необходимое для лечения или облегчения физических и психических заболеваний либо для поддержания состояния участника и предотвращения его усугубления.

К необходимому по медицинским показаниям обслуживанию не относится следующее:

- **Неиспытанные или проходящие испытания виды лечения**
- **Услуги или товары, эффективность которых не является общепризнанной**



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Услуги, не входящие в нормальный курс и лечения и превышающие его по длительности, а также услуги, для которых нет клинических рекомендаций
- Услуги, нацеленные на удобство лица, обеспечивающего уход, или поставщика услуг

Health Net обеспечивает координацию с другими программами, чтобы вы получили всё обслуживание, необходимое по медицинским показаниям, даже если оно покрывается в рамках другой программы, а не плана Health Net.

К обслуживанию, необходимому по медицинским показаниям, относятся покрываемые услуги, предоставление которых целесообразно и необходимо:

- для защиты жизни;
- предотвращения серьезной болезни или инвалидности;
- облегчения сильной боли;
- достижения соответствующего возрасту роста и развития;
- развития, поддержания и восстановления функциональных возможностей.

Для участников плана младше 21 года к медицинскому обслуживанию, необходимому по медицинским показаниям, относятся все покрываемые услуги, которые указаны выше, а также медицинское обслуживание, профилактические обследования, вакцинация, диагностика, лечение и другая помощь, необходимые для устранения или облегчения патологий, физических заболеваний и психических расстройств, согласно требованиям к страховому покрытию Medi-Cal для детей и подростков. Оно известно как страховое покрытие раннего и периодического профилактического обследования, диагностики и лечения (EPSDT) в соответствии с федеральным законодательством.

Medi-Cal для детей и подростков охватывает комплекс профилактических, диагностических и лечебных услуг для младенцев, детей и подростков в возрасте до 21 года из семей с низким доходом. Medi-Cal для детей и подростков покрывает больше услуг, чем страховое покрытие для взрослых. Это покрытие призвано обеспечить раннее выявление проблем со здоровьем у детей и соответствующее медицинское обслуживание для предотвращения, диагностики и лечения заболеваний. Цель Medi-Cal для детей и подростков — гарантировать,



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

что каждый ребенок получит необходимое медицинское обслуживание в нужное время и в соответствующем учреждении.

Health Net будет обеспечивать координацию с другими программами, чтобы вы получили всё обслуживание, необходимое по медицинским показаниям, даже если оно покрывается в рамках другой программы, а не плана Health Net. См. раздел «Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal» далее в этой главе.

Страхование покрытие по программе Medi-Cal, предоставляемое Health Net

Амбулаторное медицинское обслуживание

Вакцинация (прививки) для взрослых

Вы можете получить прививки для взрослых (пройти вакцинацию) у поставщиков услуг, сотрудничающих с планом, без предварительного одобрения (предварительного разрешения) в рамках профилактического обслуживания. Health Net покрывает вакцинацию (прививки), которая рекомендована Консультативным комитетом по вопросам вакцинации (ACIP) при Центрах по контролю и профилактике заболеваний (CDC) в целях профилактики, в том числе вакцинацию (прививки) для путешествий.

Кроме того, некоторые услуги вакцинации (прививки) для взрослых можно получить в аптеке. Они покрываются в рамках программы Medi-Cal Rx. Дополнительную информацию о программе Medi-Cal Rx см. в разделе «Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal» далее в этой главе.

Медицинское обслуживание при аллергии

Health Net покрывает аллергические пробы и лечение аллергии, включая противоаллергическую десенсибилизацию, гипосенсибилизацию и иммунотерапию.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги анестезиолога

Health Net покрывает услуги анестезии, необходимые по медицинским показаниям пациентам при амбулаторном лечении. К ним может относиться анестезия при стоматологических процедурах, которую проводит анестезиолог. Ему может потребоваться предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Услуги мануальной терапии

Покрываемые Health Net услуги мануальной терапии ограничиваются лечением позвоночника с помощью мануальной терапии. Покрытие услуг мануальной терапии ограничено 2 сеансами в месяц либо 2 сеансами в месяц совокупно с иглоукалыванием, аудиологией, эрготерапией и логопедией. Ограничения не распространяются на детей младше 21 года. Health Net может предоставить предварительное одобрение других услуг, необходимых по медицинским показаниям.

Услуги мануальной терапии могут получать следующие категории участников:

- дети до 21 года;
- лица во время беременности и до завершения месяца, включающего 60-й день после ее окончания;
- лица, проживающие в центре квалифицированного сестринского ухода, центре сестринского ухода или медицинском учреждении для оказания помощи больным с подострым течением заболевания;
- все участники плана, если услуги предоставляются в амбулаторных отделениях больниц округа, амбулаторных клиниках, медицинских центрах, сертифицированных федеральными органами власти (FQHC), или сельских медицинских клиниках (RHC), которые сотрудничают с планом Health Net. Не все FQHC, RHC и больницы округа предоставляют амбулаторные услуги мануальной терапии.

Оценка когнитивного здоровья

Health Net покрывает ежегодную оценку когнитивного здоровья для участников в возрасте 65 лет и старше, которые не имеют права на подобную оценку в рамках ежегодного профилактического визита по программе Medicare. Целью оценки когнитивного здоровья является выявление признаков болезни Альцгеймера или деменции.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги медицинского работника по месту жительства

Health Net покрывает услуги медицинского работника по месту жительства (CHW) для отдельных лиц, если это рекомендовано врачом либо другим лицензированным медицинским специалистом для предотвращения возникновения или развития заболевания, инвалидности либо других состояний, для продления жизни или для укрепления физического и психического здоровья и повышения эффективности. Ограничения по месту предоставления услуг CHW отсутствуют. Участники могут получать их в таких учреждениях, как отделение экстренной помощи. Эти услуги могут включать следующее:

- обучение и индивидуальная поддержка или защита по вопросам здоровья, включая контроль и профилактику хронических и инфекционных заболеваний, помощь при поведенческих расстройствах, уход в дородовой и послеродовой период, здоровье полости рта и предотвращение травм;
- поддержка и обучение для содействия здоровому образу жизни, включая постановку целей и разработку планов действий, направленных на предотвращение заболеваний и их контроль;
- помощь с использованием системы здравоохранения, включая предоставление информации, обучение и поддержку для получения медицинского обслуживания и доступа к ресурсам по месту жительства;
- профилактические обследования и услуги оценки, помогающие участнику получать услуги для улучшения здоровья.

Участникам, которые, по мнению лицензированного медицинского специалиста, попали в одну из следующих ситуаций, доступны услуги CHW для предотвращения насилия:

- Участник получил ранение в результате насилия по месту жительства.
- У участника значительный риск получения ранения в результате насилия по месту жительства.
- Участник систематически подвергался насилию по месту жительства.

Услуги CHW для предотвращения насилия касаются насилия по месту жительства (например, насилия со стороны банд). Услуги CHW могут предоставляться участникам в связи с межличностным/домашним насилием с использованием других способов с привлечением специалистов, имеющих соответствующие знания и опыт.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Диализ и гемодиализ

Health Net покрывает диализную терапию. Health Net также покрывает услуги гемодиализа (хронического диализа), если ваш врач подает запрос, а Health Net одобряет его.

Покрытие Medi-Cal не распространяется на следующее:

- Оборудование, приспособления и принадлежности, связанные с комфортом, удобством или роскошью
- Немедицинские товары, такие как генераторы или принадлежности, позволяющие сделать домашнее оборудование для диализа портативным и использовать его в дороге

Услуги доулы

Health Net покрывает услуги сотрудничающей с планом доулы во время беременности, схваток и родов, в том числе в случае мертворождений, выкидышей и аборт, а также на протяжении одного года после окончания беременности. Medi-Cal не покрывает все услуги доулы.

Доулы — это помощники при родах, оказывающие физическую, эмоциональную и немедицинскую поддержку, а также предлагающие медицинское просвещение и защиту прав беременных и людей в послеродовом периоде до, во время и после родов, включая поддержку в случае мертворождений, выкидышей и абортов.

Поскольку услуги доулы являются профилактическими, для их страхового покрытия требуется письменная рекомендация врача-терапевта или другого лицензированного медицинского специалиста, действующего в рамках своей профессиональной деятельности. DHCS выпустил постоянную рекомендацию в отношении услуг доулы, которая удовлетворяет требованию предоставления первоначальной рекомендации. В первоначальную рекомендацию услуг доулы входят разрешения на следующее:

- одно первоначальное посещение;
- максимум 8 дополнительных посещений в дородовом и послеродовом периоде в произвольной комбинации;
- поддержка во время схваток и родов (включая случаи, когда они заканчиваются мертворождением), аборта или выкидыша;
- максимум 2 расширенных 3-часовых посещения в послеродовом периоде по окончании беременности.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Участники могут получить до девяти дополнительных посещений в послеродовом периоде при наличии дополнительной письменной рекомендации врача-терапевта или другого лицензированного медицинского специалиста.

План Health Net должен координировать для участников услуги доулы, не сотрудничающей с ним, если сотрудничающая с планом доула недоступна.

Услуги диадической терапии

Health Net покрывает необходимые по медицинским показаниям услуги диадической терапии, которые связаны с психологической, психиатрической и наркологической помощью (DBH), для участников плана и лиц, обеспечивающих уход за ними. Диада — это ребенок и его родители или лица, обеспечивающие уход. Услуги диадической терапии предоставляются родителям или лицам, обеспечивающим уход, вместе с ребенком. Они предназначены для заботы о благополучии семьи, поддержания здорового развития и психического здоровья ребенка.

Услуги диадической терапии включают:

- Профилактические осмотры ребенка в рамках DBH
- Комплексные услуги диадической терапии с использованием местных ресурсов поддержки
- Диадические психолого-педагогические услуги
- Услуги диадической терапии для родителей или лица, осуществляющего уход
- Диадическое семейное обучение
- Консультирование по вопросам развития ребенка, а также психологическая и психиатрическая помощь для матерей

Амбулаторное хирургическое лечение

Health Net покрывает амбулаторные хирургические процедуры. Для некоторых процедур перед получением услуг требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение). Диагностические, а также определенные амбулаторные медицинские и стоматологические процедуры считаются необязательными. Для их получения вам нужно предварительное одобрение (предварительное разрешение).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги врача-терапевта

Health Net покрывает необходимые по медицинским показаниям услуги врача-терапевта.

Услуги подиатрии (лечение стоп)

Health Net покрывает услуги подиатрии, если они необходимы по медицинским показаниям. Это касается диагностики, лечения, хирургических, механических, мануальных и электрических процедур для стоп. Покрытие распространяется на услуги, связанные с лодыжками и сухожилиями, идущими в стопу. Также покрываются нехирургические методы лечения мышц и сухожилий ноги, управляющих работой стопы.

Лечебная терапия

Health Net покрывает разные виды лечебной терапии, включая:

- химиотерапию;
- лучевую терапию.

Охрана материнства и уход за новорожденными

Health Net покрывает следующие виды охраны материнства и ухода за новорожденными:

- услуги центра естественных родов;
- молокоотсосы и принадлежности для них;
- обучение грудному вскармливанию, соответствующие принадлежности и материалы;
- координация медицинского обслуживания;
- услуги сертифицированной сестры-акушерки (CNM);
- консультации психотерапевта;
- помощь при родах и послеродовой уход;
- диагностика генетических заболеваний у плода и консультирование;
- услуги доулы;
- услуги лицензированной акушерки (LM);
- психологическая и психиатрическая помощь для матерей;
- уход за новорожденными;
- просвещение по вопросам правильного питания;
- медицинское просвещение по вопросам беременности;



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- ведение беременности;
- оценка психического здоровья и потребности в социальных услугах и выдача соответствующих направлений;
- витамины и микроэлементы.

Услуги телемедицины

Телемедицина — это способ получения услуг без необходимости находиться в том же месте, что и их поставщик. Телемедицина может включать разговор в реальном времени с поставщиком услуг по телефону, видеосвязи или с помощью других средств. Телемедицина также может предусматривать обмен информацией с поставщиком услуг без беседы в режиме реального времени. В формате телемедицины доступны многие услуги.

Для некоторых покрываемых услуг использование средств телемедицины может не поддерживаться. Вы можете обратиться к своему поставщику услуг, чтобы узнать, какие типы услуг можно получить посредством телемедицины. Вам и вашему поставщику услуг нужно прийти к соглашению о том, что использование телемедицины при предоставлении услуг является для вас приемлемым. Вы имеете право на очное обслуживание. Вы не обязаны пользоваться услугами телемедицины, даже если ваш поставщик услуг придет к выводу о приемлемости такого формата обслуживания.

Психологическая и психиатрическая помощь

Амбулаторная психологическая и психиатрическая помощь

Health Net покрывает первичную оценку психического здоровья без необходимости получать предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Пройти оценку психического здоровья можно в любое время у лицензированного поставщика услуг, связанных с психическим здоровьем, который сотрудничает с планом Health Net. Направление для этого не нужно.

PCP или поставщик услуг, связанных с психическим здоровьем, может направить вас на дополнительное профилактическое обследование психического здоровья к специалисту, который сотрудничает с планом Health Net, чтобы определить уровень необходимого обслуживания. Если профилактическое обследование психического здоровья покажет наличие у вас слабого или умеренного расстройства либо психических, эмоциональных или поведенческих нарушений, Health Net может предоставить вам психологическую либо психиатрическую



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

помощь. Health Net покрывает следующие услуги психологической и психиатрической помощи:

- индивидуальная и групповая оценка состояния психического здоровья и лечение (психотерапия);
- психологическое тестирование, если оно клинически показано для оценки состояния психического здоровья;
- улучшение когнитивных навыков, внимания, памяти, навыков решения задач;
- амбулаторный контроль медикаментозной терапии;
- амбулаторные анализы;
- амбулаторные лекарства, не входящие в Перечень покрываемых лекарств программы Medi-Cal Rx (<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>), принадлежности и расходные материалы;
- консультации психиатра;
- семейная терапия с участием по крайней мере 2 членов семьи. Некоторые примеры семейной терапии:
 - психотерапия для ребенка и родителей (от 0 до 5 лет);
 - интерактивная терапия для родителей и ребенка (от 2 до 12 лет);
 - когнитивно-поведенческая терапия для пар (взрослые).

Для получения более подробной информации о психологической и психиатрической помощи, предоставляемой планом Health Net, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Если необходимое вам лечение психического расстройства будет недоступным у сотрудничающих с планом Health Net поставщиков услуг либо если ваш PCP или поставщик услуг, связанных с психическим здоровьем, не сможет обеспечить вам лечение в сроки, которые указаны выше в разделе «Своевременный доступ к медицинскому обслуживанию», Health Net предоставит покрытие и поможет организовать получение услуг от поставщиков, не сотрудничающих с планом.

Если профилактическое обследование психического здоровья покажет, что у вас могут быть значительные психические нарушения и вам нужна специализированная психологическая или психиатрическая помощь (SMHS), ваш PCP либо поставщик услуг, связанных с психическим здоровьем, может направить вас в план психологической и психиатрической помощи вашего округа для получения необходимого медицинского обслуживания. Health Net поможет вам скоординировать первый прием с поставщиком услуг, сотрудничающим с планом



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

психологической и психиатрической помощи округа, чтобы выбрать для вас подходящее медицинское обслуживание.

Более подробную информацию см. в подразделе «Специализированная психологическая и психиатрическая помощь» раздела «Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal» в главе 4 этого справочника.

Экстренная медицинская помощь

Стационарные и амбулаторные услуги, необходимые для экстренной медицинской помощи

Health Net покрывает все услуги, необходимые для экстренной медицинской помощи, если они предоставляются в США (включая, например, такие территории, как Puerto Rico и United States Virgin Islands). Health Net также покрывает экстренную медицинскую помощь, требующую госпитализации, в Canada или Mexico.

Необходимость в экстренной медицинской помощи — это заболевание, сопровождающееся сильной болью либо тяжелой травмой. Состояние должно быть настолько тяжелым, чтобы здравомыслящий (рациональный) человек (не являющийся медицинским специалистом) имел основания считать, что отсутствие немедленной медицинской помощи может иметь одно из следующих последствий:

- серьезная угроза для вашего здоровья;
- тяжелое нарушение работы организма;
- тяжелое нарушение функций органа или части тела;
- значительный риск для беременного лица, находящегося в активной фазе родов, в следующих обстоятельствах:
 - недостаточно времени для безопасной транспортировки в другую больницу до начала родоразрешения;
 - транспортировка может представлять серьезную угрозу для здоровья беременного лица или плода.

Если поставщик услуг в отделении экстренной помощи больницы в рамках лечения выдает вам лекарства по рецепту для амбулаторного лечения в количестве, достаточном на срок до 72 часов, Health Net покрывает их как часть экстренной медицинской помощи. Если поставщик услуг в отделении экстренной помощи больницы выписывает вам рецепт, лекарства по которому вы должны получить в розничной аптеке, их покрывает программа Medi-Cal Rx.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вам необходимо получить в розничной аптеке запас лекарства в экстренной ситуации во время путешествия, препарат покрывает программа Medi-Cal Rx, а не Health Net. Если сотрудникам аптеки необходима помощь с предоставлением вам запаса лекарства, необходимого в экстренной ситуации, попросите их позвонить в программу Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273.

Экстренная транспортировка

Health Net покрывает услуги транспорта скорой помощи, который довезет вас до ближайшего места оказания помощи в экстренных ситуациях. Это означает, что ваше состояние должно быть достаточно тяжелым для того, чтобы другие способы транспортировки представляли опасность для вашего здоровья или жизни. Мы не покрываем никакие услуги, предоставленные за пределами США, за исключением требующей госпитализации экстренной медицинской помощи, которая получена в Canada или Mexico. Health Net не покрывает услуги транспорта скорой помощи, которыми вы воспользуетесь в экстренной ситуации в Canada или Mexico, если в ходе медицинского обслуживания вы не будете госпитализированы.

Хосписный и паллиативный уход

Health Net покрывает хосписный и паллиативный уход для детей и взрослых, нуждающихся в уменьшении физического, эмоционального, социального и душевного дискомфорта. Взрослые, достигшие 21 года, не могут одновременно получать хосписный уход и лечение.

Хосписный уход

Хосписный уход входит в страховое покрытие для смертельно больных участников плана. Он предоставляется людям, ожидаемая продолжительность жизни которых составляет не более шести месяцев. Этот вид ухода преимущественно направлен на облегчение боли и симптомов, а не на лечение или продление жизни.

Хосписный уход включает следующее:

- Помощь медицинских сестер
- Физиотерапия и лечебная физкультура, эрготерапия, логопедия
- Медико-социальное обслуживание
- Помощь сиделки на дому и помощника по дому
- Медицинские принадлежности и приборы



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Определенные лекарства и биологические препараты (некоторые из них могут покрываться программой Medi-Cal Rx)
- Консультации психотерапевта
- Круглосуточные услуги медсестры в периоды обострений и по необходимости для поддержки смертельно больного участника на дому
 - Замена ухаживающего лица сиделкой в стационаре на срок до пяти дней подряд во время пребывания в больнице, центре квалифицированного сестринского ухода или хосписе
 - Краткосрочный стационарный уход для устранения боли и смягчения симптомов в больнице, центре квалифицированного сестринского ухода или хосписе

Если необходимые по медицинским показаниям услуги доступны у сотрудничающих с планом поставщиков услуг, Health Net может обязывать получать хосписный уход у них.

Паллиативный уход

Паллиативный уход — это тип ухода, сконцентрированный на пациенте и его семье, который помогает повысить качество жизни за счет прогнозирования, предотвращения и устранения страданий. Ожидаемая продолжительность жизни не более шести месяцев не является условием получения паллиативного ухода. Паллиативный уход может предоставляться одновременно с лечением.

Паллиативный уход включает следующие услуги:

- Заблаговременное планирование ухода
- Консультации и оценка паллиативного ухода
- План медицинского обслуживания, включая все виды разрешенного паллиативного ухода и лечения
- Команда паллиативного ухода, которая включает, в частности, следующих специалистов:
 - Врач или остеопат
 - Ассистент врача
 - Дипломированная медсестра
 - Лицензированная младшая медсестра или фельдшер
 - Социальный работник
 - Священнослужитель



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Координация медицинского обслуживания
- Устранение боли и симптомов
- Психологическая и психиатрическая помощь, а также медицинское социальное обслуживание

Взрослые, достигшие 21 года, не могут одновременно получать и хосписный, и паллиативный уход (лечение). Участники плана, получающие паллиативный уход и имеющие право на хосписный, могут в любой момент попросить перевести их на хосписный уход.

Госпитализация

Услуги анестезиолога

Health Net покрывает услуги анестезиолога во время покрываемого пребывания в больнице, необходимые по медицинским показаниям. Анестезиолог — это поставщик услуг, который специализируется на предоставлении пациентам анестезии. Анестезия — это тип лекарств, которые применяются во время некоторых медицинских и стоматологических процедур.

Стационарное лечение в больнице

Health Net покрывает стационарное лечение в больнице при госпитализации, необходимое по медицинским показаниям.

Быстрое полногеномное секвенирование

Страхование быстрого полногеномного секвенирования (RWGS) предоставляется всем участникам программы Medi-Cal возрастом 1 год или младше, находящимся на стационарном лечении в отделении интенсивной терапии больницы. Оно включает индивидуальное секвенирование, секвенирование «трио» для одного или обоих родителей и их ребенка и сверхбыстрое секвенирование.

RWGS — это новый метод диагностики заболеваний, который может влиять на лечение детей возрастом 1 год или младше в отделении интенсивной терапии (ICU). Если ваш ребенок имеет право на участие в Программе обслуживания детей штата Калифорния (California) (CCS), возможно, CCS будет покрывать пребывание в больнице и RWGS.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Хирургическое лечение

Health Net покрывает хирургические операции, проводимые в больнице и необходимые по медицинским показаниям.

Расширенное покрытие в послеродовом периоде

Health Net предоставляет полное покрытие на срок до 12 месяцев после окончания беременности, независимо от гражданства, иммиграционного статуса, изменений доходов или исхода беременности.

Услуги и оборудование для реабилитации и развития навыков

Это страховое покрытие распространяется на услуги и оборудование, помогающие людям с травмами, ограниченными возможностями и хроническими заболеваниями улучшить или восстановить свои умственные и физические возможности.

Health Net покрывает услуги для реабилитации и развития навыков, описанные в этом разделе, если соблюдаются все перечисленные условия:

- Услуги являются необходимыми по медицинским показаниям.
- Услуги напрямую связаны с заболеванием.
- Услуги помогают сохранять, приобретать и совершенствовать навыки и функции для повседневной жизни.
- Вы получаете услуги в учреждении, сотрудничающем с планом. Исключением являются случаи, когда сотрудничающий с планом врач решает, что по медицинским показаниям вам необходимо получать услуги в другом месте, или когда сотрудничающие с планом учреждения для лечения вашего заболевания недоступны.

Health Net покрывает следующие услуги для реабилитации и развития навыков:

Иглоукальвание

Health Net покрывает услуги иглоукальвания для предотвращения или уменьшения сильной постоянной (хронической) боли, вызванной признанным медициной заболеванием.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Амбулаторные услуги иглоукалывания с электрической стимуляцией иглами или без нее ограничены 2 сеансами в месяц совокупно с аудиологией, мануальной терапией, эрготерапией и логопедией при условии, что они предоставляются врачом, стоматологом, подиатром либо специалистом по иглоукалыванию. Ограничения не распространяются на детей младше 21 года. Health Net может дать предварительное одобрение (предварительное разрешение) на дополнительные услуги, необходимые по медицинским показаниям.

Аудиология (слух)

Health Net покрывает услуги аудиологии. Амбулаторные услуги аудиологии ограничиваются двумя сеансами в месяц совокупно с иглоукалыванием, мануальной терапией, эрготерапией и логопедией (ограничения не распространяются на детей в возрасте до 21 года). Health Net может дать предварительное одобрение (предварительное разрешение) на дополнительные услуги, необходимые по медицинским показаниям.

Поведенческая терапия

Health Net покрывает поведенческую терапию (ВНТ) для участников плана, не достигших 21 года, в рамках страхового покрытия Medi-Cal для детей и подростков. ВНТ включает такие услуги и программы лечения, как прикладной анализ поведения, а также научно обоснованные программы поведенческого вмешательства, которые до максимально возможной степени развивают или восстанавливают функции пациентов в возрасте до 21 года.

ВНТ обучает необходимым навыкам путем наблюдения за поведением и его закрепления или изучения каждого шага целевого поведения. ВНТ основывается на достоверных доказательствах. Это не является экспериментальным лечением. Примеры ВНТ: поведенческие вмешательства, программы когнитивно-поведенческих вмешательств, комплексная поведенческая терапия и прикладной анализ поведения.

Поведенческая терапия должна быть необходима по медицинским показаниям, назначена лицензированным врачом или психологом, одобрена Health Net и предоставляться в соответствии с утвержденным планом лечения.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Кардиологическая реабилитация

Health Net покрывает услуги стационарной и амбулаторной кардиологической реабилитации.

Медицинское оборудование длительного пользования (DME)

Health Net покрывает затраты на покупку или аренду оборудования DME и принадлежностей для него, а также другие связанные услуги по назначению врача, ассистента врача, фельдшера либо клинической медсестры-специалиста. Назначенное оборудование DME покрывается, когда оно необходимо по медицинским показаниям, чтобы сохранить функции организма, требуемые для повседневной жизни, или предотвратить серьезное ограничение физических возможностей.

Как правило, Health Net не покрывает следующее:

- оборудование, приспособления и принадлежности, связанные с комфортом, удобством или роскошью, за исключением бытовых молокоотсосов, как описано ранее в этой главе в подразделе «Молокоотсосы и принадлежности для них» раздела «Охрана материнства и уход за новорожденными»;
- товары, не предназначенные для поддержания нормальной повседневной деятельности, например оборудование и принадлежности для физических упражнений, в том числе изделия, предназначенные для дополнительной поддержки во время занятий спортом или активного отдыха;
- санитарно-гигиеническое оборудование, за исключением необходимого по медицинским показаниям для участников плана, не достигших 21 года;
- изделия немедицинского назначения, например сауны или лифты;
- переоборудование дома или автомобиля;
- устройства для анализа крови или других биологических веществ (глюкометры (обычные и непрерывного действия), тест-полоски и ланцеты для лиц с сахарным диабетом покрываются программой Medi-Cal Rx);
- электронные приборы для мониторинга сердечного ритма и работы легких, кроме приборов для выявления апноэ у младенцев;
- ремонт или замена оборудования, которое было утеряно, украдено либо в результате ненадлежащего использования вышло из строя, за исключением необходимого по медицинским показаниям для участников плана, не достигших 21 года;
- другие товары, для которых медицинское обслуживание не является основным назначением.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В некоторых случаях перечисленное может быть одобрено, если врач отправит запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Энтеральное и парентеральное питание

Подобные методы снабжения тела питанием используются в случаях, когда заболевание не позволяет принимать пищу обычным способом. Смеси и препараты для энтерального и парентерального питания могут покрываться программой Medi-Cal Rx, если они необходимы по медицинским показаниям. Health Net покрывает насосы и трубки для энтерального и парентерального питания, необходимые по медицинским показаниям.

Слуховые аппараты

Health Net покрывает слуховые аппараты, если у вас диагностирована потеря слуха, слуховой аппарат необходим по медицинским показаниям и рецепт на него выписал врач. Наш план покрывает наименьшую стоимость слухового аппарата, соответствующего вашим медицинским потребностям. Health Net покрывает приобретение слухового аппарата для одного уха, кроме случаев, когда использование двух аппаратов является необходимым для достижения значительно лучших результатов.

Слуховые аппараты для участников плана в возрасте до 21 года

Согласно законодательству штата дети до 21 года в округах Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne, нуждающиеся в слуховых аппаратах, направляются в Программу обслуживания детей штата Калифорния (California) (CCS) с целью определить, соответствует ли ребенок критериям участия в ней. Если ребенок имеет право на участие в программе CCS, затраты на приобретение слуховых аппаратов, необходимых по медицинским показаниям, покрываются этой программой. Если ребенок не имеет права на участие в программе CCS, Health Net покрывает затраты на приобретение слуховых аппаратов, необходимых по медицинским показаниям, в рамках программы Medi-Cal.

Health Net покрывает медицинские услуги, соответствующие критериям CCS, включая слуховые аппараты. Health Net покрывает затраты на приобретение слуховых аппаратов, необходимых по медицинским показаниям, в рамках программы Medi-Cal.

Слуховые аппараты для участников плана, достигших 21 года



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В рамках программы Medi-Cal Health Net покрывает следующие товары и услуги для каждого покрываемого слухового аппарата:

- ушные вкладыши, необходимые для установки аппарата;
- один набор стандартных батареек;
- посещение специалиста для проверки исправности слухового аппарата;
- посещение специалиста для очистки и установки аппарата;
- ремонт слухового аппарата;
- принадлежности для слуховых аппаратов и аренда.

Health Net покрывает замену слухового аппарата по программе Medi-Cal в следующих случаях:

- ваш слуховой аппарат недостаточно эффективен при нынешней степени потери слуха;
- ваш слуховой аппарат утерян, украден или сломан не по вашей вине и не подлежит ремонту. Вы должны уведомить нас о том, как это произошло.

Программа Medi-Cal **не** покрывает следующие услуги для взрослых старше 21 года:

- замена батареек для слухового аппарата.

Медицинское обслуживание на дому

Health Net покрывает медицинскую помощь, необходимую по медицинским показаниям и предоставляемую на дому по назначению врача, ассистента врача, фельдшера или клинической медсестры-специалиста.

Медицинское обслуживание на дому ограничивается услугами, покрываемыми в рамках программы Medi-Cal, включая следующее:

- Квалифицированный сестринский уход на неполный день
- Медицинская помощь сиделки, предоставляемая на дому на неполный день
- Услуги физиотерапии и лечебной физкультуры, эрготерапии и логопедии, предоставляемые квалифицированным специалистом
- Медико-социальное обслуживание
- Медицинские принадлежности



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Медицинские принадлежности, оборудование и приборы

Health Net покрывает медицинские принадлежности, назначенные врачом, ассистентом врача, фельдшером или клинической медсестрой-специалистом. Некоторые медицинские принадлежности покрывает программа Medi-Cal Rx, часть программы Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS), а не Health Net. Если принадлежности покрываются программой Medi-Cal Rx, поставщик услуг выставит счет Medi-Cal.

Medi-Cal **не** покрывает:

- Обычные бытовые изделия, к которым относятся, в частности:
 - лейкопластырь (все виды);
 - медицинский спирт;
 - косметика;
 - ватные шарики и тампоны;
 - присыпки;
 - салфетки;
 - тоник с экстрактом гамамелиса.
- Обычные домашние средства, к которым относятся, в частности:
 - белый вазелин;
 - масла и лосьоны для сухой кожи;
 - тальк и комбинированные продукты, содержащие тальк;
 - окислители, например перекись водорода;
 - пероксид карбамида и перборат натрия.
- Шампуни, которые отпускаются без рецепта.
- Препараты для местного применения, включая мазь с бензойной и салициловой кислотами, а также крем, мазь или жидкость с салициловой кислотой и пасту с оксидом цинка.
- Другие товары, для которых медицинское обслуживание не является основным предназначением, в основном регулярно используемые людьми без особых медицинских показаний для их применения.

Эрготерапия

Health Net покрывает услуги эрготерапии, включая соответствующую оценку, планирование лечения, лечение, обучение и консультирование. Услуги эрготерапии ограничиваются 2 сеансами в месяц совокупно с иглоукалыванием, аудиологией, мануальной терапией и логопедией (ограничения не распространяются на детей)



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

в возрасте до 21 года). Health Net может дать предварительное одобрение (предварительное разрешение) на дополнительные услуги, необходимые по медицинским показаниям.

Ортопедические устройства и протезы

Health Net покрывает ортопедические и протезирующие устройства и услуги, необходимые по медицинским показаниям и назначенные врачом, стоматологом, подиатром или поставщиком медицинских услуг, который не является врачом-терапевтом. В их число входят имплантируемые слуховые аппараты, протезы молочной железы и бюстгалтеры для ношения после мастэктомии, компрессионный трикотаж для пострадавших от ожогов, а также протезы для восстановления работоспособности, замены либо поддержки ослабленной или деформированной части тела.

Принадлежности для стомы и урологические принадлежности

Health Net покрывает калоприемники, урологические катетеры, дренажные мешки, принадлежности для промывания и клейкие приспособления. Покрытие не распространяется на оборудование и принадлежности, связанные с комфортом, удобством или роскошью.

Физиотерапия и лечебная физкультура

Health Net покрывает услуги физиотерапии и лечебной физкультуры, необходимые по медицинским показаниям, включая соответствующую оценку, планирование лечения, лечение, обучение, консультирование и использование препаратов для местного применения.

Легочная реабилитация

Health Net покрывает легочную реабилитацию, необходимую по медицинским показаниям и назначенную врачом.

Услуги центров квалифицированного сестринского ухода

Health Net покрывает необходимые по медицинским показаниям услуги центров квалифицированного сестринского ухода для людей с ограниченными возможностями, которые нуждаются в интенсивном уходе. Эти услуги включают в себя проживание и питание в лицензированном центре, обеспечивающем круглосуточный квалифицированный сестринский уход.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Логопедия

Health Net покрывает услуги логопедии, необходимые по медицинским показаниям. Услуги логопедии ограничиваются 2 сеансами в месяц совокупно с иглоукалыванием, аудиологией, мануальной терапией и эрготерапией. Ограничения не распространяются на детей младше 21 года. Health Net может дать предварительное одобрение (предварительное разрешение) на дополнительные услуги, необходимые по медицинским показаниям.

Услуги для трансгендеров

Health Net покрывает услуги для трансгендеров (связанные с подтверждением гендерной идентичности), если они необходимы по медицинским показаниям или отвечают правилам восстановительной хирургии.

Клинические исследования

Health Net покрывает плановое медицинское обслуживание пациентов, участвующих в клинических исследованиях, включая связанные с раком, которые проводятся в США согласно данным на сайте <https://clinicaltrials.gov>.

Большинство лекарств по рецепту для амбулаторного лечения покрывает программа Medi-Cal Rx, часть программы FFS Medi-Cal. Дополнительную информацию см. в разделе «Лекарства по рецепту для амбулаторного лечения» далее в этой главе.

Лабораторные анализы и радиологическая диагностика

Health Net покрывает услуги лабораторной и рентгенографической диагностики, предоставляемые амбулаторно и в условиях стационара и необходимые по медицинским показаниям. Передовые процедуры визуализации, такие как КТ, МРТ и ПЭТ, покрываются в зависимости от медицинской необходимости.

Профилактика, оздоровление и контроль хронических заболеваний

Health Net покрывает следующее:

- Вакцины, рекомендованные Консультативным комитетом по вопросам вакцинации (ACIP)
- Услуги по планированию семьи



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Услуги в соответствии с рекомендациями Bright Futures Американской академии педиатрии (https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)
- Профилактическое обследование для оценки неблагоприятного опыта ребенка (ACE)
- Услуги для предотвращения приступов астмы
- Профилактические услуги для женщин, рекомендованные Американским колледжем акушерства и гинекологии
- Помощь в отказе от курения, называемая также услугами по преодолению никотиновой зависимости, в том числе для беременных лиц, которые являются участниками плана
- Профилактические услуги категорий А и В, рекомендованные Рабочей группой по профилактическим мероприятиям США
- Управление образом жизни, в том числе:
 - Контроль веса
 - Борьба с детским ожирением
 - Питание
 - Физкультура и контроль стресса

Услуги по планированию семьи

Услуги по планированию семьи предоставляются участникам плана детородного возраста, чтобы помочь им выбрать желаемое количество детей и предпочтительные промежутки между их рождением. В эти услуги входят все формы контрацепции, утвержденные Управлением по контролю качества продуктов питания и лекарственных препаратов (FDA). Услуги по планированию семьи предоставляют PCP и акушеры-гинекологи, сотрудничающие с планом Health Net.

Для получения услуг по планированию семьи вы можете выбрать любого врача или клинику, которые включены в программу Medi-Cal и не сотрудничают с планом Health Net, без необходимости получать предварительное одобрение (предварительное разрешение) Health Net. Не связанные с планированием семьи услуги, поставщики которых не сотрудничают с планом, могут не покрываться. Чтобы узнать больше, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Контроль хронических заболеваний

Health Net также покрывает программы контроля следующих хронических заболеваний.

- Диабет
- Заболевания сердечно-сосудистой системы
 - Сердечная недостаточность, гипертония (высокое артериальное давление), гиперлипидемия (высокий уровень холестерина) и коронарная недостаточность
- Астма
- Хроническая обструктивная болезнь легких (ХОБЛ)

Информацию о профилактическом обслуживании для участников до 21 года см. в главе 5 «Забота о поддержании здоровья детей и молодежи» этого справочника.

Программа профилактики диабета

Программа профилактики диабета (DPP) — это программа изменения образа жизни, основанная на принципах доказательной медицины. Эта 12-месячная программа нацелена на изменение образа жизни. Она призвана предотвратить или отсрочить развитие диабета 2-го типа у людей, у которых диагностированы нарушения метаболизма, предшествующие диабету. Программа предусматривает просвещение и групповую поддержку. В частности, она включает следующее:

- помощь и поддержка от людей, имеющих такое же заболевание;
- обучение самостоятельному контролю и решению проблем;
- моральная поддержка и обратная связь;
- предоставление информационных материалов, помогающих достигать целей;
- отслеживание результатов регулярного взвешивания, помогающее достижению целей.

Для вступления в программу DPP участники должны соответствовать определенным правилам. Чтобы узнать, имеете ли вы право на участие в ней, позвоните в Health Net.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Восстановительная хирургия

Health Net покрывает хирургическое лечение, направленное на исправление физических недостатков с целью улучшения или формирования нормального внешнего вида человека в пределах возможного. Физическими недостатками считаются патологии, вызванные врожденным пороком, отклонениями в развитии, травмой, инфекцией, опухолью, заболеванием или лечением, которое стало причиной утраты части тела (например, мастэктомией). Могут применяться некоторые ограничения и исключения.

Профилактические обследования на предмет расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ

Health Net покрывает следующее:

- Профилактическое обследование на предмет злоупотребления алкоголем или наркотиками, оценка, кратковременные вмешательства и направление на лечение (SABIRT).
- Помощь взрослым (достигшим 18 лет) при расстройствах, связанных с употреблением алкоголя или других психоактивных веществ, предоставляется бесплатно. В связи со злоупотреблением алкоголем покрываются следующие услуги:
 - одно расширенное профилактическое обследование в год на предмет рисков, связанных с употреблением алкоголя (анкета для получения от вас детальной информации об употреблении алкоголя);
 - три 15-минутных консультации в год для обсуждения рисков, связанных с употреблением алкоголя.
- План также покрывает необходимое по медицинским показаниям стационарное лечение при острой передозировке наркотиков или алкогольном отравлении.

Информацию о покрытии лечения, предоставляемом округом, см. в разделе «Помощь при расстройствах, связанных с употреблением психоактивных веществ» далее в этой главе.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Страхование покрытие офтальмологических услуг

Health Net покрывает следующее:

- Плановые обследования глаз каждые 24 месяца. Более частые обследования глаз покрываются при наличии медицинских показаний, например для участников, страдающих диабетом.
- Очки (оправы и линзы) каждые 24 месяца при наличии действительного рецепта.
- Замена очков в течение 24 месяцев, если у вас изменился рецепт, очки утеряны, украдены или сломаны не по вашей вине и не подлежат ремонту. Вы должны уведомить нас о том, как произошла утеря, кража или поломка.
- Устройства для людей с нарушениями зрения, мешающими им выполнять повседневные действия (например, возрастной макулярной дегенерацией) и не поддающимися коррекции с помощью обычных очков, контактных линз, лекарств или хирургических операций.
- Контактные линзы, необходимые по медицинским показаниям. Затраты на подбор и приобретение контактных линз могут быть покрыты, если использование очков невозможно из-за заболевания глаз или другой патологии (например, отсутствия уха). К заболеваниям, при которых требуются специальные контактные линзы, относятся, помимо прочего, аниридия, афакия и кератоконус.

Страхование покрытие транспортных услуг в неэкстренных ситуациях

Вы можете воспользоваться перевозкой медицинским транспортом, если у вас есть медицинские потребности, которые не позволяют вам добраться на прием для получения медицинского обслуживания на автомобиле, автобусе, поезде или такси. Медицинский транспорт может быть предоставлен для перевозки с целью получения покрываемых услуг, а также покрываемых Medi-Cal посещений аптеки. Вы можете запросить медицинский транспорт, обратившись в свою сотрудничающую врачебную группу (PPG), объединение независимых практикующих врачей (IPA), к врачу первичного медицинского обслуживания (PCP), врачу (MD), лицензированной младшей медсестре (LVN), дипломированной медсестре (RN), PA, NP, поставщику услуг, связанных с психическим здоровьем,



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

поставщику наркологической помощи, сертифицированной акушерке или лицу, планирующему выписку из больницы. Ваш поставщик услуг определит, какой тип транспортных услуг вам требуется.

Если он решит, что вам нужен медицинский транспорт, он заполнит заявление о медицинском освидетельствовании (https://providerlibrary.healthnetcalifornia.com/content/dam/centene/healthnet/pdfs/providerlibrary/5000_Medi-Cal_PCS_Form.pdf) и отправит его в Health Net. В зависимости от ваших медицинских потребностей одобрение действует до 12 месяцев. После одобрения вы сможете получать столько поездок, сколько вам потребуется. Вашему врачу потребуется повторно оценить ваши медицинские потребности для перевозки медицинским транспортом и, если вы всё еще соответствуете требованиям, при необходимости повторно одобрить ваше назначение для перевозки медицинским транспортом, когда срок его действия истечет. Ваш врач может повторно одобрить перевозку медицинским транспортом на срок до 12 месяцев или меньше.

Перевозка медицинским транспортом выполняется в машине скорой помощи, машине для перевозки лежачих больных, транспорте для инвалидов колясок или с помощью авиатранспорта. Когда вам нужно посетить медицинское учреждение, Health Net оплачивает наименьшую стоимость перевозки медицинским транспортом, исходя из ваших медицинских потребностей. Это значит, например, что, если вас по медицинским показаниям и с учетом физического состояния можно перевозить на транспорте для инвалидов колясок, Health Net не будет оплачивать перевозку машиной скорой помощи. Вы имеете право на перевозку авиатранспортом, только если при вашем заболевании невозможно использовать никакой вид наземного транспорта.

Вы получите помощь с медицинским транспортом при следующих условиях:

- если она необходима по медицинским показаниям или с учетом физического состояния, что указано в выданном врачом либо другим поставщиком услуг письменном разрешении, поскольку вы по медицинским показаниям либо с учетом физического состояния не можете доехать на прием на машине, автобусе, поезде или такси;
- если вам нужна помощь водителя, чтобы добраться из вашего дома до машины и назад либо от машины до места лечения и назад, в связи с ограниченными физическими или психическими возможностями.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Чтобы запросить перевозку медицинским транспортом, назначенную вашим врачом для несрочных (плановых) приемов, позвоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110 не позже чем за 48 часов (с понедельника по пятницу) до приема. Если вам нужна неотложная помощь, позвоните как можно скорее. Во время звонка имейте при себе карточку участника плана Health Net.

Ограничения на перевозку медицинским транспортом

Health Net обеспечивает перевозку медицинским транспортом наиболее экономичным способом, соответствующим вашим медицинским потребностям, до ближайшего к вашему дому поставщика услуг, который может принять вас. Вы не можете пользоваться медицинским транспортом, если Medi-Cal не покрывает получаемую вами услугу либо посещение аптеки. Список покрываемых услуг см. в главе 4 «Страхование покрытие и услуги» этого справочника.

Если прием покрывается программой Medi-Cal, но не через план медицинского страхования, Health Net не покроет перевозку медицинским транспортом, но может помочь вам запланировать ее через программу Medi-Cal.

Транспортировка в медицинские учреждения, не сотрудничающие с планом Health Net или расположенные за пределами зоны обслуживания, покрывается только с предварительным утверждением Health Net. Чтобы узнать больше о перевозке медицинском транспортом или запросить ее, позвоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Стоимость для участника

Если перевозку организует Health Net, эта услуга предоставляется бесплатно.

Как воспользоваться перевозкой немедицинским транспортом

Ваше страховое покрытие включает поездки на приемы для получения услуг, покрываемых по программе Medi-Cal, когда у вас нет доступа к транспорту. К поездкам, которые вы можете совершить бесплатно после того, как попробуете все другие варианты транспортировки, относятся:

- поездка на прием и обратно для получения услуги, покрываемой в рамках программы Medi-Cal и одобренной вашим поставщиком услуг; или
- поездка за лекарствами по рецепту и медицинскими принадлежностями.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Health Net позволяет использовать для поездки на прием для получения услуг, покрываемых Medi-Cal, автомобиль, такси, автобус либо другой общественный или частный транспорт. Health Net покрывает наименьшую стоимость перевозки немедицинским транспортом, исходя из ваших потребностей. В некоторых случаях Health Net может возмещать (возвращать) стоимость организованных вами поездок частным транспортом. Необходимо, чтобы план Health Net одобрил это перед поездками.

Вы обязаны позвонить нам и сообщить, почему вы не можете воспользоваться другим транспортом (например, автобусом). Если у вас есть доступ к транспорту или вы можете самостоятельно приехать на прием, Health Net не будет возмещать ваши расходы. Это страховое покрытие предназначено только для участников, у которых нет доступа к транспорту.

Для возмещения расходов на дорогу вам необходимо отправить копии следующих документов водителя:

- водительские права;
- свидетельство о регистрации транспортного средства;
- подтверждение страхования автомобиля.

Чтобы запросить транспортировку для получения разрешенных услуг, позвоните в Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711) по крайней мере за 24 часа (с понедельника по пятницу) до приема. Если вам нужна неотложная помощь, позвоните как можно скорее. Во время звонка имейте при себе карточку участника плана Health Net.

Примечание. Американские индейцы также могут обращаться за услугами перевозки немедицинским транспортом к поставщику медицинских услуг для индейцев.

Ограничения на перевозку немедицинским транспортом

План Health Net обеспечивает перевозку немедицинским транспортом наиболее экономичным способом, соответствующим вашим потребностям, до ближайшего к вашему дому поставщика услуг, который может вас принять. Участники плана не могут управлять автомобилем самостоятельно или напрямую получать возмещение за поездки немедицинским транспортом. За дополнительной информацией звоните в план Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги перевозки немедицинским транспортом не предоставляются в следующих случаях:

- Если для получения покрываемых по программе Medi-Cal услуг по медицинским показаниям необходимо воспользоваться машиной скорой помощи, машиной для перевозки лежачих больных, транспортом для инвалидов колясок или другим видом медицинского транспорта
- Если вам нужна помощь водителя, чтобы добраться из места проживания до автомобиля и обратно либо от автомобиля до места лечения и обратно, в связи с физическим состоянием или заболеванием
- Если вы передвигаетесь в инвалидной коляске и не способны переместиться в транспортное средство и выйти из него без помощи водителя
- Если программа Medi-Cal не покрывает такую услугу

Стоимость для участника плана

Если перевозку немедицинским транспортом организует план Health Net, эта услуга предоставляется бесплатно.

Дорожные расходы

В некоторых случаях, если вам необходимо добираться на прием к врачу, который невозможно провести рядом с вашим домом, план Health Net может покрывать дорожные расходы, например питание, проживание в гостинице и другие подобные затраты, такие как парковка, дорожные пошлины и т. д. Дорожные расходы также могут покрываться для лица, сопровождающего вас с целью оказания вам помощи во время приема, или донора органа, который будут вам пересаживать. Для получения этих услуг необходимо запросить предварительное одобрение (предварительное разрешение), обратившись в план Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Стоматологические услуги

Если вы проживаете в округе Los Angeles, программа Medi-Cal будет предоставлять вам стоматологические услуги в рамках планов управляемого обслуживания. Вы можете продолжать получать стоматологические услуги со сдельной оплатой или выбрать управляемое стоматологическое обслуживание. Чтобы выбрать или изменить свой стоматологический план, звоните в организацию Health Care Options по номеру 1-800-430-4263. Нельзя быть участником



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

обслуживания престарелых (PACE), или плана SCAN и плана управляемого стоматологического обслуживания одновременно.

Если вы проживаете в округе Sacramento, программа Medi-Cal будет предоставлять вам стоматологические услуги в рамках планов управляемого обслуживания.

Вы должны зарегистрироваться в плане управляемого стоматологического обслуживания. Чтобы узнать подробнее, посетите сайт организации Health Care Options: <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>.

Стоматологические услуги по программе Medi-Cal вам предоставляет план Health Net. За помощь в поиске стоматолога и получении стоматологических услуг звоните по номеру 1-800-675-6110 (TTY 711).

Программа Medi-Cal предоставляет страховое покрытие стоматологических услуг, среди которых:

- Диагностические и профилактические стоматологические услуги, например осмотры, рентгенографические обследования и чистка зубов
- Экстренная медицинская помощь для устранения боли
- Удаление зубов
- Пломбирование зубов
- Лечение корневых каналов (передних и задних зубов)
- Коронки (готовые и индивидуального изготовления)
- Удаление зубного камня и сглаживание поверхности корней
- Полные и частичные зубные протезы
- Ортодонтическое лечение для детей, соответствующих критериям
- Фторирование зубов

Если вы проживаете в округе Los Angeles или Sacramento, являетесь участником плана управляемого стоматологического обслуживания и у вас есть вопросы или вы хотите узнать подробнее о стоматологических услугах, звоните в свой план управляемого стоматологического обслуживания.

Участники из других округов могут изучить раздел «Другие услуги, которые можно получить в рамках программы Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS) или иных программ», чтобы узнать о страховом покрытии стоматологических услуг.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Другие виды страхового покрытия и программы, покрываемые планом Health Net

Длительное обслуживание и поддержка

План Health Net покрывает для соответствующих участников плана длительное обслуживание и поддержку в следующих учреждениях и центрах длительного обслуживания:

- Услуги учреждений квалифицированного сестринского ухода, одобренные планом Health Net
- Услуги учреждений для оказания помощи больным с подострым течением заболевания (включая учреждения для взрослых и детей), одобренные планом Health Net
- Услуги учреждений промежуточного ухода, одобренные планом Health Net, включая:
 - услуги учреждений промежуточного ухода для лиц с нарушениями развития (ICF/DD);
 - услуги учреждений промежуточного ухода для лиц с нарушениями развития, нуждающихся в развитии навыков (ICF/DD-H);
 - услуги учреждений промежуточного ухода для лиц с нарушениями развития, нуждающихся в сестринском уходе (ICF/DD-N).

Если вы имеете право на длительное обслуживание, план Health Net обеспечит размещение в медицинском учреждении или центре, который предоставляет соответствующий вашим медицинским потребностям уровень ухода.

С вопросами о длительном обслуживании звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Базовое управление медицинским обслуживанием

Получать медицинское обслуживание у многих различных поставщиков услуг или в различных системах здравоохранения сложно. План Health Net стремится к тому, чтобы участники плана получали все необходимые по медицинским показаниям услуги, лекарства по рецепту, а также психологическую, психиатрическую и наркологическую помощь. План Health Net может бесплатно помочь вам координировать ваши медицинские потребности и управлять ими.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Помощь предоставляется даже в отношении услуг, покрываемых в рамках другой программы.

Вам может быть трудно понять, как удовлетворить свои потребности в медицинском обслуживании после выписки из больницы или в различных системах здравоохранения. Некоторые способы, которыми план Health Net может вам помочь:

- Если у вас возникли проблемы с записью на прием для последующего наблюдения или с получением лекарств после выписки из больницы, план Health Net может вам помочь.
- Если вам нужно добраться на очный прием, план Health Net может помочь вам получить бесплатные транспортные услуги.

Если у вас есть вопросы или опасения по поводу своего здоровья или здоровья ваших детей, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Комплексное управление медицинским обслуживанием (ССМ)

Участники плана с более сложными потребностями в медицинском обслуживании могут иметь право на дополнительные услуги, направленные на его координацию. План Health Net предлагает услуги комплексного управления медицинским обслуживанием (ССМ) участникам плана, признанным детьми или взрослыми с особыми потребностями в медицинском обслуживании; со смертельными или сопутствующими заболеваниями либо заболеваниями, требующими дорогостоящего лечения или связанными с высоким риском; которым не подошли менее интенсивные программы; а также немощным, пожилым, инвалидам и находящимся при смерти. Услуги ССМ также предназначены для участников плана, которым требуется дополнительная поддержка во избежание нежелательных результатов, переживших кризис и имеющих сложный диагноз, при котором требуется наблюдение и координация, чтобы участник плана получал необходимые услуги и уход.

Если вы получаете услуги ССМ и расширенное управление медицинским обслуживанием (см. далее), план Health Net назначит координатора обслуживания, который поможет с базовым управлением медицинским обслуживанием, как описано ранее, и с ресурсами поддержки для обеспечения непрерывности лечения, предоставляемыми при выписке из больницы, учреждения квалифицированного сестринского ухода, психиатрической больницы или реабилитационного центра.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Расширенное управление медицинским обслуживанием (ЕСМ)

План Health Net покрывает услуги ЕСМ для участников плана со сложными потребностями. В рамках ЕСМ предлагаются дополнительные услуги, которые помогут вам сохранить здоровье, и координируется медицинское обслуживание у врачей и других поставщиков услуг. ЕСМ помогает координировать первичное и профилактическое обслуживание, неотложную, психологическую, психиатрическую и наркологическую помощь, помощь при нарушениях развития, стоматологические услуги, длительное обслуживание и поддержку (LTSS) по месту жительства, а также направление в местные учреждения.

Если вы соответствуете критериям, сотрудники плана могут связаться с вами и предложить услуги ЕСМ. Кроме того, вы можете позвонить в план Health Net и узнать, имеете ли вы право на услуги ЕСМ, а также сроки их оказания.

Либо поговорите со своим поставщиком медицинских услуг. Он может узнать, имеете ли вы право на услуги ЕСМ, или выдать вам направление на получение услуг управления медицинским обслуживанием.

Покрываемые услуги ЕСМ

Если вы имеете право на услуги ЕСМ, за вами будет закреплена группа медицинского обслуживания, в которую входит главный координатор обслуживания. Он будет общаться с вами, вашими врачами, специалистами, фармацевтами, другими координаторами обслуживания, поставщиками социальных услуг и другими людьми, чтобы обеспечить эффективную совместную работу и необходимое вам обслуживание. Кроме того, главный координатор обслуживания может помочь вам найти другие услуги по месту жительства и подать заявку на их получение. Услуги ЕСМ включают следующее:

- Программы поддержки и участия
- Комплексная оценка состояния здоровья и управление медицинским обслуживанием
- Расширенная координация медицинского обслуживания
- Программы содействия здоровому образу жизни
- Обеспечение непрерывности лечения
- Помощь и поддержка для участника плана и членов его семьи
- Направление в местные организации и учреждения социального обеспечения, оказывающие поддержку, и координация их услуг



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Чтобы узнать, нужны ли вам услуги ЕСМ, поговорите с сотрудником плана Health Net или поставщиком медицинских услуг. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Стоимость для участника плана

Услуги ЕСМ бесплатны для участников плана.

Местные ресурсы поддержки

Вы можете иметь право на получение ряда услуг местной поддержки. Местные ресурсы поддержки — это услуги и учреждения, являющиеся приемлемой с медицинской и экономической точек зрения альтернативой услугам, покрываемым в рамках плана Medi-Cal штата. Участникам плана эти услуги предлагаются как дополнительные. Они могут помочь участникам, которые соответствуют критериям для их получения и согласны их получать, жить более независимо. Они не заменяют страховое покрытие, которым вы пользуетесь по программе Medi-Cal.

План Health Net сотрудничает с поставщиками услуг местной поддержки (CS), которыми являются -организации в соответствующих сообществах, обладающие опытом непосредственной работы в них и понимающие потребности участников. Ключевая цель состоит в том, чтобы позволить участникам получать уход там, где им это будет наиболее удобно, и не отрывать их от дома или сообщества. Существует 14 типов услуг, которые могут помочь участникам плана и описаны в таблицах далее.

Услуги, связанные с бездомностью и жильем

Местные ресурсы поддержки	Доступные услуги
Услуги координации и помощи с переездом	<p>Помощь с получением жилья. Предоставляется помощь со следующими задачами:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поиск места для проживания или жилья. • Подача заявки на получение жилья. • Составление плана помощи с жильем. <p>Услуги доступны во всех округах.</p>



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Доступные услуги
	<p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы зарегистрированы для получения помощи с жильем в местной системе Coordinated Entry System для бездомных или ее аналоге. • У вас нет жилья. • У вас есть риск остаться без жилья.
Услуги содержания и аренды жилья	<p>Помощь с обслуживанием жилья после переезда. Может включать поддержку с составлением бюджета и своевременной оплатой аренды, пониманием прав и обязанностей по договору аренды.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы получаете услуги координации и помощи с переездом. • Вы зарегистрированы для получения помощи с жильем в местной системе Coordinated Entry System для бездомных или ее аналоге. • Вы в данный момент не имеете жилья. • У вас есть риск остаться без жилья.
Обеспечительные платежи за жилье	<p>Помощь с получением жилья. Включает:</p> <ul style="list-style-type: none"> • залоговые суммы для аренды жилья; • покрытие платы за коммунальные услуги в первый месяц; • стоимость аренды за первый и последний месяц, если ее требуется оплатить для заселения. <p>Услуги доступны во всех округах.</p>



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Доступные услуги
	<p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы получаете услуги координации и помощи с переездом. • Вы зарегистрированы для получения помощи с жильем в местной системе Coordinated Entry System для бездомных или ее аналоге. • У вас нет жилья.

Услуги для восстановления

Местные ресурсы поддержки	Доступные услуги
<p>Уход для восстановления (временное проживание с медицинским обслуживанием)</p>	<p>Краткосрочное проживание с уходом в соответствующих учреждениях для лиц, более не нуждающихся в госпитализации, но нуждающихся в восстановлении после травмы или болезни.</p> <p>Услуги доступны в отдельных округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Существует риск, что вы попадете в больницу, или вас выписали из больницы. • Вы проживаете самостоятельно без официальной поддержки. • Существует риск утраты жилья, или условия в жилье представляют угрозу для здоровья и безопасности, если не будет выполнен ремонт или переоборудование.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Доступные услуги
Замена для лица, обеспечивающего уход	<p>Краткосрочный отдых для лиц, обеспечивающих уход за теми, кому уход или поддержка требуется на короткое время.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы проживаете в месте, где ограничивается ваша активность в течение дня. • Вам в большинстве случаев требуется помощь лица, обеспечивающего уход. • Лицу, обеспечивающему уход за вами, требуется отдых, чтобы вы не были помещены в учреждение сестринского ухода или подобное учреждение.
Краткосрочное проживание после госпитализации	<p>Место, где вы можете продолжать получать услуги психологической, психиатрической и наркологической помощи сразу после выписки из больницы.</p> <p>Услуги доступны в отдельных округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы выписываетесь из лечебницы. • Вы покидаете стационар в больнице. • Вы являетесь бездомным лицом в соответствии с определением, принятым Управлением жилищного строительства и городского развития (HUD).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Доступные услуги
Вытрезвители	<p>Место, где можно получить помощь, касающаяся алкоголя и проблем, вызванных его употреблением, и избежать помещения в отделение экстренной помощи или под стражу.</p> <p>Услуги доступны в отдельных округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вам от 18 лет, и вы пьяны. • Вас помещают в отделение экстренной помощи или под стражу. • Вас отправляют в отделение экстренной помощи, и вы соответствуете критериям для отправки в вытрезвитель.

Услуги для долгосрочного обеспечения здоровья в условиях, близких к домашним

Местные ресурсы поддержки	Описание
Предотвращение приступов астмы	<p>Модификации дома для устранения вызывающих астму опасностей.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • В течение последних 12 месяцев у вас проявлялась слабоконтролируемая астма согласно диагнозу, установленному во время: <ul style="list-style-type: none"> ○ посещения отделения экстренной помощи; ○ госпитализации;



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Описание
	<ul style="list-style-type: none"> ○ двух приемов у врача по причине болезни или для получения неотложной медицинской помощи. • Результат не более 19 баллов в тесте на контроль астмы.
<p>Дневная программа развития навыков</p>	<p>Программы для приобретения навыков, необходимых для проживания в условиях, близких к домашним. Могут включать обучение использованию общественного транспорта или приготовлению пищи.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • У вас нет жилья. • Вы более не являетесь бездомным и заселились в жилье в течение последних 24 месяцев. • Вы рискуете остаться без жилья. Или условия, близкие к домашним, нуждаются в улучшении.
<p>Адаптация окружающей среды для повышения ее доступности</p>	<p>Модификации дома для укрепления здоровья и безопасности. Также модификации, позволяющие свободно функционировать дома. Услуги могут включать установку пандусов и поручней.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы рискуете попасть в учреждение сестринского ухода.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Описание
<p>Питание, в том числе с учетом индивидуального диагноза</p>	<p>Питание с доставкой на дом, приготовленное с учетом вашего здоровья и диеты. Включает питание, необходимое после выписки из больницы.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Наличие хронических заболеваний. • Вас выписывают из больницы или учреждения квалифицированного сестринского ухода. • Вы рискуете попасть в больницу или учреждение сестринского ухода. • У вас существуют значительные потребности в управлении медицинским обслуживанием. • Вы прошли оценку у квалифицированного диетолога или сертифицированного специалиста по вопросам питания.
<p>Переезд из учреждения сестринского ухода или вместо него в учреждение для проживания с уходом</p>	<p>Услуги, помогающие переехать из учреждения сестринского ухода в жилье с амбулаторными условиями, например в учреждение для проживания с уходом. Услуги также могут помочь вам избежать помещения в учреждение сестринского ухода.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <p>Для перевода из учреждения сестринского ухода</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы проживали в учреждении сестринского ухода более 60 дней. • Вы хотите жить в учреждении для проживания с уходом (месте, где вам помогут удовлетворять ежедневные потребности в медицинском обслуживании), а не в учреждении сестринского ухода.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Описание
	<ul style="list-style-type: none"> • Вы можете безопасно жить в учреждении для проживания с уходом при оказании поддержки. <p>Для направления вместо учреждения сестринского ухода</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы желаете остаться в сообществе. • Вы хотите и можете безопасно жить в учреждении для проживания с уходом при оказании поддержки. • Вы в настоящее время получаете услуги учреждения сестринского ухода или соответствуете минимальным стандартам для их получения.
<p>Переезд для проживания в амбулаторных условиях и переезд из учреждения сестринского ухода домой</p>	<p>Услуги помощи при переезде из учреждения сестринского ухода домой, где вам необходимо оплачивать расходы на проживание.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы получаете необходимый по медицинским показаниям уход на уровне учреждения сестринского ухода. • Проживание в учреждении сестринского ухода или учреждении ухода для восстановления более 60 дней. • Вы желаете вернуться в сообщество. • Вы можете безопасно жить в сообществе при получении услуг поддержки.
<p>Помощь в уходе за собой и услуги помощника по дому</p>	<p>Услуги помощи с выполнением повседневных задач, таких как купание, одевание, уборка дома и покупки продуктов питания.</p> <p>Услуги доступны во всех округах.</p> <p>Вы можете получить услуги, если вы соответствуете следующим критериям:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вы рискуете попасть в больницу или учреждение сестринского ухода.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Местные ресурсы поддержки	Описание
	<ul style="list-style-type: none"> • Помощь требуется ежедневно, и вы не используете другую систему поддержки. • Для вас одобрено предоставление услуг поддержки на дому.

Если вам нужна помощь или вы хотите узнать, какими местными ресурсами поддержки вы можете воспользоваться, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Либо позвоните своему поставщику медицинских услуг.

Пересадка жизненно важных органов

Пересадка органов у детей в возрасте до 21 года

Согласно законодательству штата дети в округах Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne, нуждающиеся в пересадке органов, направляются в Программу обслуживания детей штата California (CCS) с целью определить, соответствует ли ребенок критериям участия в программе CCS. Если ребенок имеет право на участие в программе CCS, затраты на пересадку органов и сопутствующие услуги покрываются этой программой.

Если ребенок не имеет права на участие в программе CCS, план Health Net направит его на обследование в сертифицированный центр трансплантации. Если центр трансплантации подтвердит необходимость и безопасность пересадки органа при заболевании ребенка, план Health Net покроет пересадку и сопутствующие услуги.

Пересадка органов у взрослых в возрасте 21 года и старше

Если ваш врач определит, что вам может понадобиться пересадка жизненно важного органа, план Health Net направит вас на обследование в сертифицированный центр трансплантации. Если центр трансплантации подтвердит необходимость и безопасность пересадки органа при вашем заболевании, план Health Net покроет пересадку и соответствующие услуги.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

План Health Net покрывает, в частности, пересадку следующих жизненно важных органов:

- Костный мозг
- Сердце
- Сердце и легкое
- Почка
- Почка и поджелудочная железа
- Печень
- Печень и тонкий кишечник
- Легкое
- Тонкий кишечник

Программы уличной медицины

Участники плана, не имеющие жилья, могут получать покрываемые услуги у поставщиков услуг уличной медицины, сотрудничающих с планом Health Net. Участники плана, не имеющие жилья, могут выбрать поставщика услуг уличной медицины плана Health Net своим поставщиком первичного медицинского обслуживания (PCP), если поставщик услуг уличной медицины соответствует критериям PCP и согласен стать PCP для участника. Чтобы узнать подробнее о программе уличной медицины плана Health Net, звоните по номеру 1-800-675-6110 (TTY 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Программа по борьбе с табачной зависимостью

Участники плана Health Net могут участвовать в программе по борьбе с табачной зависимостью Kick It California. В рамках программы предлагаются бесплатные телефонные консультации, материалы для самостоятельной борьбы с зависимостью и онлайн-поддержка на шести языках (английский, испанский, кантонский китайский, путунхуа, корейский и вьетнамский). Для подростков, беременных участниц плана и зависимых от жевательного табака предусмотрены специализированные услуги, помогающие участникам отказаться от обычных и электронных сигарет, а также других табачных продуктов. Кроме того, можно пользоваться программами для обмена текстовыми сообщениями, мобильными приложениями и функцией чата в реальном времени. Участники плана Health Net от 13 лет и старше могут зарегистрироваться в телефонной программе по борьбе с табачной зависимостью без предварительного разрешения, вне зависимости от того, желают ли они пользоваться лекарствами для прекращения табачной зависимости. Для записи звоните в программу Kick It California по номеру 1-800-300-8086 или посетите сайт: www.kickitca.org. Телефонные консультации предоставляются с понедельника по пятницу с 7:00 до 21:00 и по субботам с 9:00 до 17:00. План Health Net покрывает консультации по борьбе с табачной зависимостью как минимум для двух отдельных попыток отказа от табака в год, без получения предварительного разрешения и без обязательного перерыва между попытками. Чтобы запросить бесплатные образовательные материалы о программе по отказу от курения или информацию о страховом покрытии по программе Medi-Cal, звоните по телефону 1-800-675-6110.

Участники плана Health Net могут бесплатно посещать мероприятия и пользоваться материалами для медицинского просвещения, обратившись самостоятельно или получив направление от поставщика первичного медицинского обслуживания (PCP). Участники плана могут получить образовательные материалы по вопросам о здоровье, включая питание, профилактика ВИЧ и ЗППП, планирование семьи, физические упражнения, беременность и роды, астма, злоупотребление психоактивными веществами и многое другое. Участники могут получить подробные сведения, позвонив в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Раннее вмешательство

- Программа раннего вмешательства предназначена для младенцев и детей от рождения до 3 лет, которые нуждаются в услугах раннего вмешательства и имеют проблемы, вследствие которых возможно нарушение развития, либо проявляют признаки нарушения развития. Некоторые факторы риска:
 - асфиксия;
 - инфекция центральной нервной системы;
 - преждевременные роды.
- За дополнительной информацией о раннем вмешательстве или направлением в Региональный центр раннего вмешательства обратитесь к своему врачу или сотрудникам плана.

Обследования, проводимые местным образовательным учреждением (LEA)

- LEA предоставляет некоторые услуги по обследованию состояния здоровья через школьные программы. LEA — это ваша местная государственная школа. Дети в возрасте от 3 лет до 21 года могут получать услуги без направления PCP. PCP координирует с LEA оказание необходимой медицинской помощи. LEA предоставляет следующие услуги:
 - Оценка физического и психического здоровья
 - Оценка успехов в учебе и уровня психосоциального развития
 - Просвещение по вопросам здоровья и правильного питания
 - Оценка развития
 - Физиотерапия и лечебная физкультура, эрготерапия
 - Логопедия и аудиология (проверка слуха)
 - Консультации психотерапевта
 - Помощь медицинских сестер
 - Помощь школьного медработника
 - Перевозка медицинским транспортом



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Участники с нарушениями развития

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ

Региональные центры созданы для удовлетворения потребностей лиц с нарушениями развития. Нарушения могут быть следующими: задержка умственного развития, эпилепсия, аутизм, детский церебральный паралич, синдром Дауна, задержка развития речи и понимания языка. Региональные центры помогают клиентам и их близким найти жилье, дневные программы для взрослых, транспорт, учреждения здравоохранения и социальные мероприятия. Для клиентов, отвечающих требованиям, большинство услуг предоставляется бесплатно. Если у члена вашей семьи до достижения им 18 лет было диагностировано нарушение развития, РСР свяжет вас с местным региональным центром.

Другие программы и услуги, покрываемые по программе Medi-Cal

Другие услуги, которые можно получить в рамках программы Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS) или иных программ Medi-Cal

План Health Net не покрывает некоторые услуги, но их можно получить по программе Medi-Cal со сдельной оплатой или через другие программы Medi-Cal. План Health Net будет координировать предоставляемое обслуживание с другими программами, чтобы вы получали все необходимые по медицинским показаниям услуги, в том числе покрываемые в рамках другой программы, а не плана Health Net. В этом разделе перечислены некоторые из таких услуг. Чтобы узнать подробнее, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Лекарства по рецепту для амбулаторного лечения

Лекарства по рецепту, покрываемые по программе Medi-Cal Rx

Программа Medi-Cal Rx, которая входит в программу Medi-Cal FFS, предоставляет страховое покрытие получаемых в аптеке лекарств по рецепту. План Health Net может покрывать некоторые лекарства, получаемые у поставщика услуг в клинике или врачебном кабинете. Если поставщик услуг назначает лекарства, получаемые во врачебном кабинете или центре инфузионной терапии, они считаются лекарствами, которые выдает врач.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если лекарство выдает медицинский работник, не работающий в аптеке, оно покрывается в рамках страхового покрытия медицинского обслуживания. Поставщик услуг может назначать вам лекарства, входящие в Перечень покрываемых лекарств программы Medi-Cal Rx.

Иногда бывают необходимы лекарства, которые не входят в Перечень покрываемых лекарств. Чтобы получить их по рецепту в аптеке, может потребоваться одобрение. Программа Medi-Cal Rx рассмотрит запрос и примет по нему решение в течение 24 часов.

- В экстренной ситуации фармацевт в розничной аптеке может выдать лекарство на срок 14 дней, если посчитает, что оно вам необходимо. Программа Medi-Cal Rx оплатит запас лекарства, выданный в экстренной ситуации розничной аптекой.
- Программа Medi-Cal Rx может отклонить запрос на лекарство в неэкстренной ситуации. В этом случае вы получите письмо с объяснением причин. Вам объяснят варианты дальнейших действий. См. подробнее в разделе «Жалобы» в главе 6 данного справочника.

Чтобы узнать, входит ли лекарство в Перечень покрываемых лекарств, или получить экземпляр перечня, звоните в программу Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Или посетите сайт Medi-Cal Rx по адресу: <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Аптеки

Если вам выдали рецепт на лекарство, вы должны получать лекарства по рецепту в аптеке, которая сотрудничает с программой Medi-Cal Rx. Перечень аптек, сотрудничающих с программой Medi-Cal Rx, приведен в Указателе аптек Medi-Cal Rx по адресу: <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Кроме того, вы можете найти аптеку рядом с домом или аптеку, которая отправит лекарства по рецепту почтой, позвонив в программу Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711.

После того как вы выберете аптеку, поставщик услуг сможет отправить рецепт в аптеку в электронной форме. Поставщик услуг также может выдать вам печатный рецепт, чтобы отнести в аптеку. Передайте рецепт сотруднику аптеки вместе со своей льготной карточкой участника программы Medi-Cal (BIC). Обязательно сообщите в аптеке обо всех принимаемых вами лекарствах и аллергических реакциях. Если у вас есть вопросы о рецепте, задайте их фармацевту.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Участники плана также могут пользоваться транспортными услугами плана Health Net, чтобы добираться в аптеку. См. подробнее о транспортных услугах в разделе «Страхование покрытие транспортных услуг в неэкстренных ситуациях» в главе 4 данного справочника.

Специализированная психологическая и психиатрическая помощь (SMHS)

Ряд услуг, связанных с психическим здоровьем, предоставляет не план Health Net, а окружные планы психологической и психиатрической помощи. К ним относится специализированная психологическая и психиатрическая помощь (SMHS) для участников программы Medi-Cal, соответствующих критериям получения услуг SMHS. В услуги SMHS могут входить следующие услуги, предоставляемые амбулаторно, в стационаре больницы или в реабилитационном центре:

Амбулаторные услуги:

- Психологическая и психиатрическая помощь
- Медикаментозная поддержка
- Интенсивная терапия в дневном стационаре
- Услуги реабилитации в дневном стационаре
- Вмешательство при кризисных состояниях
- Помощь для стабилизации при кризисных состояниях
- Целевая организация медицинского обслуживания
- Услуги поведенческой терапии, покрытие предоставляется участникам в возрасте до 21 года
- Координация интенсивной терапии (ICC), покрытие предоставляется участникам в возрасте до 21 года
- Услуги интенсивной терапии на дому (IHBS), покрытие предоставляется участникам в возрасте до 21 года
- Терапевтический временный патронаж (TFC), покрытие предоставляется участникам в возрасте до 21 года
- Мобильные антикризисные услуги
- Услуги товарищеской поддержки (PSS) (необязательно)

Услуги в реабилитационном центре:

- Лечение взрослых в реабилитационном центре
- Помощь при кризисных состояниях в реабилитационном центре



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги в условиях стационара:

- Стационарное лечение психиатрических заболеваний в больнице
- Услуги психиатрической клиники

Чтобы узнать подробнее об услугах SMHS, предоставляемых в рамках окружного плана психологической и психиатрической помощи, обращайтесь в соответствующий план своего округа.

См. бесплатные номера телефонов всех округов на сайте:

dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContaktList.aspx. Если план Health Net определит, что вам требуются услуги окружного плана психологической и психиатрической помощи, план Health Net поможет вам обратиться за ними.

Помощь при расстройствах, вызванных употреблением психоактивных веществ

План Health Net рекомендует участникам, нуждающимся в помощи в связи с употреблением алкоголя и других психоактивных веществ, обращаться за медицинским обслуживанием. Услуги, связанные с употреблением психоактивных веществ, могут предоставлять поставщики медицинских услуг общего профиля, например первичного обслуживания, стационары больниц и отделения экстренной помощи, а также поставщики специализированных услуг, связанных с употреблением психоактивных веществ. Специализированные услуги часто предоставляют планы психологической, психиатрической и наркологической помощи округа.

- Чтобы узнать подробнее о возможностях лечения расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ, звоните по номеру 1-800-675-6110.

Участники плана Health Net могут пройти обследование для назначения услуг, которые соответствуют их потребностям и предпочтениям в отношении здоровья. При наличии медицинских показаний доступные услуги включают амбулаторное лечение, лечение в реабилитационном центре и лекарства для лечения расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ (также называемые препаратами для лечения наркозависимости — MAT), например бупренорфин, метадон и налтрексон.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Округ предоставляет помощь в связи с расстройствами, вызванными употреблением психоактивных веществ, участникам программы Medi-Cal, которые отвечают критериям для получения таких услуг. Участников, которым требуется наркологическая помощь, направляют в департамент соответствующего округа для организации лечения. Список номеров телефонов всех округов приведен на сайте: https://dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx.

План Health Net предоставит или организует предоставление МАТ в учреждении первичного обслуживания, стационаре больницы, отделении экстренной помощи и других медицинских учреждениях.

План Health Net не предоставляет страховое покрытие лечения расстройств, вызванных употреблением алкоголя и психоактивных веществ, и амбулаторной детоксикации для лиц, употребляющих героин, за исключением перечисленного в подразделе «Страховое покрытие по программе Medi-Cal, предоставляемое планом Health Net». Участников, которым требуются эти услуги, мы направим к поставщику услуг добровольной детоксикации в стационаре (VID) или в программу помощи при расстройствах, вызванных употреблением алкоголя и психоактивных веществ, соответствующего округа. План Health Net будет продолжать сотрудничество с вашим PCP, чтобы покрывать первичное обслуживание и другие услуги, не связанные с лечением злоупотребления алкоголем и психоактивными веществами, а также обеспечит координацию с программами лечения, если это потребуется.

Стоматологические услуги

Для всех округов, за исключением Los Angeles и Sacramento, программа FFS Medi-Cal Dental идентична покрытию FFS Medi-Cal в отношении стоматологических услуг. Перед получением стоматологических услуг необходимо предъявить карточку Medi-Cal BIC поставщику стоматологических услуг. Убедитесь, что поставщик услуг принимает условия программы FFS Dental и вы не являетесь участником плана управляемого медицинского обслуживания, который покрывает стоматологические услуги.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Программа Medi-Cal покрывает многие стоматологические услуги в рамках Medi-Cal Dental, включая следующее:

- Диагностические и профилактические стоматологические услуги, например осмотры, рентгенографические обследования и чистка зубов
- Экстренная медицинская помощь для устранения боли
- Удаление зубов
- Пломбирование зубов
- Лечение корневых каналов (передних и задних зубов)
- Коронки (готовые и индивидуального изготовления)
- Удаление зубного камня и сглаживание поверхности корней
- Полные и частичные зубные протезы
- Ортодонтическое лечение для детей, соответствующих критериям
- Фторирование зубов

Если у вас есть вопросы или вы хотите узнать подробнее о стоматологических услугах, звоните в программу Medi-Cal Dental по номеру 1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922 или 711). Вы также можете посетить сайт программы Medi-Cal Rx по адресу: <https://www.dental.dhcs.ca.gov>.

Услуги в рамках Программы обслуживания детей штата California (CCS)

Программа CCS — это программа Medi-Cal для детей в возрасте до 21 года, которые имеют определенные нарушения здоровья, заболевания или хронические болезни, а также соответствуют правилам программы CCS. Если план Health Net или ваш PCP считает, что по состоянию здоровья ваш ребенок имеет право участвовать в программе CCS, его направят в программу CCS округа для оценки соответствия критериям.

Сотрудники программы CCS округа решат, соответствуете ли вы или ваш ребенок критериям для обслуживания по этой программе. План Health Net не принимает решений о соответствии критериям CCS. Если ребенок имеет право на такое обслуживание, поставщики услуг, сотрудничающие с CCS, будут лечить его заболевание, дающее право на участие в этой программе. План Health Net продолжит покрывать услуги, не связанные с заболеванием, лечением которого занимается CCS, например медицинские осмотры, вакцинации и профилактические осмотры ребенка.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

План Health Net не покрывает услуги, покрываемые программой CCS. Прежде чем покрывать услуги, программа CCS должна одобрить поставщика услуг, услуги и оборудование.

Программа CCS предоставляет страховое покрытие большинства заболеваний. Примеры заболеваний, дающих право на участие в программе CCS:

- Врожденный порок сердца
- Рак
- Опухоли
- Гемофилия
- Серповидноклеточная анемия
- Нарушения работы щитовидной железы
- Диабет
- Тяжелые хронические заболевания почек
- Заболевания печени
- Кишечные заболевания
- Расщелина верхней губы или нёба
- Расщелина позвоночника
- Потеря слуха
- Катаракты
- Детский церебральный паралич
- Судорожные припадки при определенных обстоятельствах
- Ревматоидный артрит
- Мышечная дистрофия
- ВИЧ/СПИД
- Тяжелые травмы головы, головного и спинного мозга
- Тяжелые ожоги
- Сильное искривление зубов

Услуги, предоставляемые программой CCS, оплачивает программа Medi-Cal. Если ребенок не имеет права на участие в программе CCS, он будет получать необходимое по медицинским показаниям обслуживание в рамках плана Health Net.

См. подробнее о программе CCS на сайте: <https://www.dhcs.ca.gov/services/ccs>. Или звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Транспорт и дорожные расходы при участии в программе CCS

Вы можете получить покрытие транспортных расходов, питания, проживания и других расходов, например на парковку, дорожные пошлины и т. п., если вы или ваша семья нуждаетесь в помощи, чтобы добраться на медицинский прием в связи с заболеванием, которое лечится в рамках программы CCS, при отсутствии других доступных ресурсов. Звоните в план Health Net и подайте запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение), прежде чем оплачивать транспортные расходы, питание и проживание. План Health Net предоставляет услуги перевозки немедицинским транспортом и



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

услуги -неэкстренной перевозки медицинским транспортом, как указано в главе 4 «Страхование покрытие и услуги» данного справочника.

Если оплаченные вами транспортные или дорожные расходы признаны необходимыми и план Health Net установит, что вы пытались получить транспортные услуги в плане Health Net, план Health Net возместит вам расходы. Мы обязаны возместить расходы в течение 60 календарных дней со дня подачи вами необходимых квитанций и подтверждения транспортных расходов.

Услуги на дому и по месту проживания (HCBS) вне программы CCS

Если вы имеете право на участие в альтернативной программе, предусмотренной разделом 1915(с), вы можете получать услуги на дому и по месту проживания, которые не связаны с заболеванием, которое лечится в рамках программы CCS, но необходимы вам, чтобы оставаться проживать в сообществе вместо учреждения. Например, если вы нуждаетесь в модификации жилища, чтобы удовлетворять свои потребности, проживая в сообществе, план Health Net не может оплачивать такие расходы при наличии заболевания, которое лечится в рамках программы CCS. Если же вы зарегистрируетесь в альтернативной программе, предусмотренной разделом 1915(с), модификации жилища могут покрываться, если они обусловлены медицинскими показаниями для предотвращения помещения в учреждение.

Услуги на дому и по месту жительства (HCBS) в рамках альтернативных программ, предусмотренных разделом 1915(с)

Шесть альтернативных программ штата California в рамках Medi-Cal, предусмотренные разделом 1915(с), позволяют штату предоставлять услуги в местном учреждении по выбору получателя лицам, которым в противном случае потребовалось бы медицинское обслуживание в учреждении сестринского ухода или больнице. У программы Medi-Cal есть договоренность с федеральным правительством, позволяющая предлагать альтернативные услуги на дому у частного лица или в местном учреждении с условиями, близкими к домашним. Стоимость услуг, предлагаемых в рамках альтернативных программ, не должна превышать стоимость ухода на уровне, который обеспечивается в альтернативных учреждениях. Участники альтернативных программ HCBS должны иметь право на полноценное участие в программе Medi-Cal. В некоторых альтернативных программах, предусмотренных разделом 1915(с), число мест для участников из



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

штата California ограничено или ведется лист ожидания. В 6 альтернативных программ в рамках Medi-Cal, предусмотренных разделом 1915(c), входят:

- Альтернативная программа проживания с уходом (ALW) штата California
- Альтернативная программа самоопределения (SDP) штата California для лиц с нарушениями развития
- Альтернативная программа HCBS для жителей штата California с нарушениями развития (HCBS-DD)
- Альтернативная программа обслуживания на дому и по месту жительства (HCBA)
- Альтернативная программа Medi-Cal (MCWP), ранее называемая альтернативной программой для лиц с вирусом иммунодефицита человека / синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД)
- Многоцелевая программа обслуживания пожилых (MSSP)

См. подробнее об альтернативных программах в рамках Medi-Cal на сайте: <https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/HCBSWaiver.aspx>. Или звоните по номеру 1-800-675-6110 (TTY 711).

Услуги поддержки на дому (IHSS)

Программа услуг поддержки на дому (IHSS) обеспечивает помощь в уходе за собой лицам, соответствующим критериям Medi-Cal, включая пожилых, слепых и инвалидов, в качестве альтернативы уходу за пределами дома. Программа IHSS позволяет участникам поддерживать здоровье у себя дома. Ваш поставщик медицинских услуг должен быть согласен с тем, что вы нуждаетесь в помощи в уходе за собой на дому и что вас могут поместить в учреждение для предоставления ухода вне дома, если вы не будете получать услуги IHSS. Кроме того, в рамках программы IHSS проводится оценка потребностей.

См. подробнее о программе IHSS в вашем округе на сайте: <https://www.cdss.ca.gov/inforesources/ihss>. Или звоните в агентство социального обслуживания своего округа.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги, не предоставляемые планом Health Net и программой Medi-Cal

Некоторые услуги не покрываются планом Health Net и программой Medi-Cal. В частности, ни план Health Net, ни Medi-Cal не покрывают следующие услуги:

- Экстракорпоральное оплодотворение (ЭКО), в том числе обследования на бесплодие и процедуры для диагностики или лечения бесплодия
- Сохранение фертильности
- Лечение бесплодия
- Повседневный уход
- Экспериментальные услуги
- Переоборудование транспортных средств
- Косметическая хирургия
- Услуги в рамках Программы обслуживания детей штата California (CCS)
- Все услуги, исключенные из программы Medi-Cal законами штата или федеральными законами
- Обрезание для участников плана, которым исполнился 31 день, кроме случаев, когда процедура обусловлена медицинскими показаниями
- Услуги, связанные с психическим здоровьем, или консультирование пар и семей по поводу трудностей во взаимоотношениях
- Вакцины, не рекомендованные Консультативным комитетом по вопросам вакцинации (ACIP) Центров по контролю и профилактике заболеваний (CDC)
- Товары и услуги для личного комфорта (например, телефон, телевизор, питание для посетителей) во время пребывания в больнице
- Лечение тяжелой алкогольной зависимости. Если вы страдаете тяжелой алкогольной зависимостью, вас могут направить в соответствующую программу округа.
- Офтальмологические услуги:
 - очки, используемые для защиты, косметических или связанных с работой целей;
 - очки, назначенные для любых иных целей, кроме исправления проблем, связанных с нарушениями рефракции или бинокулярного зрения;
 - прогрессивные линзы;
 - мультифокальные контактные линзы;
 - упражнения для глаз или тренировка зрения;



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- очки, назначенные лицу, которое может носить контактные линзы и имеет их

План Health Net может покрыть непокрываемую услугу, если она необходима по медицинским показаниям. Ваш поставщик услуг должен отправить в план Health Net запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение) с разъяснением причин, по которым непокрываемая услуга является необходимой по медицинским показаниям.

Чтобы узнать подробнее, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Оценка новых и существующих технологий

Новые технологии включают процедуры, лекарства, биопрепараты и устройства, которые были недавно разработаны для лечения какой-либо болезни или состояния, а также новые способы применения существующих технологий.

План Health Net совершенствуется вместе с развитием методов и технологий лечения. Прежде чем добавить новую процедуру или услугу в план страхования, мы принимаем во внимание следующие факторы:

- новейшие медицинские и научные публикации;
- рекомендации практикующих врачей и национальных медицинских ассоциаций;
- отчеты и публикации государственных агентств.

Это делается для того, чтобы вы могли получать безопасное и эффективное лечение.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

5. Забота о поддержании здоровья детей и молодежи

Дети и молодежь в возрасте до 21 года могут пользоваться особыми медицинскими услугами, как только становятся участниками плана. Так мы гарантируем им получение необходимых профилактических, стоматологических и специализированных услуг, а также психологической и психиатрической помощи, включая услуги, необходимые для надлежащего физического и психического развития. Эти услуги описаны в настоящей главе.

Программа Medi-Cal для детей и подростков

Участникам в возрасте до 21 года все необходимое медицинское обслуживание предоставляется бесплатно. В приведенный далее перечень включены типы обслуживания, необходимого по медицинским показаниям для лечения патологий, физических заболеваний и психических расстройств. Покрываются, в частности, следующие услуги:

- Профилактические осмотры детей и подростков (необходимые детям)
- Вакцинация (прививки)
- Оценка на предмет психического здоровья и отсутствия патологических зависимостей, соответствующее лечение
- Оценка состояния психического здоровья и соответствующее лечение, в том числе индивидуальная, групповая и семейная психотерапия (специализированную психологическую и психиатрическую помощь покрывает округ)



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

5 | Забота о поддержании здоровья детей и молодежи

- Профилактическое обследование для оценки неблагоприятного опыта ребенка (ACE)
- Расширенное управление медицинским обслуживанием (ЕСМ) для приоритетных групп детей и молодежи (POF) (в рамках плана управляемого обслуживания по программе Medi-Cal (MCP))
- Лабораторные анализы, включая профилактический анализ крови на отравление свинцом
- Просвещение по вопросам здоровья и профилактики заболеваний
- Офтальмологические услуги
- Стоматологические услуги (покрываются по программе Medi-Cal Dental)
- Аудиологические услуги (покрываются Программой обслуживания детей штата California (CCS) для детей, соответствующих ее критериям. Для детей, не имеющих права на участие в программе CCS, эти услуги покрывает план Health Net)
- Медицинское обслуживание на дому, например помощь персональных медицинских сестер (PDN), эрготерапия, физиотерапия и лечебная физкультура, медицинское оборудование и принадлежности

Эти услуги входят в программу услуг Medi-Cal для детей и подростков (также называются услугами раннего и периодического профилактического обследования, диагностики и лечения (EPSDT)). Подробные сведения для участников о программе Medi-Cal для детей и подростков опубликованы по адресу: <https://www.dhcs.ca.gov/services/Medi-Cal-For-Kids-and-Teens/Pages/Member-Information.aspx>. Услуги Medi-Cal для детей и подростков, рекомендованные в педиатрических рекомендациях Bright Futures для поддержания вашего здоровья и здоровья вашего ребенка, предоставляются бесплатно. Чтобы изучить рекомендации Bright Futures, посетите сайт: https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf.

Расширенное управление медицинским обслуживанием (ЕСМ) — это план управляемого обслуживания в рамках Medi-Cal (MCP), который действует во всех округах штата California для поддержки комплексной координации обслуживания для участников плана MCP со сложными потребностями. Поскольку детей и молодежь со сложными потребностями зачастую обслуживают один или несколько координаторов обслуживания или других поставщиков услуг во фрагментированной системе обеспечения лечения, ЕСМ координирует



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

межсистемную работу. Среди приоритетных групп детей и молодежи, которым предоставляется данная льгота:

- Бездомные дети и молодежь
- Дети и молодежь под угрозой госпитализации и обращений в отделение экстренной помощи (ED), которых можно избежать
- Дети и молодежь с тяжелыми психическими расстройствами и расстройствами, вызванными употреблением психоактивных веществ (SUD)
- Дети и молодежь, участвующие в программе обслуживания детей штата California (CCS) или Модели ребенка как целостности (WCM) программы CCS с дополнительными потребностями помимо профильного заболевания CCS
- Дети и молодежь, вовлеченные в систему социального обеспечения детей

За дополнительной информацией о плане ECM посетите сайт:

<https://www.dhcs.ca.gov/CalAIM/ECM/Documents/ECM-Children-And-Youth-POFs-Spotlight.pdf>.

Кроме того, ведущим координаторам обслуживания плана ECM настоятельно рекомендуется проверять участников ECM на наличие потребностей в местных ресурсах поддержки, которые планы MCP предлагают в качестве экономной альтернативы традиционным медицинским услугам и учреждениям, и направлять соответствующих критериям участников в местные ресурсы поддержки в случае их наличия. Детям и молодежи могут быть полезны многие из местных ресурсов поддержки, включая предотвращение приступов астмы, помощь с жильем, временное проживание с медицинским обслуживанием и вырезвители.

Местные ресурсы поддержки — это услуги, предоставляемые в рамках планов управляемого обслуживания Medi-Cal (MCP) для соответствующих критериям участников программы Medi-Cal вне зависимости от наличия у них прав на услуги ECM.

См. подробнее о местных ресурсах поддержки на сайте:

<https://www.dhcs.ca.gov/CalAIM/Documents/DHCS-Medi-Cal-Community-Supports-Supplemental-Fact-Sheet.pdf>.

Некоторые из услуг, оказываемых в рамках программы Medi-Cal для детей и подростков, например PDN, считаются дополнительными услугами. Они не предназначены для участников программы Medi-Cal в возрасте 21 года и старше. Чтобы получать эти услуги бесплатно, вам или вашему ребенку может потребоваться зарегистрироваться для получения услуг на дому и по месту жительства (HCBS) в альтернативной программе, предусмотренной разделом



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

1915(c), или иной программе длительного обслуживания и поддержки (LTSS) в момент, когда исполнится 21 год, или до него. Если ваш ребенок или вы получаете дополнительные услуги в рамках программы Medi-Cal для детей и подростков и вам или ему скоро исполнится 21 год, узнайте у сотрудников плана Health Net о возможностях продолжения обслуживания.

Медицинские осмотры и профилактическое обслуживание для детей

Профилактическое обслуживание включает регулярные осмотры и профилактические обследования, которые помогут вашему врачу обнаружить проблемы на ранней стадии, а также консультации для выявления заболеваний до того, как они станут представлять серьезную угрозу. Регулярные осмотры помогут вам и врачу вашего ребенка обнаружить потенциальные проблемы. Среди них могут быть проблемы с зубами, зрением, слухом, психическим и общим здоровьем, а также расстройства, вызванные употреблением психоактивных веществ (алкоголя или наркотиков). План Health Net покрывает профилактические обследования (включая определение уровня свинца в крови) в любое время, когда это требуется, даже если они проводятся не в рамках регулярного осмотра вас или вашего ребенка.

Кроме того, частью профилактического обслуживания является вакцинация (прививки), которая необходима вам или вашему ребенку. План Health Net должен обеспечить получение необходимой вакцинации (прививок) всеми детьми, являющимися участниками плана, во время приемов у врачей. Профилактические медицинские услуги, в том числе обследования, предоставляются бесплатно и без предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Возраст, в котором дети должны проходить осмотр:

- 2–4 дня от рождения
- 1 месяц
- 2 месяца
- 4 месяца
- 6 месяцев
- 9 месяцев
- 12 месяцев
- 15 месяцев
- 18 месяцев
- 24 месяца
- 30 месяцев
- Один раз в год в возрасте от 3 до 20 лет



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Профилактические осмотры детей включают следующее:

- Полный сбор анамнеза и полный физикальный осмотр
- Вакцины (прививки), соответствующие возрасту (штат California соблюдает график из рекомендаций Bright Futures Американской академии педиатрии: https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)
- Лабораторные анализы, включая профилактический анализ крови на отравление свинцом
- Медицинское просвещение
- Профилактическое обследование зрения и слуха
- Профилактическое обследование полости рта
- Оценка на предмет психического здоровья и отсутствия патологических зависимостей

Если во время осмотра либо профилактического обследования врач обнаружит у вас или вашего ребенка проблему с физическим либо психическим здоровьем, вам или вашему ребенку может понадобиться дальнейшая медицинская помощь. План Health Net бесплатно покрывает для вас такую помощь, в том числе следующие услуги:

- Услуги врача, фельдшера и лечение в больнице
- Вакцинация (прививки) для поддержания здоровья
- Физиотерапия и лечебная физкультура, логопедия, эрготерапия
- Медицинское обслуживание на дому, в том числе медицинское оборудование, принадлежности и устройства
- Лечение нарушений зрения, в том числе предоставление очков
- Лечение нарушений слуха, в том числе предоставление слуховых аппаратов, если они не покрываются программой CCS
- Поведенческая терапия в случае таких заболеваний, как расстройства аутистического спектра, и других нарушений развития
- Организация медицинского обслуживания и медицинское просвещение
- Восстановительная хирургия, под которой понимается хирургическое вмешательство, которое направлено на исправление физических недостатков, вызванных врожденными дефектами, нарушениями развития, травмами, инфекцией, опухолью или заболеванием, для восстановления функций организма либо формирования нормального внешнего вида



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Профилактическое обследование на отравление свинцом

Все дети, являющиеся участниками плана Health Net, должны пройти профилактический анализ крови на отравление свинцом в 12 месяцев и в 24 месяца или в возрасте от 24 до 72 месяцев, если анализ не проводился ранее. Дети могут пройти анализ крови на отравление свинцом по запросу родителей или опекунов. Дети также должны проходить профилактическое обследование, если врач считает, что изменение жизненных обстоятельств подвергает ребенка риску.

Помощь в получении услуг для поддержания здоровья детей и молодежи

План Health Net помогает участникам плана, не достигшим 21 года, и их семьям получать необходимые услуги. Координатор медицинского обслуживания плана Health Net может:

- рассказать об имеющихся услугах;
- при необходимости помочь найти поставщиков услуг, сотрудничающих или не сотрудничающих с планом;
- помочь записаться на прием;
- организовать перевозку ребенка на прием медицинским транспортом;
- помочь с координацией услуг, доступных по программе Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS), к которым относятся:
 - лечение и реабилитация при психических нарушениях и расстройствах, вызванных употреблением психоактивных веществ;
 - лечение проблем стоматологического характера, включая ортодонтю.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Другие услуги, которые можно получить через программу Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS) или иные программы

Стоматологические осмотры

Ежедневно очищайте десны ребенка, аккуратно протирая их махровой салфеткой. Примерно в возрасте от 4 до 6 месяцев у ребенка начинают резаться молочные зубы. На первый прием к стоматологу ребенка следует записать, как только прорежется первый зуб или когда ребенку исполнится год, в зависимости от того, что произойдет ранее.

Следующие стоматологические услуги предлагаются в рамках программы Medi-Cal бесплатно или по сниженной стоимости:

Дети от 0 до 3 лет

- Первый прием ребенка у стоматолога
- Первый стоматологический осмотр ребенка
- Стоматологические осмотры (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Рентгенографические обследования
- Чистка зубов (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Фторирование зубов (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Пломбирование зубов
- Удаление зубов
- Экстренная стоматологическая помощь
- *Седация (по медицинским показаниям)

Дети от 4 до 12 лет

- Стоматологические осмотры (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Рентгенографические обследования
- Фторирование зубов (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Чистка зубов (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Профилактическое покрытие зубных фиссур коренных зубов
- Пломбирование зубов
- Лечение корневых каналов



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

5 | Забота о поддержании здоровья детей и молодежи

- Удаление зубов
- Экстренная стоматологическая помощь
- *Седация (по медицинским показаниям)

Молодежь от 13 до 20 лет

- Стоматологические осмотры (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Рентгенографические обследования
- Фторирование зубов (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Чистка зубов (каждые 6 месяцев, иногда чаще)
- Ортодонтическое лечение (брекеты) для детей, соответствующих критериям
- Пломбирование зубов
- Установка коронок
- Лечение корневых каналов
- Частичные и полные зубные протезы
- Удаление зубного камня и сглаживание поверхности корней
- Удаление зубов
- Экстренная стоматологическая помощь
- *Седация (по медицинским показаниям)

*Поставщикам услуг следует рассматривать возможность применения седации и общей анестезии, если определена и документально оформлена медицинская причина, по которой невозможно применять местную анестезию, когда стоматологическое лечение предварительно одобрено либо не требует предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Некоторые причины, по которым нельзя применять местную анестезию и следует использовать вместо нее седацию или общую анестезию:

- Физическое либо поведенческое расстройство, нарушение развития или эмоциональное состояние, из-за которого пациент не реагирует надлежащим образом на попытки поставщика услуг провести лечение
- Масштабные восстановительные или хирургические процедуры
- Нежелание ребенка выполнять указания
- Острая инфекция в месте введения инъекции
- Недостаточность местной анестезии для устранения боли



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если у вас есть вопросы или вы хотите узнать подробнее о стоматологических услугах, обращайтесь в программу Medi-Cal Dental по телефону 1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922 или 711). Или посетите сайт <https://smilecalifornia.org/>.

Дополнительные профилактические услуги, предоставляемые образовательным учреждением

Если вы переживаете, что ваш ребенок недостаточно хорошо учится или мало участвует в школьной жизни, поговорите с его врачом, учителями либо сотрудниками администрации школы. В дополнение к страховому покрытию медицинского обслуживания, которое предоставляет план Health Net, школа должна оказывать услуги, позволяющие ребенку не отставать в учебе. Услуги, которые могут быть предоставлены для помощи детям в учебе, включают:

- Помощь в развитии речи и понимании языка
- Услуги психолога
- Физиотерапия и лечебная физкультура
- Эрготерапия
- Вспомогательные технологии
- Услуги социальных работников
- Консультации психотерапевта
- Услуги школьной медсестры
- Поездки в школу и обратно

Услуги предоставляет и оплачивает Департамент образования штата California. Совместно с врачами и учителями своего ребенка вы можете разработать для него наиболее эффективный индивидуальный план.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

6. Сообщение о проблемах и их решение

Сообщать о проблемах и решать их можно двумя способами:

- Если у вас возникла проблема или вы не удовлетворены планом Health Net, поставщиком услуг либо полученным у него медицинским обслуживанием или лечением, вы можете подать **жалобу (претензию)**.
- Если вы не согласны с решением плана Health Net не покрывать или изменить оказываемые вам услуги, вы можете подать **апелляцию**.

Чтобы уведомить нас о возникшей проблеме, вы можете подавать в план Health Net претензии и апелляции. Это не лишает вас законных прав и имеющихся у вас средств правовой защиты. Мы не допускаем дискриминации или применения ответных мер в отношении вас, если вы обращаетесь к нам с жалобой либо сообщаете о проблемах. Сообщив о своей проблеме, вы поможете нам улучшить обслуживание для всех участников плана.

Во всех случаях в первую очередь вы можете сообщить о проблеме в план Health Net. Звоните нам круглосуточно и без выходных по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сообщайте нам о своих проблемах.

Если ваша претензия или апелляция не рассмотрена в течение 30 дней либо вы недовольны результатом, вы можете позвонить в Департамент управляемого медицинского обслуживания (DMHC) штата California. Попросите DMHC пересмотреть жалобу или провести независимую медицинскую экспертизу (IMR). Если ваше дело требует срочного вмешательства, например если существует серьезная угроза для вашего здоровья, вы можете сразу позвонить в DMHC, не подавая сначала претензию или апелляцию в план Health Net. Звоните в DMHC бесплатно по номеру **1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891 или 711)**. Или посетите сайт: <https://www.dmhc.ca.gov>.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Кроме того, вам может помочь омбудсмен по вопросам управляемого медицинского обслуживания в рамках Medi-Cal Департамента здравоохранения (DHCS) штата California. Он может помочь вам при проблемах с включением в план медицинского страхования, сменой плана или выходом из него. Кроме того, вы можете получить помощь в случае переезда и проблем с переводом страхования Medi-Cal в ваш новый округ. Вы можете связаться с омбудсменом с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00 по телефону 1-888-452-8609. Звонок бесплатный.

Кроме того, вы можете подать претензию относительно ваших прав на участие в программе Medi-Cal в службу своего округа, ответственную за определение прав на страховое покрытие. Если вы не знаете, куда подать претензию, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Чтобы сообщить о неправильной информации о вашем медицинском страховании, звоните в программу Medi-Cal с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00 по телефону 1-800-541-5555.

Жалобы

Жалоба (претензия) подается, если у вас возникла проблема либо вы не удовлетворены услугами плана Health Net или поставщика услуг. Вы можете подавать жалобу, сколько бы времени ни прошло с момента события, ставшего ее причиной. Вы можете подать жалобу в план Health Net по телефону, в письменном виде или в Интернете. Подать жалобу вместо вас с вашего разрешения также может ваш уполномоченный представитель или поставщик услуг.

- **По телефону.** Звоните в план Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Линия работает круглосуточно и без выходных. Сообщите свой идентификационный номер участника плана медицинского страхования, имя, фамилию и причину жалобы.
- **По почте.** Позвоните в план Health Net по номеру 1-800-675-6110 (TTY 711) и попросите прислать вам форму. Получив форму, заполните ее. Укажите свой идентификационный номер участника плана медицинского страхования, имя, фамилию и причину жалобы. Сообщите нам, что произошло и как мы можем помочь вам.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Отправьте форму по адресу:
Health Net Appeals & Grievances
P.O. Box 10348
Van Nuys, CA 91410-0348

Формы жалобы можно получить в кабинете врача.

- **В Интернете.** Посетите сайт плана Health Net по адресу: www.healthnet.com.

Если вам нужна помощь в заполнении формы жалобы, мы можем вам помочь. Мы бесплатно предоставляем услуги перевода. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

В течение 5 календарных дней после получения жалобы план Health Net сообщит вам письмом о ее получении. В течение 30 дней мы отправим вам еще одно письмо, в котором сообщим, как решена ваша проблема. Если ваша претензия, по поводу которой вы позвонили в план Health Net, не касается покрытия медицинского обслуживания, медицинской необходимости или экспериментального либо проходящего клинические испытания лечения и решение по этой претензии было принято до окончания следующего рабочего дня, письмо может не прийти.

Если у вас возникнет неотложная ситуация, связанная с серьезными проблемами со здоровьем, мы начнем ускоренное (быстрое) рассмотрение. Мы предоставим вам решение в течение 72 часов. Чтобы запросить ускоренное рассмотрение, звоните нам по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

В течение 72 часов после получения жалобы мы примем решение о возможности ее ускоренного рассмотрения. Если будет принято решение не ускорять процесс рассмотрения жалобы, мы сообщим вам, что примем решение по ней в течение 30 дней. Вы можете обращаться в DMHC напрямую по любой причине: например, если считаете, что ваша проблема отвечает требованиям для ускоренного рассмотрения, если план Health Net не отвечает вам в течение 72 часов или вы недовольны решением плана Health Net.

К жалобам, касающимся страхового покрытия лекарств и услуг аптеки в рамках программы Medi-Cal Rx, процедуры рассмотрения претензий планом Health Net и независимой медицинской экспертизы не применяются. Жалобы, касающиеся страхового покрытия лекарств и услуг аптеки в рамках программы Medi-Cal Rx, участники плана могут подать по телефону 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Или посетите сайт: <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если жалоба касается страхового покрытия лекарств и услуг аптеки не в рамках программы Medi-Cal Rx, может применяться процедура независимой медицинской экспертизы. Номер телефона DMHC, звонок бесплатный: **1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891)**. На сайте DMHC <https://www.dmhc.ca.gov/> опубликованы форма жалобы и запроса независимой медицинской экспертизы, а также инструкции по ее заполнению.

Апелляции

Апелляция отличается от жалобы. Апелляция — это запрос в план Health Net о пересмотре и изменении решения о предоставляемых вам услугах. Если вы получили от нас Уведомление о принятом решении (NOA), в котором говорится, что мы отказываем вам в покрытии услуг либо откладываем, изменяем или прекращаем их предоставление, и вы не согласны с нашим решением, вы можете подать апелляцию. Подать апелляцию вместо вас с вашего письменного разрешения также может ваш уполномоченный представитель или поставщик услуг.

Срок подачи апелляции составляет 60 дней со дня получения уведомления NOA от плана Health Net. Если мы решили ограничить, приостановить или прекратить предоставление услуги, которую вы получаете на момент уведомления, вы можете продолжать пользоваться ею до принятия решения по вашей апелляции. Это называется оплатой обслуживания в период ожидания. Чтобы иметь право на нее, вы должны подать апелляцию в течение 10 дней после получения уведомления NOA или до указанной нами даты прекращения обслуживания, в зависимости от того, что наступит позднее. Если вы подадите апелляцию в такой ситуации, ваше обслуживание продолжится в период ожидания решения по апелляции.

Вы можете подать апелляцию по телефону, в письменном виде или в Интернете:

- **По телефону.** Звоните в план Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Линия работает круглосуточно и без выходных. Сообщите свое имя, фамилию, идентификационный номер участника плана медицинского страхования и назовите услугу, которой касается ваша апелляция.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **По почте.** Позвоните в план Health Net по номеру 1-800-675-6110 (TTY 711) и попросите прислать вам форму. Получив форму, заполните ее. Укажите свое имя, фамилию, идентификационный номер участника плана медицинского страхования и услугу, которой касается ваша апелляция.

Отправьте форму по адресу:
Health Net Appeals & Grievances
P.O. Box 10348
Van Nuys, CA 91410-0348

Бланки для апелляций можно получить в кабинете своего врача.

- **В Интернете.** Посетите сайт плана Health Net. Перейдите по адресу: www.healthnet.com.

Мы можем помочь вам подать апелляцию или запросить оплату обслуживания в период ожидания. Мы бесплатно предоставляем услуги перевода. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

В течение 5 дней после получения апелляции план Health Net сообщит вам письмом о ее получении. В течение 30 дней мы сообщим вам свое решение по апелляции и отправим вам Уведомление о решении по апелляции (NAR). Если мы не сообщим о своем решении по апелляции в течение 30 дней, вы можете обратиться в Департамент социальных служб штата California (CDSS) и запросить рассмотрение органами власти штата и попросить DMHC провести независимую медицинскую экспертизу (IMR).

Если сначала вы запросили рассмотрение органами власти штата и оно состоялось, вы не можете просить DMHC о проведении IMR по тому же делу. В этом случае при рассмотрении органами власти штата будет вынесено окончательное решение. Вы можете подать жалобу в DMHC, если ваше дело не соответствует критериям проведения IMR, даже после рассмотрения органами власти штата.

Если вы или ваш врач хотите, чтобы решение было принято быстро, поскольку рассмотрение апелляции в стандартные сроки поставит вашу жизнь, здоровье или физические либо психические возможности под угрозу, вы можете запросить ускоренное (быстрое) рассмотрение. Чтобы запросить ускоренное рассмотрение, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Мы примем решение в течение 72 часов после получения апелляции.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Что делать, если вы не согласны с решением по апелляции

Если вы подали апелляцию и получили уведомление NAR, в котором говорится, что мы не изменили свое решение, или вы не получили NAR по истечении 30 дней, вы можете:

- Отправить в Департамент социальных служб штата California (CDSS) запрос на **рассмотрение органами власти штата**, и ваше дело будет рассматривать судья. Телефон CDSS, звонок бесплатный: 1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349). Вы также можете запросить рассмотрение органами власти штата через Интернет на сайте: <https://www.cdss.ca.gov>. См. подробнее о том, как запросить рассмотрение органами власти штата, в разделе «Рассмотрение органами власти штата» далее в этой главе.
- Подать в Департамент управляемого медицинского обслуживания (DMHC) заполненную форму жалобы и запроса независимой медицинской экспертизы, чтобы пересмотреть решение плана Health Net. Если ваша жалоба соответствует критериям независимой медицинской экспертизы (IMR) DMHC, сторонний врач, не связанный с планом Health Net, рассмотрит ваше дело и примет решение, которое план Health Net должен будет исполнить.

Телефон DMHC, звонок бесплатный: 1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891). Форма жалобы и запроса независимой медицинской экспертизы, а также инструкции по ее заполнению опубликованы на сайте DMHC: <https://www.dmhc.ca.gov>.

IMR и рассмотрение органами власти штата проводятся бесплатно.

Вы имеете право запросить и рассмотрение органами власти штата, и IMR. Если сначала вы запросили рассмотрение органами власти штата и оно состоялось, вы не можете просить DMHC о проведении IMR по тому же делу. В этом случае при рассмотрении органами власти штата будет вынесено окончательное решение. Вы можете подать жалобу в DMHC, если ваше дело не соответствует критериям проведения IMR, даже после рассмотрения органами власти штата.

В следующих разделах подробно объясняется, как подать запрос на IMR и рассмотрение органами власти штата.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

План Health Net не рассматривает жалобы и апелляции, касающиеся страхового покрытия лекарств и услуг аптеки в рамках программы Medi-Cal Rx. Жалобы и апелляции, связанные со страховым покрытием лекарств и услуг аптеки по программе Medi-Cal Rx, можно подавать по телефону 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Если жалоба или апелляция касается страхового покрытия лекарств и услуг аптеки не в рамках программы Medi-Cal Rx, может применяться процедура независимой медицинской экспертизы (IMR) при DMHC.

Если вы не согласны со страховым решением программы Medi-Cal Rx, вы можете запросить рассмотрение органами власти штата. Вы не можете просить DMHC о проведении IMR по поводу покрытия лекарств и услуг аптеки программой Medi-Cal Rx.

Жалобы в Департамент управляемого медицинского обслуживания (DMHC) и независимая медицинская экспертиза (IMR)

IMR — это рассмотрение вашего дела сторонним врачом, не связанным с планом Health Net. Если вы хотите проведения IMR, в неэкстренных ситуациях сначала необходимо подать апелляцию в план Health Net. Если в течение 30 календарных дней вы не получили ответ от плана Health Net или если вы не удовлетворены решением плана Health Net, вы можете запросить IMR. Вы должны запросить IMR в течение 6 месяцев со дня уведомления вас о решении по апелляции, а рассмотрение органами власти штата — исключительно в течение 120 дней. Если вы хотите проведения IMR и рассмотрения органами власти штата, подавайте жалобу без промедления.

Помните: если сначала вы запросили рассмотрение органами власти штата и оно состоялось, вы не можете просить DMHC о проведении IMR по тому же делу. В этом случае при рассмотрении органами власти штата будет вынесено окончательное решение. Вы можете подать жалобу в DMHC, если ваше дело не соответствует критериям проведения IMR, даже после рассмотрения органами власти штата.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

У вас может быть возможность обратиться за проведением IMR сразу, без предварительной подачи апелляции в план Health Net. Это допускается в случаях, когда проблема со здоровьем требует срочного вмешательства, например если существует серьезная угроза для вашего здоровья.

Если жалоба в адрес DMHC не дает основания для IMR, DMHC рассмотрит жалобу, чтобы убедиться в правомерности отказа в предоставлении услуг со стороны плана Health Net.

Департамент управляемого медицинского обслуживания штата California регулирует работу планов медицинского страхования. В случае претензий к плану медицинского страхования сначала свяжитесь с ним по телефону **1-800-675-6110 (TTY 711)** и воспользуйтесь предусмотренной планом процедурой подачи и рассмотрения претензий, прежде чем обращаться в Департамент. Использование такой процедуры не лишает вас законных прав или средств правовой защиты, которые вам полагаются. Если вам нужна помощь по поводу претензии, касающейся экстренной ситуации, или претензии, по которой ваш план медицинского страхования не принял решение в течение 30 дней либо решение в отношении которой вас не удовлетворило, вы можете обратиться за помощью в Департамент. Кроме того, у вас может быть право на независимую медицинскую экспертизу (IMR). Если вы имеете право на проведение IMR, процедура IMR даст беспристрастную оценку решений, вынесенных планом медицинского страхования и касающихся наличия медицинских показаний для предлагаемых услуг или лечения, покрытия экспериментального или проходящего испытания лечения, а также споров об оплате экстренной или неотложной медицинской помощи. В Департаменте работает бесплатная телефонная линия (**1-888-466-2219**) и линия TDD (**1-877-688-9891**) для лиц с нарушениями слуха и речи. На сайте Департамента www.dmhca.gov опубликованы формы жалоб, формы запроса IMR и инструкции.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Рассмотрение органами власти штата

Рассмотрение органами власти штата — это заседание с участием плана Health Net и судьи из Департамента социальных служб штата California (CDSS). Судья поможет решить вашу проблему и подтвердит или опровергнет правильность решения плана Health Net. Вы имеете право просить о рассмотрении органами власти штата, если уже подавали в план Health Net апелляцию и по-прежнему не удовлетворены решением или не получили решение по апелляции в течение 30 дней.

Вы должны подать прошение о рассмотрении органами власти штата в течение 120 дней с даты, указанной в Уведомлении о решении по апелляции (NAR). Если вы получаете оплату обслуживания в период ожидания решения по апелляции и хотите продолжать получать ее, пока проходит рассмотрение органами власти штата, подать запрос на него необходимо в течение 10 дней после получения уведомления NAR или до указанной нами даты прекращения обслуживания, в зависимости от того, что наступит позднее.

Чтобы убедиться, что оплата обслуживания в период ожидания будет предоставляться до принятия окончательного решения после рассмотрения органами власти штата, обращайтесь в план Health Net круглосуточно и без выходных по телефону 1-800-675-6110. В случае нарушений слуха или речи звоните по номеру ТТУ 711. Запросить рассмотрение органами власти штата вместо вас с вашего письменного разрешения может ваш уполномоченный представитель или поставщик услуг.

В некоторых случаях попросить о рассмотрении органами власти штата можно, даже если процесс апелляции не пройден.

Например, вы можете запросить рассмотрение органами власти штата, не проходя процесс апелляции, если план Health Net своевременно или должным образом не уведомил вас о своем решении в отношении нужных вам услуг. В этом случае внутренние средства правовой защиты плана считаются исчерпанными. Например, внутренние средства правовой защиты плана считаются исчерпанными в следующих случаях:

- Мы не направили вам уведомление NOA или NAR на предпочитаемом вами языке.
- Мы допустили ошибку, затрагивающую ваши права.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Мы не отправили вам уведомление NOA.
- Мы не отправили вам уведомление NAR.
- Мы допустили ошибку в уведомлении NAR.
- Мы не приняли решение по вашей апелляции в течение 30 дней.
- Мы решили, что ваше дело является срочным, но не предоставили ответ на вашу апелляцию в течение 72 часов.

Вы можете запросить рассмотрение органами власти штата следующими способами:

- **По телефону.** Звоните в отдел по вопросам рассмотрения органами власти штата по номеру 1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349 или 711).
- **По почте.** Заполните форму, полученную вместе с уведомлением о решении по апелляции, и отправьте ее по адресу:

California Department of Social Services
State Hearings Division
P.O. Box 944243, MS 09-17-433
Sacramento, CA 94244-2430

- **В Интернете.** Подайте запрос на слушание на сайте: <http://www.cdss.ca.gov>
- **По электронной почте.** Заполните форму, полученную вами вместе с уведомлением о решении по апелляции, и отправьте ее по электронной почте: Scopeofbenefits@dss.ca.gov
 - Примечание. В случае подачи запроса по электронной почте существует опасность получения вашего электронного письма, адресованного в отдел по вопросам рассмотрения органами власти штата, другим получателем. Рассмотрите возможность использования более надежного метода подачи запроса.
- **По факсу.** Заполните форму, полученную вами вместе с уведомлением о решении по апелляции, и отправьте по факсу в отдел по вопросам рассмотрения органами власти штата на номер 916-309-3487 или бесплатно на номер 1-833-281-0903.

Если вам нужна помощь в подаче запроса о рассмотрении органами власти штата, мы можем вам помочь. Мы бесплатно предоставляем услуги перевода. Звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В ходе слушания вы расскажете судье, почему вы не согласны с решением плана Health Net. План Health Net сообщит судье о том, как было вынесено решение. Судье может потребоваться до 90 дней на вынесение решения по делу. План Health Net обязан выполнить решение судьи.

Если вы хотите, чтобы CDSS вынесло решение быстро, поскольку рассмотрение дела органами власти штата в стандартные сроки поставит вашу жизнь, здоровье или физические либо психические возможности под угрозу, вы, ваш уполномоченный представитель или поставщик услуг можете запросить в CDSS ускоренное (быстрое) рассмотрение органами власти штата. Департамент CDSS должен принять решение в течение 3 рабочих дней после получения всех материалов по делу от плана Health Net.

Мошенничество, растрата и злоупотребление

Если вы подозреваете поставщика услуг или лицо, которое получает покрытие по программе Medi-Cal, в мошенничестве, растрате или злоупотреблении, вы обязаны сообщить об этом, позвонив по конфиденциальному бесплатному номеру 1-800-822-6222 или подав жалобу онлайн на сайте <https://www.dhcs.ca.gov/>.

К случаям мошенничества, растраты и злоупотребления со стороны поставщика услуг относятся:

- фальсификация медицинской документации;
- назначение большего количества лекарств, чем необходимо по медицинским показаниям;
- предоставление медицинского обслуживания в большем объеме, чем необходимо по медицинским показаниям;
- выставление счетов за услуги, которые не были оказаны;
- выставление счетов за услуги, которые не были оказаны медицинским работником;
- предоставление участникам товаров и услуг бесплатно или со скидкой, чтобы повлиять на их выбор поставщика услуг;
- замена поставщика первичного медицинского обслуживания участника без ведома участника.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

К случаям мошенничества, растраты и злоупотребления со стороны лица, получающего страховое покрытие, относятся, в частности, следующие:

- одалживание, продажа или передача карточки участника плана медицинского страхования или льготной карточки Medi-Cal (BIC) другому лицу;
- получение аналогичного или идентичного лечения либо лекарств у нескольких поставщиков услуг;
- обращение в отделение экстренной помощи, когда ситуация не является экстренной;
- использование чужого номера социального обеспечения или идентификационного номера участника плана медицинского страхования;
- использование услуг перевозки медицинским или немедицинским транспортом для получения обслуживания, не имеющего отношения к здравоохранению или не покрываемого программой Medi-Cal, а также без назначенного приема у врача либо рецепта, по которому необходимо получить лекарства.

Чтобы сообщить о мошенничестве, растрате и злоупотреблении, запишите имя, фамилию, адрес и идентификационный номер лица, совершившего эти нарушения. Предоставьте как можно больше информации об этом лице, например номер телефона или специализацию, если это поставщик услуг. Укажите даты событий и кратко опишите, что произошло.

Отправьте сообщение по адресу:

Centene Special Investigations Unit
7700 Forsyth Blvd.
Clayton, MO 63105
1-866-685-8664
Special_Investigations_Unit@centene.com



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

7. Права и обязанности

Участники плана Health Net имеют определенные права и обязанности, которые разъясняются в этой главе. В ней также содержатся предусмотренные законом уведомления, на которые вы имеете право как участник плана Health Net.

Ваши права

Права участника плана Health Net:

- Право на уважительное отношение и достойное обращение, должное внимание к праву на неприкосновенность частной жизни и обеспечение конфиденциальности медицинской информации, такой как история болезни, физическое и психическое состояние и лечение, репродуктивное здоровье и здоровье половой сферы
- Право на получение информации о плане медицинского страхования и его услугах, в том числе о покрываемых услугах, поставщиках услуг, медицинских специалистах, а также о правах и обязанностях участников
- Право на получение полного письменного перевода информации для участников плана на предпочитаемый язык, в том числе всех уведомлений, связанных с претензиями и апелляциями
- Право высказывать пожелания относительно политики прав и обязанностей участников плана Health Net
- Право на выбор поставщика первичного медицинского обслуживания из числа сотрудничающих с планом Health Net поставщиков услуг
- Право на своевременный доступ к поставщикам услуг, которые сотрудничают с планом
- Право совместно с поставщиками услуг участвовать в принятии решений о своем медицинском обслуживании, включая право на отказ от лечения



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Право подавать претензии в устной и письменной форме в отношении организаций или полученной медицинской помощи
- Право знать медицинские основания для решения плана Health Net об отказе в медицинском обслуживании, его отсрочке или прекращении (окончании), а также изменении запроса на медицинское обслуживание
- Право на координацию обслуживания
- Право подавать апелляции на решения об отказе в предоставлении, отсрочке или ограничении услуг либо страхового покрытия
- Право на бесплатные услуги устного и письменного перевода на родной язык
- Право на бесплатную юридическую помощь в местном центре юридической помощи или других организациях
- Право дать заблаговременные указания на случай недееспособности
- Право подать запрос на рассмотрение органами власти штата, если вы уже подавали апелляцию в план Health Net по поводу отказа в услуге или страховом покрытии и по-прежнему не удовлетворены решением либо не получили решение по апелляции в течение 30 дней, в том числе право на информацию об условиях, при которых возможно ускоренное рассмотрение
- Право на прекращение участия в плане Health Net (выход из него) и переход на другой план медицинского страхования в данном округе по запросу
- Право на конфиденциальную помощь несовершеннолетним
- Право на бесплатное получение печатных информационных материалов для участников плана в других форматах (например, напечатанных шрифтом Брайля, крупным шрифтом, в виде аудиозаписи или в специальных электронных форматах) по запросу и в срок, соответствующий запрошенному формату согласно разделу 14182 (b)(12) Свода законов о социальном обеспечении и учреждениях (W&I)
- Право на свободу от любых форм ограничения или изоляции с целью принуждения, наказания, получения выгоды либо отмщения
- Право на честное обсуждение информации о доступных вариантах лечения и альтернативах, представленной в соответствующем вашему состоянию и способности понимать виде, независимо от стоимости или покрытия
- Право на доступ к своей медицинской документации и получение ее копии, а также обращение по вопросам ее изменения или исправления в соответствии с разделами 164.524 и 164.526 статьи 45 Свода федеральных нормативных актов (CFR)



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Право на свободную реализацию своих прав, не приводящую к ухудшению обслуживания со стороны плана Health Net, поставщиков услуг или штата
- Право на обращение в службы по планированию семьи, независимые родильные центры, медицинские центры, сертифицированные федеральными органами власти, медицинские учреждения для индейцев, акушерские службы, сельские медицинские центры, службы помощи при заболеваниях, передающихся половым путем, и службы экстренной медицинской помощи, не сотрудничающие с планом Health Net, в соответствии с федеральным законодательством
- Право обжаловать отказ в страховом покрытии в течение 60 дней со дня выдачи полученного участником уведомления. Данное уведомление называется уведомлением об отказе в страховом покрытии (NABD). Процесс апелляции осуществляется посредством беспристрастного рассмотрения органами власти штата. Вы также можете узнать, как получать медицинское обслуживание во время рассмотрения апелляции.

Ваши обязанности

Участники плана Health Net имеют следующие обязанности:

- **Вести себя вежливо и уважительно.** Вы обязаны вежливо и уважительно относиться к своему врачу, всем поставщикам услуг и другому персоналу. Вы обязаны вовремя являться на прием или звонить в кабинет своего врача не менее чем за 24 часа до приема, если хотите его отменить или перенести.
- **Предоставлять актуальную, точную и полную информацию.** Вы обязаны предоставлять достоверную информацию в максимально возможном объеме всем поставщикам услуг и плану Health Net. Вы обязаны посещать регулярные обследования и сообщать врачу о проблемах со здоровьем, прежде чем они станут серьезными.
- **Следовать советам врача и принимать участие в заботе о своем здоровье.** Вы обязаны обсуждать свои потребности в медицинском обслуживании с врачом, определять и согласовывать цели, стараться понять собственные проблемы со здоровьем, а также придерживаться согласованных планов лечения и указаний.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Обращаться в отделение экстренной помощи только в экстренных ситуациях.** Вы обязаны обращаться в отделение экстренной помощи в экстренных ситуациях или по указанию врача. Экстренная помощь — это медицинская помощь, которую вы обоснованно считаете необходимой для излечения или облегчения стремительно развившегося серьезного заболевания, симптома, состояния или травмы, требующих немедленного проведения диагностики и лечения.
- **Сообщать о правонарушениях.** Вы обязаны сообщать компании Health Net Community Solutions обо всех мошеннических действиях и правонарушениях, связанных с медицинским обслуживанием. Это можно сделать анонимно, позвонив бесплатно на горячую линию Health Net по вопросам мошенничества и злоупотреблений по телефону 1-866-685-8664. Горячая линия по вопросам мошенничества работает круглосуточно и без выходных. Все звонки строго конфиденциальны.

Уведомление о борьбе с дискриминацией

Дискриминация запрещена законом. План Health Net соблюдает требования федерального законодательства и законов штатов, касающихся гражданских прав. План Health Net не допускает противозаконной дискриминации, не отказывает в обслуживании и не относится к одним лицам иначе, чем к другим, на основании пола, расовой принадлежности, цвета кожи, религии, социального и национального происхождения, принадлежности к этнической группе, возраста, ограниченных психических и физических возможностей, заболеваний, генетической информации, семейного положения, гендера, гендерной самоидентификации и сексуальной ориентации.

План Health Net предоставляет:

- бесплатные вспомогательные средства и услуги лицам с ограниченными возможностями для обеспечения более эффективной коммуникации с нами, в том числе:
 - услуги квалифицированного сурдоперевода;
 - печатные материалы в других форматах (крупный шрифт, аудиозапись, специальные электронные форматы и т. д.);



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- бесплатные услуги перевода для лиц, чей родной язык — не английский, в том числе:
 - услуги квалифицированного устного перевода;
 - печатные материалы на других языках.

Если вам необходимы эти услуги, обращайтесь в план Health Net круглосуточно и без выходных по телефону 1-800-675-6110. При нарушениях слуха или речи звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711.

Как подать претензию

Если вы считаете, что план Health Net не предоставил вам эти услуги или иным образом подвергла вас незаконной дискриминации по признакам пола, расовой принадлежности, цвета кожи, религии, социального и национального происхождения, принадлежности к этнической группе, возраста, ограниченных психических или физических возможностей, заболеваний, генетической информации, семейного положения, гендера, гендерной самоидентификации либо сексуальной ориентации, вы имеете право подать претензию, обратившись в отдел обслуживания участников плана Health Net. Вы можете подать претензию лично, по телефону, почте или в Интернете:

- **По телефону.** Обращайтесь в план Health Net круглосуточно и без выходных по телефону 1-800-675-6110. При нарушениях слуха или речи звоните в коммутаторную службу штата California на линию ТТУ 711.
- **По почте.** Заполните форму жалобы или напишите письмо и отправьте его по адресу:
Health Net Civil Rights Coordinator
P.O. Box 9103
Van Nuys, CA 91409-9103
- **Лично.** Посетите кабинет своего врача или отделение плана Health Net и сообщите, что хотите подать претензию.
- **В Интернете.** Посетите сайт Health Net по адресу: www.healthnet.com.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Управление по вопросам гражданских прав Департамента здравоохранения штата California

Вы можете подать жалобу о нарушении своих гражданских прав в Управление по вопросам гражданских прав Департамента здравоохранения (DHCS) штата California по телефону, почте или в Интернете:

- **По телефону.** Звоните по номеру 1-916-440-7370. При нарушениях слуха или речи звоните по номеру 711 (телекоммуникационная коммутаторная служба).
- **По почте.** Заполните форму жалобы или напишите письмо и отправьте его по адресу:
Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413
 - Бланки жалоб опубликованы на сайте:
https://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.
- **В Интернете.** Отправьте электронное письмо по адресу:
CivilRights@dhcs.ca.gov.

Управление по вопросам гражданских прав Департамента здравоохранения и социальных служб США

Если вы считаете, что в отношении вас была допущена дискриминация по признаку расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, возраста, ограниченных возможностей или пола, вы также можете подать жалобу на нарушение гражданских прав в Управление по вопросам гражданских прав при Департаменте здравоохранения и социальных служб США по телефону, по почте или в Интернете:

- **По телефону.** Звоните по номеру 1-800-368-1019. При нарушениях слуха или речи звоните на линию ТТУ по номеру 1-800-537-7697 или 711, чтобы воспользоваться услугами коммутаторной службы штата California.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (ТТУ 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **По почте.** Заполните форму жалобы или отправьте письмо по адресу:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Формы жалоб опубликованы на сайте:
<https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>.
- **В Интернете.** Посетите портал для подачи жалоб Управления по вопросам гражданских прав по адресу: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp>.

Как принять участие в работе плана

План Health Net интересуется вашим мнением. Ежегодно план Health Net проводит встречи, чтобы обсудить удовлетворительные стороны работы и возможности усовершенствования плана Health Net. Мы приглашаем на них всех участников плана. Приходите на встречу!

Консультативный комитет местного сообщества

У плана Health Net есть группа, называемая Консультативным комитетом местного сообщества (CAC). В группу входят ключевые заинтересованные лица в сообществе из числа участников программы Medi-Cal в зонах обслуживания плана, например получатели услуг в рамках Medi-Cal (включая проживающих в труднодоступных или отдаленных районах и участников плана с инвалидностью), защитники прав и организации, действующие в сообществе, а также поставщики услуг. При желании вы можете вступить в эту группу. Группа обсуждает возможные улучшения правил плана Health Net и выполняет следующие задачи:

- участие в программах Health Net, направленных на повышение качества, санитарно-просветительскую деятельность и обеспечение равного доступа к медицинскому обслуживанию;
- участие в программе Health Net, направленной на удовлетворение культурных и языковых потребностей участников, а также других программах, которые могут способствовать повышению общего уровня здоровья участников;
- выявление препятствий для получения медицинского обслуживания по причине культурных особенностей, дискриминации, языка или ограниченных возможностей.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Если вы хотите принять участие в работе группы, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Комитет по вопросам взаимодействия с общественностью

У плана Health Net есть группа, называемая Комитетом по вопросам взаимодействия с общественностью. Группа состоит из участников планов медицинского страхования и поставщиков услуг. Вступление в группу является добровольным. Группа обсуждает возможные улучшения правил Health Net и выполняет следующие задачи:

- предоставление рекомендаций совету директоров Health Net относительно проблем в политиках, затрагивающих план медицинского страхования и его участников.

Если вы хотите принять участие в работе группы, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

Если у вас есть вопросы об этих группах, вы также можете позвонить в отдел обслуживания участников плана.

Уведомление о конфиденциальности

Заявление, описывающее правила и процедуры плана Health Net по сохранению конфиденциальности медицинской документации, предоставляется по запросу.

Если ваш возраст и состояние здоровья позволяют вам дать согласие на получение конфиденциальных услуг, вам не требуется разрешение других участников на получение этих услуг и не нужно подавать страховое требование в отношении таких услуг. Дополнительные сведения о конфиденциальных услугах приведены в разделе «Конфиденциальная медицинская помощь» данного справочника.

Вы можете попросить план Health Net отправлять сообщения, касающиеся конфиденциальных услуг, на другой почтовый или электронный адрес либо номер телефона по вашему выбору. Это называется запросом о конфиденциальном обмене данными. Если вы подадите такой запрос, план Health Net не будет без вашего письменного разрешения предоставлять информацию о вашей конфиденциальной медицинской помощи кому-либо



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

другому. Если вы не укажете почтовый или электронный адрес либо номер телефона, план Health Net будет отправлять сообщения для вас на имеющийся у нас адрес или номер телефона.

План Health Net будет исполнять ваши запросы о конфиденциальном обмене данными в запрошенных вами форме и формате. Либо мы обеспечим возможность легко перевести сообщения в запрошенные вами форму и формат. Мы будем отправлять их в другое место по вашему выбору. Запрос о конфиденциальном обмене данными действует, пока вы не отмените его или не отправите новый запрос.

Далее представлено заявление плана Health Net о действующих правилах и процедурах защиты вашей медицинской информации («Уведомление о конфиденциальности»).

В НАСТОЯЩЕМ УВЕДОМЛЕНИИ ОПИСАНО, КАКИМ ОБРАЗОМ ВАША МЕДИЦИНСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ МОЖЕТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНА ИЛИ РАСКРЫТА, А ТАКЖЕ КАК ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ К НЕЙ ДОСТУП.

ИЗУЧИТЕ ЕГО ВНИМАТЕЛЬНО. Дата вступления в силу: 14 августа 2017 г.

Обязанности субъектов, на которых распространяется действие закона

План Health Net* (далее — «мы» или «План») является субъектом, на которого распространяется действие закона, согласно определению и для целей применения закона «О мобильности и подотчетности медицинского страхования» (HIPAA) от 1996 г. В соответствии с законодательством план Health Net обязан обеспечивать конфиденциальность вашей защищенной информации о здоровье (PHI), предоставить вам это Уведомление о своих обязанностях согласно законодательству и правилах обеспечения конфиденциальности вашей информации PHI, соблюдать положения действующего в настоящий момент Уведомления и извещать вас о нарушении конфиденциальности вашей незащищенной информации PHI. PHI — это информация о вас, в том числе демографического характера, которая может быть использована для вашей идентификации, а также касающаяся вашего физического либо психического здоровья либо болезней в прошлом, настоящем или будущем, предоставления вам медицинского обслуживания либо его оплаты.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В настоящем Уведомлении описано, каким образом мы можем использовать и раскрывать вашу информацию PHI. Кроме того, в нем описаны ваши права на доступ к своей информации PHI, ее изменение и управление ею, а также способы реализации этих прав. Во всех прочих случаях, не описанных в настоящем Уведомлении, использование или раскрытие вашей информации PHI возможно только с вашего письменного разрешения.

План Health Net оставляет за собой право вносить изменения в настоящее Уведомление. Мы сохраняем за собой право применять положения измененного Уведомления как к вашей информации PHI, которую мы уже получили, так и к той, которую мы можем получить в будущем. План Health Net безотлагательно пересмотрит и распространит настоящее Уведомление в случае существенных изменений следующего:

- использование и раскрытие информации;
- ваши права;
- наши обязанности согласно законодательству;
- другие правила обеспечения конфиденциальности, указанные в уведомлении.

Мы опубликуем пересмотренные Уведомления на нашем сайте и в Справочнике участника плана.

Внутренние средства защиты информации PHI в устной, письменной и электронной форме

План Health Net защищает вашу информацию PHI. Мы также стремимся сохранять в тайне информацию о вашей расовой, этнической и языковой принадлежности (REL), сексуальной ориентации и гендерной идентичности (SOGI). Для этого мы используем процедуры обеспечения конфиденциальности и защиты.

Далее перечислены некоторые из используемых способов защиты вашей информации PHI.

- Мы обучаем персонал следовать процедурам обеспечения конфиденциальности и безопасности.
- Мы требуем, чтобы наши деловые партнеры следовали процедурам обеспечения конфиденциальности и безопасности.
- Мы обеспечиваем защиту наших отделений.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- Мы обсуждаем вашу информацию PHI, исключительно если это необходимо для осуществления нашей деятельности и исключительно с людьми, которые должны ее знать.
- Мы обеспечиваем безопасность вашей информации PHI, когда отправляем и храним ее в электронной форме.
- Мы используем технологии, которые не позволяют случайным лицам получить доступ к вашей информации PHI.

Разрешенное использование и раскрытие вашей информации PHI

Далее перечислены цели и случаи, в которых мы можем использовать или раскрывать вашу информацию PHI без вашего одобрения или разрешения.

- **Лечение.** Мы можем использовать или раскрывать вашу информацию PHI лечащему вас врачу либо другому поставщику медицинских услуг для координации лечения, обеспечиваемого разными поставщиками услуг, или для принятия решения о предварительном разрешении страхового покрытия вашего обслуживания.
- **Оплата.** Мы можем использовать и раскрывать вашу информацию PHI, чтобы производить страховые выплаты за предоставленное вам медицинское обслуживание. Мы можем раскрывать вашу информацию PHI представителям другого плана медицинского страхования, поставщику медицинского обслуживания или другому лицу, обязанному соблюдать федеральные правила защиты конфиденциальности, для целей оплаты. К связанной с оплатой деятельности относятся:
 - обработка страховых требований;
 - определение права подавать страховые требования или покрытия по ним;
 - выставление счетов на оплату страховых взносов;
 - проверка медицинской необходимости услуг;
 - контроль надлежащего использования услуг в отношении страховых требований.
- **Обеспечение медицинского обслуживания.** Мы можем использовать и раскрывать вашу информацию PHI для обеспечения медицинского обслуживания. Эта деятельность может включать следующее:
 - обслуживание клиентов;
 - ответы на жалобы и апелляции;



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- организация и координация медицинского обслуживания;
- проведение медицинского анализа страховых требований и других видов оценки качества;
- меры по улучшению обслуживания.

В ходе обеспечения медицинского обслуживания мы можем раскрывать вашу информацию PHI деловым партнерам. Мы письменно оформим соглашения о защите конфиденциальности вашей информации PHI с деловыми партнерами. Мы можем раскрыть вашу информацию PHI другой организации, обязанной соблюдать федеральные правила защиты конфиденциальности. Такая организация также должна иметь взаимоотношения с вами в рамках своей деятельности по обеспечению медицинского обслуживания. К этой деятельности относятся:

- оценка качества и меры по улучшению обслуживания;
- проверка компетентности и квалификации медицинских специалистов;
- организация и координация медицинского обслуживания;
- выявление или предотвращение мошенничества и злоупотреблений в сфере медицинского обслуживания.

Информация о вашей расовой и языковой принадлежности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности защищена системами плана медицинского страхования и законодательством. Это означает, что предоставляемая вами информация хранится в тайне и безопасности. Мы можем предоставлять данную информацию исключительно поставщикам медицинских услуг. Ее нельзя предоставлять другим лицам без вашего разрешения и утверждения. Мы используем данную информацию для повышения качества помощи и услуг.

Данная информация помогает нам:

- глубже понимать ваши медицинские потребности;
- знать ваши языковые предпочтения при посещении поставщиков медицинских услуг;
- предоставлять медицинскую информацию для удовлетворения ваших потребностей в помощи;
- предлагать программы, которые помогут вам максимально улучшить свое здоровье.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Данная информация не используется для принятия решений о страховании и ваших возможностях получать страховое покрытие и услуги.

- **Раскрытие информации спонсору группового плана медицинского страхования или страхового плана.** Мы можем раскрывать вашу защищенную информацию о здоровье спонсору группового плана медицинского страхования, например работодателю или другому юридическому лицу, которые предоставляют вам программу медицинского обслуживания, если спонсор согласился с некоторыми ограничениями по использованию или раскрытию защищенной информации о здоровье (в частности, согласился не использовать ее для принятия мер или решений, связанных с трудоустройством).

Другие разрешенные или обязательные случаи раскрытия информации PHI

- **Мероприятия по сбору средств.** Мы можем использовать или раскрывать вашу информацию PHI для сбора средств, например в пользу благотворительного фонда или аналогичной организации с целью оказания содействия с финансированием их деятельности. Если мы обратимся к вам по поводу сбора средств, мы дадим вам возможность отказаться от получения таких сообщений в будущем.
- **Принятие решений о страховании.** Мы можем использовать или раскрывать вашу информацию PHI для принятия решений о страховании, например по заявлению либо запросу на получение покрытия. В случае использования или раскрытия вашей информации PHI для принятия решений о страховании нам запрещено использовать либо раскрывать вашу информацию PHI генетического характера.
- **Напоминания о приеме и информирование об альтернативных методах лечения.** Мы можем использовать и раскрывать вашу информацию PHI, чтобы напоминать о приеме для лечения и медицинской помощи в рамках обслуживания нашим планом или предоставлять вам информацию об альтернативных методах лечения либо других видах страхового покрытия и услугах, связанных со здоровьем, например сведения о том, как бросить курить или похудеть.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Требования законодательства.** Если федеральные законы, законы штата или местные законы требуют использования либо раскрытия вашей информации PHI, мы можем использовать или раскрывать ее в том объеме, в котором ее использование либо раскрытие соответствует таким законам, и в пределах их требований. В случае расхождения между требованиями нескольких законов либо нормативных актов в отношении одного случая использования или раскрытия мы будем придерживаться требований более строгих законов либо нормативных актов.
- **Деятельность органов общественного здравоохранения.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI органам общественного здравоохранения с целью предотвращения или контроля заболеваний, травм и инвалидности. Мы можем раскрывать вашу информацию PHI Управлению по контролю качества продуктов питания и лекарственных препаратов (FDA) для обеспечения качества, безопасности или эффективности продуктов либо услуг, регулируемых FDA.
- **Жертвы жестокого обращения и пренебрежения обязанностями.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI местным, федеральным органам власти или органам власти штата, в том числе социальным службам и службам защиты, уполномоченным в соответствии с законом получать такие сообщения, если у нас есть обоснованные подозрения о жестоком обращении, пренебрежении обязанностями и бытовом насилии.
- **Судебные и административные разбирательства.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI в ходе судебных и административных разбирательств. Мы также можем раскрывать ее в ответ на следующее:
 - распоряжение суда;
 - распоряжение административного суда;
 - вызов в суд;
 - повестка;
 - ордер;
 - запрос на предоставление информации;
 - другой подобный запрос в рамках законодательства.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Правоохранительные органы.** Мы можем раскрывать вашу соответствующую информацию PHI в ответ на запрос правоохранительных органов. Например, в ответ на следующее:

- распоряжение суда;
- выданный судом ордер;
- вызов в суд;
- повестка, выданная судебным должностным лицом;
- вызов в суд, выданный судом присяжных.

Кроме того, мы можем раскрывать вашу соответствующую информацию PHI с целью идентификации или обнаружения подозреваемого, лица, скрывающегося от правосудия, важного свидетеля либо лица, пропавшего без вести.

- **Коронеры, патологоанатомы и распорядители похоронных бюро.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI коронеру или патологоанатому. Это может быть необходимо, например, для определения причины смерти. Мы также можем раскрывать вашу информацию PHI распорядителям похоронных бюро, если это необходимо для выполнения их обязанностей.

- **Донорство органов, глаз и тканей.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI организациям, занимающимся получением и предоставлением органов для трансплантации. Мы также можем раскрывать вашу информацию PHI лицам, работающим в сфере получения, хранения и трансплантации следующих органов:

- трупные органы;
- глаза;
- ткани.

- **Угрозы здоровью и безопасности.** Мы можем использовать или раскрывать вашу информацию PHI, если имеем веские основания полагать, что это необходимо для предотвращения либо минимизации серьезной или неизбежной угрозы здоровью либо безопасности отдельного лица или общественности.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Особые государственные службы.** Если вы являетесь служащим вооруженных сил США, мы можем раскрывать вашу информацию PHI по запросу органов военного командования. Мы также можем раскрывать вашу информацию PHI:
 - уполномоченным сотрудникам федеральных ведомств в связи с мерами национальной безопасности и разведывательной деятельностью;
 - Госдепартаменту США для определения медицинской пригодности;
 - службе обеспечения безопасности президента или другим уполномоченным лицам.
- **Компенсация пострадавшим на рабочем месте.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI в целях соблюдения законов, касающихся компенсации пострадавшим на рабочем месте либо других аналогичных программ, предусмотренных законодательством, которые обеспечивают страховое покрытие производственных травм или заболеваний независимо от вины пострадавшего.
- **Экстренные ситуации.** Мы можем раскрывать вашу информацию PHI в чрезвычайной ситуации или в случае вашей недееспособности либо отсутствия члену вашей семьи, близкому другу, уполномоченному агентству по оказанию помощи в случае стихийных бедствий или любому другому лицу, которое вы ранее указали. Мы определим, служит ли раскрытие информации вашим интересам, на основе своего профессионального суждения и опыта. Если такое раскрытие будет в ваших интересах, мы раскроем только ту информацию PHI, которая непосредственно касается участия получающего ее лица в вашем медицинском обслуживании.
- **Заключенные.** Если вы являетесь заключенным исправительного учреждения или находитесь под опекой должностного лица правоохранительных органов, мы можем отправить вашу информацию PHI в исправительное учреждение либо должностному лицу правоохранительных органов, когда она необходима, чтобы учреждение могло предоставлять вам медицинское обслуживание и защищать ваше здоровье и безопасность, здоровье и безопасность других лиц или безопасность исправительного учреждения.
- **Исследования.** При определенных обстоятельствах мы можем раскрывать вашу информацию PHI лицам, проводящим утвержденные клинические исследования, если они используют определенные средства защиты для обеспечения ее конфиденциальности и безопасности.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Использование и раскрытие информации PHI, для которого требуется ваше письменное разрешение

За исключением редких случаев, мы обязаны получать у вас письменное разрешение на использование и раскрытие вашей информации PHI в следующих целях:

Продажа информации PHI. Мы обратимся к вам за письменным разрешением, прежде чем осуществлять раскрытие информации, которое считается продажей вашей информации PHI, то есть в случае, когда мы получим вознаграждение за раскрытие вашей информации PHI таким образом.

Маркетинг. Мы обратимся к вам за письменным разрешением на использование либо раскрытие вашей информации PHI в маркетинговых целях, кроме некоторых случаев, таких как индивидуальные маркетинговые акции с вашим участием или предоставление рекламных подарков, имеющих номинальную стоимость.

Записи психотерапевта. Мы обратимся к вам за письменным разрешением на использование либо раскрытие любых записей психотерапевта о вас, которые хранятся у нас, кроме некоторых случаев, таких как определенные виды лечения, осуществление оплаты или оперативные функции при обеспечении медицинского обслуживания.

Недопустимые способы использования PHI. Мы не будем использовать информацию о вашей языковой и расовой принадлежности, этнических корнях, сексуальной ориентации, гендерной самоидентификации и социальных потребностях, чтобы отказывать в предоставлении страхового покрытия либо услуг или принимать решения о страховании.

Права участника

Далее перечислены ваши права в отношении вашей информации PHI. Если вы хотите воспользоваться любым из этих прав, обращайтесь к нам, используя контактные данные в конце этого Уведомления.

Требования штата California, корпорации Health Net of California, Inc., и компании Health Net Life Insurance Company (Health Net, LLC.) по борьбе с дискриминацией (в соответствии с описанием в документации страхового покрытия) не нарушают применимые федеральные законы о гражданских правах и не допускают дискриминации по признаку расовой принадлежности, цвета кожи, национального и социального происхождения, религии, семейного положения, гендера,



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

гендерной самоидентификации, медицинского обслуживания для подтверждения гендерной идентичности, сексуальной ориентации, возраста, ограниченных возможностей и пола.

- **Право на отзыв разрешения.** Вы имеете право в любой момент отозвать свое разрешение, при этом отзыв должен быть оформлен документально. Отзыв вступает в силу немедленно, но не распространяется на действия, уже выполненные нами на основании вашего разрешения, до того как мы получили письменный отзыв.
- **Право на ограничение.** Вы имеете право попросить об ограничении использования или раскрытия вашей информации PHI в связи с лечением, оплатой или обеспечением медицинского обслуживания, а также ее раскрытия лицам, вовлеченным в ваше медицинское обслуживание либо его оплату, например членам семьи или близким друзьям. В запросе необходимо указать, о каких ограничениях вы просите и к кому они будут применяться. Мы не обязаны удовлетворять такой запрос. Если мы решим его удовлетворить, мы будем придерживаться требований вашего запроса об ограничении, кроме случаев, когда информация будет необходима для предоставления вам экстренной медицинской помощи. Однако мы ограничим использование или раскрытие вашей информации PHI плану медицинского страхования с целью осуществления оплаты либо обеспечения медицинского обслуживания, если вы оплатили услугу или товар полностью за счет собственных средств.
- **Право на конфиденциальный обмен данными.** Вы имеете право попросить нас обмениваться с вами данными в связи вашей информацией PHI альтернативными способами или по альтернативным адресам. Мы обязаны удовлетворить ваш запрос, если он обоснован и в нем указаны альтернативные способы или адреса для доставки вашей информации PHI. Запрос на конфиденциальный обмен данными должен быть выполнен страховщиком в течение 7 календарных дней после получения электронного сообщения или запроса по телефону либо в течение 14 календарных дней после получения почтового отправления первого класса. Мы можем раскрывать медицинскую информацию, которая связана с конфиденциальными услугами, предоставляемыми защищенному лицу, для Группы, Страхователя или любого участника плана, кроме защищенного лица, получающего медицинское обслуживание, исключительно с явного письменного разрешения защищенного лица, получающего медицинское



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

обслуживание. Инструкции о том, как запросить конфиденциальный обмен данными, можно получить, позвонив в отдел обслуживания участников по телефону, указанному на обратной стороне вашей идентификационной карточки участника плана, или найти на сайте плана.

- **Право на доступ к своей информации PHI и получение ее копии.** У вас есть право, с ограниченными исключениями, просматривать свою информацию PHI, содержащуюся в определенном комплекте документов, или получать ее копии. Вы можете запросить получение копий в другом формате, помимо фотокопий. Мы предоставим информацию в запрошенном вами формате, за исключением случаев отсутствия соответствующей возможности. Чтобы получить доступ к своей информации PHI, необходимо оформить запрос в письменном виде. Если на ваш запрос мы ответим отказом, вы получите письменное объяснение причин. В письме будет также указано, может ли быть пересмотрено наше решение и как попросить о таком пересмотре.
- **Право на внесение изменений в свою информацию PHI.** У вас есть право попросить нас внести изменения или исправления в вашу информацию PHI, если вы считаете, что она содержит недостоверные данные. Ваш запрос должен быть оформлен письменно, и в нем должно быть разъяснено, почему в информацию следует внести поправки. Мы можем отклонить ваш запрос на определенных основаниях, например если мы не создавали информацию, которую вы хотите изменить, и создатель этой информации PHI может самостоятельно внести изменения. Если мы ответим на ваш запрос отказом, вы получите письменное объяснение причин. Вы можете сообщить нам о своем несогласии с нашим решением. Мы прикрепим ваше сообщение к информации PHI, которую вы просили изменить. Если мы примем ваш запрос на внесение изменений в информацию, мы примем разумные меры, чтобы сообщить об изменениях другим лицам, в том числе указанным вами, а также включим эти изменения при последующем раскрытии соответствующей информации.
- **Право на получение отчета о раскрытии информации.** У вас есть право получить перечень случаев за последние 6 лет, когда мы или наши деловые партнеры раскрывали вашу информацию PHI. Это право не распространяется на раскрытие с целью осуществления лечения, оплаты или обеспечения медицинского обслуживания, а также случаи раскрытия, для которых вы дали разрешение, и некоторые другие случаи. Если вы запрашиваете отчет чаще



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

чем раз в 12 месяцев, мы можем взять с вас обоснованную плату за ответы на дополнительные запросы, сумма которой определяется нашими расходами. Мы предоставим вам дополнительную информацию об оплате после получения от вас запроса.

- **Право на подачу жалобы.** Если вы считаете, что ваши права на конфиденциальность нарушены или что мы нарушили свои правила обеспечения конфиденциальности, вы можете подать нам жалобу письменно либо по телефону, используя контактную информацию в конце этого Уведомления. Кроме того, участники программы Medi-Cal могут обратиться с жалобой в Департамент здравоохранения (DHCS) штата California, контактные данные которого указаны в следующем разделе.

Вы также можете подать жалобу на нарушение гражданских прав в Управление по вопросам гражданских прав при Департаменте здравоохранения и социальных служб США, отправив письмо по адресу: 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, позвонив по телефону 1-800-368-1019 (TTY: 1-866-788-4989) или посетив сайт:

<https://www.hhs.gov/hipaa/filing-a-complaint/index.html>.

ПОДАЧА ЖАЛОБЫ НЕ НЕСЕТ ПОСЛЕДСТВИЙ ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЯ.

- **Право на получение копии этого Уведомления.** Вы можете запросить копию нашего Уведомления в любое время, воспользовавшись указанной в конце Уведомления контактной информацией. Если вы получите это Уведомление на нашем сайте или по электронной почте, у вас также есть право запросить печатную копию Уведомления.

Контактная информация

Если у вас возникнут вопросы относительно Уведомления, наших правил обеспечения конфиденциальности информации PHI либо о том, как реализовать ваши права, обратитесь к нам письменно или по телефону. Контактная информация приведена далее.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

**Отдел по защите конфиденциальности
плана Health Net**

Attn: Privacy Official
P.O. Box 9103
Van Nuys, CA 91409

Телефон: 1-800-522-0088

Факс: 1-818-676-8314

Электронная почта: Privacy@healthnet.com

Для участников программы Medi-Cal. Если вы считаете, что мы не обеспечили вашу конфиденциальность, и хотите подать жалобу, звоните или пишите:

Privacy Officer

c/o Office of Legal Services
California Department of Health Care Services
1501 Capitol Avenue, MS 0010
P.O. Box 997413
Sacramento, CA 95899-7413

Телефон: 1-916-445-4646 или 1-866-866-0602 (TTY/TDD: 1-877-735-2929)

Эл. почта: DHCSPrivacyofficer@dhcs.ca.gov

УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ФИНАНСОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

В НАСТОЯЩЕМ УВЕДОМЛЕНИИ ОПИСАНО, КАКИМ ОБРАЗОМ ВАША **ФИНАНСОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ** МОЖЕТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНА ИЛИ РАСКРЫТА И КАК ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ К НЕЙ ДОСТУП. ИЗУЧИТЕ ЕГО ВНИМАТЕЛЬНО.

Мы стремимся обеспечивать конфиденциальность вашей персональной финансовой информации. В этом уведомлении термин «персональная финансовая информация» означает информацию об участнике плана или кандидате на получение страхового покрытия медицинского обслуживания, которая позволяет установить его личность, не является общедоступной и получена от этого лица либо в связи с предоставлением ему покрытия медицинского обслуживания.

Какую информацию мы собираем. Мы собираем персональную финансовую информацию о вас из следующих источников:

- сведения из заявлений или других форм, такие как имя, фамилия, адрес, возраст, медицинская информация и номер социального обеспечения;
- данные о платежных операциях между вами и нашим планом, связанными с нами лицами и другими организациями, например об оплате страховых взносов и истории страховых требований;
- сведения из отчетов о клиентах.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Раскрытие информации. Мы не раскрываем персональную финансовую информацию о наших текущих и бывших участниках третьим лицам, кроме случаев, когда это требуется либо разрешено законодательством. Например, в ходе своей обычной деятельности мы можем в соответствии с действующим законодательством раскрывать любую персональную финансовую информацию, которую мы собираем о вас, без вашего разрешения, следующим учреждениям:

- связанным с нами корпоративным организациям, например другим страховщикам;
- не связанным с нами компаниям для осуществления нашей повседневной деятельности, например обработки финансовых операций, ведения ваших счетов, а также для выполнения постановлений судов и в целях расследования;
- не связанным с нами компаниям, предоставляющим нам услуги, включая отправку рекламных сообщений от имени нашей компании.

Конфиденциальность и безопасность. Мы обеспечиваем физические, электронные и процедурные средства защиты в соответствии с применимыми стандартами штата и федеральными стандартами, чтобы защищать вашу персональную финансовую информацию от таких угроз, как потеря, уничтожение и ненадлежащее использование. Подобные меры включают защиту компьютеров, защищенные файлы и здания, а также ограничения на доступ к вашей персональной финансовой информации.

Вопросы об этом уведомлении

Если у вас есть вопросы об этом уведомлении:

Звоните по бесплатному телефону, указанному на обороте идентификационной карточки, или обращайтесь в план Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711).

*Данное Уведомление о конфиденциальности касается участников планом, предоставляемых следующими организациями Health Net:

Health Net of California, Inc., Health Net Community Solutions, Inc., и Health Net Life Insurance Company, которые являются дочерними организациями компании Health Net, LLC, и корпорации Centene Corporation. Health Net — зарегистрированный знак обслуживания компании Health Net, LLC. Все прочие товарные знаки и знаки обслуживания остаются собственностью соответствующих компаний. Все права защищены. Ред. 19.07.2024



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Уведомление о законах

Положения Справочника участника плана регулируются многими законами. Законодательство может определять ваши права и обязанности, даже если законы не упомянуты или не объяснены в этом справочнике. Большинство это федеральные законы и законы штата, касающиеся программы Medi-Cal. Кроме того, могут применяться и другие федеральные законы и законы штата.

Уведомление о том, что программа Medi-Cal платит последней, о другом страховом покрытии медицинского обслуживания и о возмещении при деликтной ответственности

Программа Medi-Cal действует в соответствии с законами штата и федеральными законами и нормативными актами, устанавливающими юридическую ответственность третьих лиц за оплату медицинского обслуживания участников программы. План Health Net будет принимать все разумные меры, чтобы программа Medi-Cal была последним плательщиком, покрывающим ваше медицинское обслуживание.

Участники программы Medi-Cal могут иметь другое страховое покрытие медицинского обслуживания (ОНС), также называемое частным медицинским страхованием. Чтобы иметь право на участие в программе Medi-Cal, вы должны подать заявку на получение ОНС или сохранять такое страховое покрытие, если оно предоставляется вам бесплатно.

Согласно законам штата и федеральному законодательству участники программы Medi-Cal обязаны сообщать о наличии страхового покрытия ОНС и любых изменениях в имеющемся покрытии ОНС. Если вы не предоставите информацию об ОНС своевременно, возможно, вам придется выплатить департаменту DHCS компенсацию за страховое покрытие, предоставленное вам ошибочно. Передайте информацию об ОНС на сайте: <http://dhcs.ca.gov/OHC>.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В случае отсутствия доступа к Интернету вы можете передать информацию об ОНС в план Health Net по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Или звоните в центр DHCS по вопросам обработки информации ОНС по телефону 1-800-541-5555 (TTY 1-800-430-7077 или 711) или 1-916-636-1980.

Департамент здравоохранения (DHCS) штата California имеет право и обязанность взыскивать средства за покрываемые программой Medi-Cal услуги, если программа Medi-Cal не является первичным плательщиком. Например, если вы получили травму в автомобильной аварии либо на работе, автомобильное страхование или страхование от несчастных случаев на рабочем месте может быть обязано оплатить медицинское обслуживание в первую очередь либо возместить расходы программе Medi-Cal, если оплату произвела программа Medi-Cal.

Если вы получили травму, ответственность за которую лежит на другом лице, вы или ваш представитель должны уведомить об этом DHCS в течение 30 дней после подачи иска либо страхового требования. Подайте уведомление онлайн:

- в Программу возмещения при получении травмы: <https://dhcs.ca.gov/PIForms>
- Программа возмещения при получении компенсации пострадавшим на рабочем месте: <https://dhcs.ca.gov/WC>

Чтобы узнать подробнее, посетите сайт отдела определения ответственности третьих лиц и получения возмещения в DHCS <https://dhcs.ca.gov/tplrd> или звоните по номеру 1-916-445-9891.

Уведомление о возмещении за счет имущества

Программа Medi-Cal должна добиваться возмещения за счет имущества некоторых умерших участников, определенного судом как подлежащее передаче для этих целей, своих расходов на страховое покрытие в рамках Medi-Cal, предоставленное с момента достижения таким участником возраста 55 лет. Подлежащие возмещению расходы включают страховые взносы в рамках планов со сдельной оплатой (FFS) и планов управляемого медицинского обслуживания, а также платежи из расчета на человека за услуги учреждений сестринского ухода, обслуживание на дому и по месту жительства, а также связанные услуги больницы и предоставления лекарств по рецепту, которые оказывались участнику во время стационарного пребывания в центре сестринского ухода либо получения



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

обслуживания на дому или по месту жительства. Размер возмещения не может превышать стоимость имущества участника, определенного судом как подлежащее передаче для этих целей.

См. подробнее на странице сайта DHCS, посвященной вопросам возмещения за счет имущества: <https://dhcs.ca.gov/er> или звоните по номеру 1-916-650-0590.

Уведомление о принятом решении

План Health Net будет отправлять вам Уведомление о принятом решении (NOA) каждый раз, когда план Health Net отклоняет, откладывает, аннулирует или изменяет медицинское обслуживание, связанное с соответствующим запросом. Если вы не согласны с решением плана Health Net, вы всегда можете подать апелляцию в план Health Net. См. важную информацию о подаче апелляций в разделе «Апелляции» главы 6 данного справочника. В уведомлении о принятом решении (NOA) плана Health Net содержится полная информация о ваших правах в случае несогласия с решением.

Содержание уведомлений

Если план Health Net обосновывает отказ, отсрочку, изменения, прекращение, приостановку или сокращение объема услуг полностью или частично медицинской необходимостью, уведомление NOA должно содержать следующее:

- Заявление о действии, которое план Health Net намеревается предпринять
- Краткое и понятное объяснение причин, обосновывающих решение плана Health Net
- Процедура принятия решения планом Health Net, в том числе правила, которых придерживался план Health Net
- Медицинское обоснование решения. План Health Net обязан четко указать, почему состояние участника не соответствует правилам или рекомендациям.

Письменный перевод

План Health Net обязан полностью переводить информацию на предпочитаемые распространенные языки, включая все уведомления по претензиям и апелляциям, и предоставлять ее участникам в письменном виде.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В полностью переведенном уведомлении должна быть указана медицинская причина, по которой план Health Net принял решение об отказе, отсрочке, изменении, прекращении, приостановке или сокращении объема запрошенного медицинского обслуживания.

Если ваш предпочитаемый язык недоступен, план Health Net должен предложить услуги устного перевода на ваш предпочитаемый язык, чтобы вы могли понять полученную информацию.

Ответственность третьих лиц

План Health Net не будет пытаться возместить финансовые средства за покрываемые услуги, выплаченные участнику плана, если возмещение касается третьего лица. Например, медицинское обслуживание в случае травм на рабочем месте или деньги, полученные по страховому полису в случае автомобильной аварии. При этом, план Health Net будет передавать сведения в DHCS и оказывать ему содействие в возмещении финансовых средств. Ожидается, что в таких случаях участники плана будут помогать плану Health Net и DHCS.

Независимые подрядчики

План Health Net не является поставщиком медицинских услуг. Поставщик медицинских услуг — это, например, ваш врач. План Health Net заключает договоры с врачами, больницами и другими поставщиками медицинских услуг. Поставщики услуг не работают в плане Health Net. План Health Net и его сотрудники не работают на поставщиков медицинских услуг. План Health Net не несет ответственности за противоправные деяния поставщиков медицинских услуг.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Мошенничество в отношении плана медицинского страхования

Мошенничество в отношении плана медицинского страхования определяется как злонамеренный обман плана либо введение его в заблуждение поставщиком услуг, участником плана, работодателем или любым лицом, действующим от их имени. Мошенничество может преследоваться по закону как уголовное преступление. Любое лицо, сознательно и преднамеренно участвующее в совершении любых действий, направленных на совершение мошенничества по отношению к плану медицинского страхования путем подачи страхового требования, содержащего ложные или искаженные сведения, виновно в страховом мошенничестве.

Если у вас вызывают сомнения какие-либо элементы счета или Разъяснения страховых выплат либо если вам известно о незаконных действиях или вы подозреваете, что они имели место, звоните бесплатно на горячую линию нашего плана по вопросам мошенничества по телефону 1-866-685-8664. Горячая линия по вопросам мошенничества работает круглосуточно и без выходных. Все звонки строго конфиденциальны.

Нарушения в обеспечении медицинского обслуживания

Предоставлению вам медицинского обслуживания могут помешать стихийные бедствия либо чрезвычайные обстоятельства вне контроля плана Health Net. План Health Net соблюдает принятые в штате California требования к обеспечению медицинского обслуживания и организации его предоставления во время введения чрезвычайного положения. Если в месте вашего проживания введено чрезвычайное положение, обращайтесь за помощью в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). В экстренных случаях обращайтесь к ближайшему врачу или в ближайшую больницу.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

8. Важные телефоны и термины

Важные номера телефонов

- Отдел обслуживания участников плана Health Net: 1-800-675-6110 (TTY 711)
- Программа Medi-Cal Rx: 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711
- **Услуги для лиц с ограниченными возможностями**
 - Сайт: <https://www.ada.gov/>
 - Коммутаторная служба штата California (CRS): TTY/TDD: 711
 - Sprint: 1-888-877-5379 (голосовая связь)
 - MCI 1-800-735-2922 (голосовая связь)
 - Информация по вопросам, касающимся закона «О защите прав американских граждан с ограниченными возможностями» (ADA): 1-800-514-0301 (голосовая связь), 1-800-514-0383 (TDD)
- **Программа обслуживания детей (программа CCS)**
 - Сайт: <https://www.dhcs.ca.gov/services>
 - Округ Amador: 1-209-223-6630
 - Округ Calaveras: 1-209-754-6460
 - Округ Inyo: 1-760-873-7868
 - Округ Los Angeles: 1-800-288-4584
 - Округ Mono: 1-760-924-1841
 - Округ Sacramento: 1-916-875-9900
 - Округ San Joaquin: 1-209-468-3900
 - Округ Stanislaus: 1-209-558-7515
 - Округ Tulare: 1-559-685-5800
 - Округ Tuolumne: 1-209-533-7404



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Программа охраны здоровья детей и предотвращения инвалидности (CHDP)**
 - Сайт: <https://www.dhcs.ca.gov/services/chdp>
 - Округ Amador: 1-209-223-6630
 - Округ Calaveras: 1-209-754-6460
 - Округ Inyo: 1-760-873-7868
 - Округ Los Angeles: 1-800-993-2437
 - Округ Mono: 1-760-924-1841
 - Округ Sacramento: 1-916-875-7151
 - Округ San Joaquin: 1-209-468-8335
 - Округ Stanislaus: 1-209-558-8860
 - Округ Tulare: 1-559-685-5800
 - Округ Tuolumne: 1-209-533-7404
- **Службы штата California**
 - Омбудсмен DHCS: 1-888-452-8609
(сайт: <https://www.dhcs.ca.gov/services/MH/Pages/MH-Ombudsman.aspx>)
 - Департамент социальных служб: 1-800-952-5253
(TDD: 1-800-952-8349) (сайт: <https://www.cdss.ca.gov/county-offices>)
 - Департамент управляемого медицинского обслуживания (DMHC):
1-888-466-2219 (1-888-НМО-2219) (сайт: <http://dmhc.ca.gov/>)
- **Управление социального обеспечения**
 - Дополнительный доход по социальному обеспечению (SSI):
1-800-772-1213
(TTY/TDD: 1-800-325-0778)
 - Сайт: <https://www.ssa.gov/>
- **Отделения в округах**
 - Сайт: <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>
 - Сайт плана психологической и психиатрической помощи:
<https://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx>
- **Округ Amador**
 - Департамент социальных служб: 1-209-223-6550
Департамент психического здоровья: 1-888-310-6555
- **Округ Calaveras**
 - Агентство здравоохранения и социальных служб: 1-209-754-6448
Департамент психического здоровья: 1-800-499-3030



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

- **Округ Inyo**
 - Департамент социальных служб: 1-760-872-1394
Департамент психического здоровья: 1-800-841-5011
- **Округ Los Angeles**
 - Департамент общественных социальных служб (DPSS)
 - Главная линия службы поддержки (предоставляются услуги перевода): 1-877-481-1044
 - Центр обслуживания клиентов Департамента государственных социальных служб (DPSS): 1-866-613-3777; 1-310-258-7400
 - Департамент психического здоровья, округ Los Angeles: 1-800-854-7771
- **Округ Mono**
 - Департамент социальных служб: 1-760-924-1770 (южное отделение); 1-760-932-5600 (северное отделение)
Департамент психического здоровья: 1-800-687-1101
- **Округ Sacramento**
 - Департамент социального обеспечения: 1-800-560-0976
 - Департамент здравоохранения и социальных служб (психическое здоровье): 1-888-881-4881
- **Округ San Joaquin**
 - Департамент общественного здравоохранения: 1-209-468-3400
 - Департамент психологической, психиатрической и наркологической помощи: 1-888-468-9370
 - Агентство социальных служб: 1-209-468-1000
- **Округ Stanislaus**
 - Агентство общественных служб: 1-877-652-0734
 - Департамент психологической, психиатрической и наркологической помощи и услуг восстановления: 1-888-376-6246
- **Округ Tulare**
 - Агентство здравоохранения и социальных служб: 1-800-540-6880
 - Департамент психического здоровья: 1-800-320-1616
- **Округ Tuolumne**
 - Департамент психологической, психиатрической и наркологической помощи: 1-209-533-6245
 - Департамент общественного здравоохранения: 1-209-533-7401



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Термины

Активная фаза родов. Период, когда женщина проходит три этапа родов и либо не может быть безопасно перемещена в другую больницу до родоразрешения, либо перевозка может нанести вред здоровью и безопасности женщины или плода.

Острое состояние. Ограниченное по продолжительности, внезапно возникающее заболевание, требующее быстрого медицинского вмешательства.

Американский индеец. Лицо, соответствующее определению понятия «индеец» по федеральному законодательству, приведенного в разделе 438.14 статьи 42 CFR, согласно которому «индейцем» является лицо, соответствующее любому из следующих критериев:

- Является членом индейского племени, признанного на федеральном уровне
- Проживает в городском центре и соответствует одному или нескольким из следующих критериев:
 - Является членом племени, общины или другой организованной группы индейцев, включая племена, общины и группы, ликвидированные после 1940 года, а также те, что признаны сейчас либо будут признаны в будущем штатом, в котором такое лицо проживает, или является потомком такого члена в первом либо втором поколении
 - Является эскимосом, алеутом или другим коренным жителем штата Alaska
 - Считается индейцем по заключению министра внутренних дел вне зависимости от цели заключения
 - Считается индейцем согласно нормативным документам, изданным министром внутренних дел
- Считается индейцем по заключению министра внутренних дел вне зависимости от цели заключения
- Считается индейцем по заключения министра здравоохранения и социальных служб для целей определения права на медицинское обслуживание для индейцев, в том числе калифорнийским индейцем, эскимосом, алеутом или другим коренным жителем штата Alaska.

Апелляция. Направленный в план Health Net запрос участника плана на пересмотр и изменение решения о покрытии запрашиваемых услуг.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Страховое покрытие. Медицинское обслуживание и лекарства, покрываемые в рамках данного плана медицинского страхования.

Программа обслуживания детей штата California (CCS). Программа Medi-Cal, которая предоставляет услуги для детей в возрасте до 21 года с определенными нарушениями здоровья, заболеваниями и хроническими болезнями.

Координатор обслуживания. Лицензированная медицинская сестра или социальный работник, которые могут помочь участнику понять основные проблемы со здоровьем и организовать медицинское обслуживание у его поставщиков услуг.

Сертифицированная сестра-акушерка (CNM). Специалист с лицензией медицинской сестры, сертифицированный как сестра-акушерка Коллегией лицензированных медицинских сестер штата California. Сертифицированная сестра-акушерка может оказывать помощь при нормальных родах.

Мануальный терапевт. Поставщик услуг, который занимается лечением болезней позвоночника путем ручных манипуляций.

Хроническое заболевание. Болезнь или другая медицинская проблема, которая либо не может быть полностью излечена, либо прогрессирует со временем, либо требует лечения, чтобы состояние участника не ухудшалось.

Клиника. Медицинское учреждение, которое участники могут выбрать в качестве поставщика первичного медицинского обслуживания (PCP). Это может быть медицинский центр, сертифицированный федеральными органами власти (FQHC), местная общественная клиника, сельская медицинская клиника (RHC), поставщик медицинских услуг для индейцев (IHCP) или любое другое учреждение первичного обслуживания.

Службы помощи взрослым по месту жительства (CBAS). Амбулаторные услуги для соответствующих критериям участников в учреждениях, предоставляющих квалифицированный сестринский уход, социальное обслуживание, лечение, личный уход, обучение и поддержку для семьи больного или ухаживающего за ним лица, услуги питания, транспортные и другие услуги.

Жалоба. Устное или письменное выражение участником неудовлетворенности услугами, покрываемыми программой Medi-Cal, планом Health Net, окружным планом психологической и психиатрической помощи или поставщиком услуг по программе Medi-Cal. Жалобу также называют претензией.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Непрерывность обслуживания. Возможность участника плана получать услуги программы Medi-Cal у текущего поставщика, не сотрудничающего с планом, в течение 12 месяцев при согласии поставщика услуг и плана Health Net.

Перечень покрываемых лекарств (CDL). Утвержденный перечень лекарств по программе Medi-Cal Rx, которым пользуется поставщик услуг при назначении необходимых участнику покрываемых лекарств.

Координация страхового покрытия (COB). Определение страхового покрытия (Medi-Cal, Medicare, коммерческое или другое страхование), которое несет первоочередную ответственность за организацию и оплату медицинского обслуживания, для участников, имеющих несколько видов медицинского страхования.

Организованная система здравоохранения округа (COHS). Местный орган, созданный решением наблюдательного совета округа для сотрудничества с программой Medi-Cal. Вы автоматически становитесь участником плана COHS, если соответствуете его правилам участия. Участники такого плана могут выбирать поставщика медицинских услуг среди поставщиков услуг COHS.

Доплата. Платеж, который участник обычно производит при получении услуги, в дополнение к платежу страховщика.

Покрываемые услуги. Услуги программы Medi-Cal, за оплату которых отвечает план Health Net. На покрываемые услуги распространяется действие условий, ограничений и исключений по договору с программой Medi-Cal (с поправками), указанных в Справочнике участника плана (ЕОС) и условиях предоставления страхового покрытия.

DNCS. Департамент здравоохранения штата California. Это управление в администрации штата, которое курирует программу Medi-Cal.

Прекращение участия в плане. Прекращение участия в плане медицинского страхования потому, что участник более не соответствует критериям участия или сменил план медицинского страхования. Участник должен подписать форму, в которой указано, что участник более не желает пользоваться планом медицинского страхования, или позвонить в организацию Health Care Options (HCO) и прекратить участие в нем по телефону.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

DMHC. Департамент управляемого медицинского обслуживания штата California. Это управление в администрации штата, которое курирует работу страховых планов управляемого медицинского обслуживания.

Медицинское оборудование длительного пользования (DME). Оборудование, которое необходимо по медицинским показаниям и заказывается врачом или другим поставщиком услуг участника и которым участник пользуется на дому, в местном или ином учреждении, которое используется в качестве дома.

Ранние и периодические профилактические обследования, диагностика и лечение (EPSDT). См. «Программа Medi-Cal для детей и подростков».

Экстренная медицинская помощь. Осмотр, проводимый врачом или персоналом под руководством врача, если это разрешено законом, для выявления состояния, требующего экстренной медицинской помощи. Услуги, необходимые по медицинским показаниям для клинической стабилизации вашего состояния в пределах возможностей учреждения.

Состояние, требующее экстренной медицинской помощи. Физическое или психическое состояние с тяжелыми симптомами, например активная фаза родов (см. определение ранее) или сильная боль, при котором здравомыслящий человек, не имеющий медицинского образования, вправе справедливо предположить, что неоказание медицинской помощи немедленно может:

- подвергнуть здоровье участника или здоровье плода серьезной опасности;
- стать причиной нарушения функционирования организма;
- стать причиной неправильной работы части тела или органа;
- привести к смерти.

Экстренная перевозка медицинским транспортом. Перевозка на машине скорой помощи или аварийно-спасательной службы в отделение экстренной помощи для оказания экстренной медицинской помощи.

Участник. Лицо, являющееся участником плана медицинского страхования и получающее медицинские услуги в рамках плана.

Постоянный пациент. Пациент, регулярно обслуживаемый у поставщика услуг и посещавший его на протяжении определенного периода, установленного планом медицинского страхования.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Экспериментальное лечение. Лекарства, оборудование, процедуры или услуги, находящиеся на стадии лабораторного тестирования либо тестирования на животных, предшествующих тестированию у людей. Экспериментальные услуги не проходят клинические исследования.

Услуги по планированию семьи. Услуги по предотвращению или отсрочиванию беременности. Услуги предоставляются участникам плана детородного возраста, чтобы помочь им определить желаемое количество детей и предпочтительные промежутки между их рождением.

Медицинский центр, сертифицированный федеральными органами власти (FQHC). Медицинский центр в районе с небольшим числом поставщиков услуг. В центре FQHC участники могут получить первичное и профилактическое медицинское обслуживание.

Программа Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS). Иногда услуги, которые план Health Net не покрывает, можно получить в рамках программы Medi-Cal со сдельной оплатой (FFS): например, многие услуги аптеки можно получить по программе Medi-Cal Rx со сдельной оплатой.

Последующее наблюдение. Постоянный врачебный уход для наблюдения за состоянием участника после госпитализации или во время курса лечения.

Мошенничество. Умышленный обман или искажение информации лицом, которое знает, что обман может привести к получению незаконной выгоды им или кем-либо еще.

Независимые родильные центры (FBC). Медицинские учреждения, предусматривающие родоразрешение беременной участницы вне ее дома, которые имеют лицензию или получили разрешение штата на оказание дородовой помощи, помощи при схватках и родах или послеродового ухода, а также других амбулаторных услуг, покрываемых планом. Эти учреждения не являются больницами.

Претензия. Устное или письменное выражение участником неудовлетворенности услугами, покрываемыми программой Medi-Cal, планом Health Net, окружным планом психологической и психиатрической помощи или поставщиком услуг по программе Medi-Cal. Одним из примеров претензии является жалоба, поданная в план Health Net на поставщика услуг, сотрудничающего с планом.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги и устройства для развития навыков. Медицинское обслуживание, помогающее участнику сохранять, приобретать и совершенствовать навыки и функции для повседневной жизни.

Организация Health Care Options (HCO). Программа, с помощью которой можно стать участником плана медицинского страхования или прекратить участие в нем.

Медицинское страхование. Страхование, которое оплачивает расходы на медицинское обслуживание и хирургическое лечение либо путем компенсации застрахованному лицу расходов, понесенных им в случае болезни или травмы, либо путем оплаты напрямую поставщику услуг.

Медицинское обслуживание на дому. Квалифицированный сестринский уход и другие услуги, предоставляемые на дому.

Поставщики медицинского обслуживания на дому. Поставщики услуг, которые предоставляют квалифицированный сестринский уход и другие услуги на дому.

Хоспис. Оказание помощи по уменьшению физического, эмоционального, социального и душевного дискомфорта участнику плана с терминальным заболеванием. Хосписное обслуживание предоставляется лицам, ожидаемая продолжительность жизни которых составляет не более 6 месяцев.

Больница. Место, в котором врачи и медицинские сестры предоставляют стационарное и амбулаторное медицинское обслуживание.

Амбулаторное медицинское обслуживание в больнице. Медицинская или хирургическая помощь, предоставляемая в больнице без госпитализации и стационар.

Госпитализация. Поступление в больницу для стационарного лечения.

Поставщики медицинских услуг для индейцев (ИНСР). Программа медицинского обслуживания, которой управляет Служба здравоохранения для индейцев (IHS), индейское племя, племенная программа здравоохранения, племенная организация или городская организация индейцев (UIO). При этом применяются определения из раздела 4 закона «Об улучшении медицинского обслуживания индейцев» (титул 25 Свода законов США U.S.C., раздел 1603).

Стационарное медицинское обслуживание. Медицинская помощь, для получения которой в необходимом объеме участник плана должен ночевать в больнице или другом учреждении.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Услуги учреждения или центра промежуточного ухода. Медицинское обслуживание, предоставляемое в учреждении или центре длительного обслуживания, в котором пациенты могут проживать круглосуточно. К типам центров сестринского ухода относятся: учреждение сестринского ухода для лиц с нарушениями развития (ICF/DD), учреждение сестринского ухода для лиц с нарушениями развития, нуждающихся в развитии навыков (ICF/DD-H), учреждение сестринского ухода для лиц с нарушениями развития, нуждающихся в сестринском уходе (ICF/DD-N).

Лечение, проходящее клинические испытания. Лекарство, биопрепарат или устройство, которое успешно прошло первую стадию клинических исследований, одобренных Управлением по контролю качества продуктов питания и лекарственных препаратов (FDA), но еще не получило одобрение FDA для общего использования и продолжает проходить клинические испытания, одобренные FDA.

Длительное обслуживание. Обслуживание в медицинском учреждении, продолжающееся по прошествии 1 месяца после месяца поступления.

План управляемого обслуживания. план медицинского страхования программы Medi-Cal, в рамках которого привлекаются определенные врачи, специалисты, клиники, аптеки и больницы для обслуживания зарегистрированных в плане участников программы Medi-Cal. План Health Net является планом управляемого обслуживания.

Программа Medi-Cal для детей и подростков. Услуги предоставляются участникам программы Medi-Cal моложе 21 года для поддержания здоровья. Участники должны проходить профилактические обследования, соответствующие их возрасту, с целью своевременного обнаружения проблем со здоровьем и раннего начала лечения заболеваний. Они должны проходить терапию для лечения заболеваний и облегчения состояний, обнаруженных во время обследований. Данная льгота также называется страховым покрытием раннего и периодического профилактического обследования, диагностики и лечения (EPSDT) в соответствии с федеральным законодательством.

Программа Medi-Cal Rx. Услуга по покрытию аптечного обслуживания, которая называется программой Medi-Cal Rx, входит в программу Medi-Cal со сдельной оплатой и предоставляет всем участникам программы Medi-Cal покрытие аптечного обслуживания, включая лекарства по рецепту и некоторые медицинские принадлежности.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Модель персонализированного комплексного медицинского обслуживания Medical Home. Модель обслуживания, которая предлагает основные функции первичного медицинского обслуживания. В нее входит комплексное обслуживание, пациентоориентированная, координируемая помощь, доступные услуги, качество и безопасность.

Медицинская информация. Любая идентификационная информация в электронной форме или на физическом носителе, находящаяся во владении или полученная от поставщика медицинских услуг, плана медицинского обслуживания, фармацевтической компании или подрядчика и касающаяся истории болезни пациента, сведений из его обращений за психологической и психиатрической помощью, сведений из его обращений по репродуктивному и половому здоровью, психических и физических состояний и лечения. «Идентификационная» означает, что медицинская информация включает или содержит элементы идентификационной информации, достаточной для идентификации физического лица, например: имя и фамилия пациента, его почтовый и электронный адрес, телефон, номер социального обеспечения или другая информация, которая по отдельности или в совокупности с другой общедоступной информацией раскрывает личность физического лица.

Перевозка медицинским транспортом. Предписанная поставщиком услуг перевозка в случае, когда участник физически или психически неспособен воспользоваться автомобилем, автобусом, поездом или такси, чтобы добраться до места оказания покрываемой медицинской помощи или получения лекарств по рецепту. Когда вам нужно посетить медицинское учреждение, план Health Net оплачивает наименьшую стоимость транспортировки, исходя из ваших медицинских потребностей.

Необходимый по медицинским показаниям (медицинская необходимость). Услуги, необходимые по медицинским показаниям, — это важные услуги, предоставление которых целесообразно и служит сохранению жизни. Услуги необходимы пациентам для предотвращения тяжелых заболеваний или инвалидности, а также облегчения сильной боли путем лечения заболевания либо травмы. Для участников плана в возрасте до 21 года к перечню услуг, которые покрываются по программе Medi-Cal и необходимы по медицинским показаниям, относится помощь, необходимая для лечения физических и психических заболеваний, включая расстройства, вызванные употреблением психоактивных веществ.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Программа Medicare. Федеральная программа медицинского страхования для лиц в возрасте 65 лет и старше, лиц моложе 65 лет, имеющих некоторые виды инвалидности, лиц с конечной стадией почечной недостаточности (необратимой потерей функции почек, иногда называемой конечной стадией почечной недостаточности (ESRD), при которой требуется диализ или пересадка).

Участник. Любой участник программы Medi-Cal, который включен в план Health Net и имеет право на получение покрываемых услуг.

Поставщик психологических и психиатрических услуг. Медицинский работник, который предоставляет пациентам психологическую, психиатрическую и наркологическую помощь.

Акушерские услуги. Услуги дородового, интранатального и послеродового ухода, включая услуги по планированию семьи для матери и неотложную помощь для новорожденных, предоставляемые сертифицированными сестрами-акушерками (CNM) и лицензированными акушерками (LM).

Сотрудничающие с планом поставщики услуг. Группа врачей, клиник, больниц и других поставщиков услуг, имеющих договор с планом Health Net о предоставлении обслуживания.

Поставщик услуг, сотрудничающий с планом. См. «Участвующий поставщик услуг».

Непокрываемая услуга. Услуга, которую план Health Net не покрывает.

Перевозка немедицинским транспортом. Перевозка на прием для получения услуги, покрываемой программой Medi-Cal и одобренной поставщиком услуг участника, а также за лекарствами по рецепту и медицинскими принадлежностями и обратно.

Неучаствующий поставщик услуг. Поставщик услуг, не сотрудничающий с планом Health Net.

Другое страховое покрытие (ОНС). Термин «другое страховое покрытие медицинского обслуживания» (ОНС) относится к услугам частного медицинского страхования и другим плательщикам, оплачивающим услуги, за исключением программы Medi-Cal. В услуги могут входить медицинские, стоматологические, офтальмологические, аптечные услуги, планы Medicare Advantage (Часть C), планы покрытия лекарств по программе Medicare (Часть D), планы дополнительного страхования Medicare (Medigap).



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Ортопедическое устройство. Устройство, используемое в качестве опоры или шины и прикрепляемое к телу снаружи для поддержки либо исправления сильно травмированной или пораженной части тела, которое необходимо по медицинским показаниям для восстановления здоровья участника плана.

Услуги вне зоны обслуживания. Услуги, получаемые участником плана, когда он находится за пределами зоны обслуживания.

Поставщик услуг, не сотрудничающий с планом. Поставщик услуг, не сотрудничающий с планом Health Net.

Амбулаторное медицинское обслуживание. Медицинская помощь, для получения которой в необходимом объеме пациент не должен ночевать в больнице или другом учреждении.

Амбулаторная психологическая и психиатрическая помощь. Амбулаторные услуги для участников с легкими и умеренными расстройствами психического здоровья, в том числе:

- индивидуальная или групповая оценка психического здоровья и лечение (психотерапия);
- психологическое тестирование, если оно показано для оценки состояния психического здоровья;
- амбулаторный контроль медикаментозной терапии;
- консультации психиатра;
- амбулаторные анализы, принадлежности и расходные материалы.

Паллиативная помощь. Уход для уменьшения физического, эмоционального, социального и душевного дискомфорта у участника плана с тяжелым заболеванием. Ожидаемая продолжительность жизни не более 6 месяцев не является обязательным условием для получения паллиативной помощи.

Участвующая больница. Лицензированная больница, у которой на момент получения участником медицинского обслуживания есть договор с планом Health Net о предоставлении медицинских услуг участникам плана. Покрываемые услуги, которые некоторые участвующие больницы могут предлагать участникам плана, ограничиваются политикой контроля надлежащего использования услуг и политикой обеспечения качества плана Health Net или договором плана Health Net с больницей.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Участвующий поставщик услуг (или участвующий врач). Врач, больница или другой лицензированный медицинский специалист либо лицензированное медицинское учреждение, включая учреждения для оказания помощи больным с подострым течением заболевания, у которых на момент получения участником медицинской помощи есть договор с планом Health Net о предоставлении покрываемых медицинских услуг участникам плана.

Услуги врача. Услуги, оказываемые лицом, получившим в соответствии с законом штата лицензию на занятие медициной или остеопатией, за исключением услуг, оказываемых врачами при госпитализации участника в больницу, которые включаются в счет больницы.

План. См. «План управляемого обслуживания».

Помощь после стабилизации. Покрываемые услуги, которые связаны с состоянием, требующим экстренной медицинской помощи, и предоставляются после стабилизации состояния участника для поддержания его стабильного состояния. Услуги лечения после стабилизации состояния покрываются и оплачиваются. Для получения таких услуг в больницах, не сотрудничающих с планом, может требоваться предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Предварительное одобрение (предварительное разрешение). Процедура, предусматривающая, что участник или поставщик услуг должны просить план Health Net одобрить определенные услуги, чтобы план Health Net предоставил их покрытие. Направление не является одобрением. Предварительное одобрение также называют предварительным разрешением.

Покрытие лекарств по рецепту. Покрытие лекарств, назначенных поставщиком услуг.

Лекарства по рецепту. Лекарства, для получения которых по закону необходимо предписание лицензированного поставщика услуг, в отличие от отпускаемых без рецепта (ОТС) лекарств, для которых рецепт не нужен.

Первичное обслуживание. См. «Плановое медицинское обслуживание».

Поставщик первичного медицинского обслуживания (PCP). Лицензированный поставщик услуг, к которому участник плана обращается за медицинским обслуживанием в большинстве случаев. PCP помогает участнику получать необходимую помощь.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

В качестве PCP может выступать:

- врач общей практики;
- терапевт;
- педиатр;
- семейный врач;
- акушер-гинеколог;
- поставщик медицинских услуг для индейцев (INCP);
- медицинский центр, сертифицированный федеральными органами власти (FQHC);
- сельская медицинская клиника (RHC);
- фельдшер;
- ассистент врача;
- клиника.

Предварительное одобрение (предварительное разрешение). Процедура, предусматривающая, что участник или поставщик услуг должны просить план Health Net одобрить определенные услуги, чтобы план Health Net предоставил их покрытие. Направление не является одобрением. Предварительное разрешение также называют предварительным одобрением.

Протез. Искусственное устройство, которое присоединяется к телу для замены отсутствующей его части.

Указатель поставщиков услуг. Список поставщиков услуг, сотрудничающих с планом Health Net.

Состояние, требующее экстренной психиатрической помощи. Психическое расстройство, симптомы которого настолько серьезны или тяжелы, что участник представляет непосредственную опасность для себя или окружающих либо не может обеспечить себе или использовать пищу, кров либо одежду из-за психического расстройства.

Общественное здравоохранение. Медицинское обслуживание, направленное на все население в целом. Оно, в частности, включает анализ состояния системы здравоохранения, наблюдение за здоровьем, содействие оздоровлению, профилактические услуги, борьбу с инфекционными заболеваниями, охрану окружающей среды и улучшение санитарных условий, обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирование на них, а также гигиену труда.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Квалифицированный поставщик услуг. Врач, являющийся квалифицированным специалистом по лечению заболевания участника.

Восстановительная хирургия. Хирургическое лечение, направленное на исправление физических недостатков, восстановление функций организма или нормального внешнего вида человека в пределах возможного. Физическими недостатками считаются патологии, вызванные врожденным дефектом, нарушениями развития, травмой, инфекцией, опухолью или заболеванием.

Направление. Ситуация, когда РСР участника говорит, что участник может получить обслуживание у другого поставщика услуг. Для некоторых видов покрываемой медицинской помощи необходимо направление и предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Услуги и оборудование для реабилитации и развития навыков. Это страховое покрытие распространяется на услуги и оборудование, помогающие участника с травмами, ограниченными возможностями и хроническими заболеваниями улучшить или восстановить свои умственные и физические возможности.

Плановое медицинское обслуживание. Необходимые по медицинским показаниям услуги и профилактическое медицинское обслуживание, профилактические осмотры детей и другие виды медицинского обслуживания, например плановое последующее наблюдение. Целью планового медицинского обслуживания является предотвращение проблем со здоровьем.

Сельская медицинская клиника (RHC). Медицинский центр в районе с небольшим числом поставщиков услуг. В центре RHC участники могут получать первичное и профилактическое медицинское обслуживание.

Конфиденциальные услуги. Услуги, связанные с психическим здоровьем и патологическими зависимостями, сексуальным и репродуктивным здоровьем, планированием семьи, заболеваниями, передающимися половым путем (ЗППП), ВИЧ/СПИД, сексуальным насилием и абортами, расстройствами, связанными с употреблением психоактивных веществ, медицинским обслуживанием для подтверждения гендерной идентичности и насилием со стороны сексуального партнера.

Тяжелое заболевание. Заболевание или состояние, которое требует лечения и может привести к смерти.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Зона обслуживания. Географическая зона, которую обслуживает план Health Net. В нее входят округа Amador, Calaveras, Inyo, Los Angeles, Mono, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, Tulare и Tuolumne.

Квалифицированный сестринский уход. Покрываемые услуги, предоставляемые лицензированными медсестрами, техническими специалистами или специалистами по определенной терапии в центре квалифицированного сестринского ухода либо у участника плана на дому.

Учреждение квалифицированного сестринского ухода. Учреждение, круглосуточно предоставляющее услуги сестринского ухода, которые могут обеспечивать только подготовленные медицинские работники.

Специалист (или врач-специалист). Врач, который лечит определенные виды проблем со здоровьем. Например, хирург-ортопед лечит сломанные кости, аллерголог занимается аллергией, а кардиолог — проблемами сердца. Как правило, для обращения к специалисту участнику требуется направление от PCP.

Специализированная психологическая и психиатрическая помощь (SMHS). Услуги для участников с расстройствами психического здоровья, степень тяжести которых выше легкой и умеренной.

Учреждение для оказания помощи больным с подострым течением заболевания (для взрослых или детей). Учреждение длительного обслуживания, предоставляющее комплексную медицинскую помощь участникам с ослабленным здоровьем, которым требуются специальные услуги, такие как ингаляционная терапия, трахеотомический уход, внутривенное кормление через зонд и комплексное лечение ран.

Терминальное заболевание. Необратимое заболевание, которое, вероятнее всего, станет причиной смерти в течение 1 года или менее при естественном развитии заболевания.

Возмещение при деликтной ответственности. Если страховое покрытие предоставляется или будет предоставляться участнику программы Medi-Cal в связи с травмой, за которую несет ответственность другое лицо, DHCS получит возмещение соответствующей стоимости страхового покрытия, предоставленного участнику в связи с этой травмой.



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.

Определение тяжести и серьезности состояния (или первичное обследование). Оценка состояния здоровья участника врачом или медсестрой, которые обучены проводить первичное обследование, с целью определения срочности оказания медицинской помощи.

Неотложная медицинская помощь (или неотложные услуги). Лечение болезни, травмы или состояния, требующих оказания медицинской помощи, в неэкстренной ситуации. Участники могут получить неотложную медицинскую помощь у поставщика услуг, не сотрудничающего с планом, если поставщики услуг, которые сотрудничают с планом, временно недоступны или к ним невозможно обратиться.

EOC065656RP00



Звоните в отдел обслуживания участников плана по телефону 1-800-675-6110 (TTY 711). Сотрудники плана Health Net работают круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный. Или звоните в коммутаторную службу штата California по номеру 711. Посетите наш сайт www.healthnet.com.